



# Husqvarna®



## 535i XP®

ET	Kasutusjuhend	2-35
LV	Lietošanas pamācība	36-70
LT	Operatoriaus vadovas	71-105

## Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veatsing.....	30
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	31
Kokkupanek.....	12	Tehnilised andmed.....	32
Töö.....	13	Lisatarvikud.....	33
Hooldamine.....	23	Vastavusdeklaratsioon.....	35

## Sissejuhatus

### Kasutusotstarve

See metsatöölde kasutatav kettsaag on ette nähtud sellisteks töödeks nagu puude langetamine, laasimine ja järkamine.

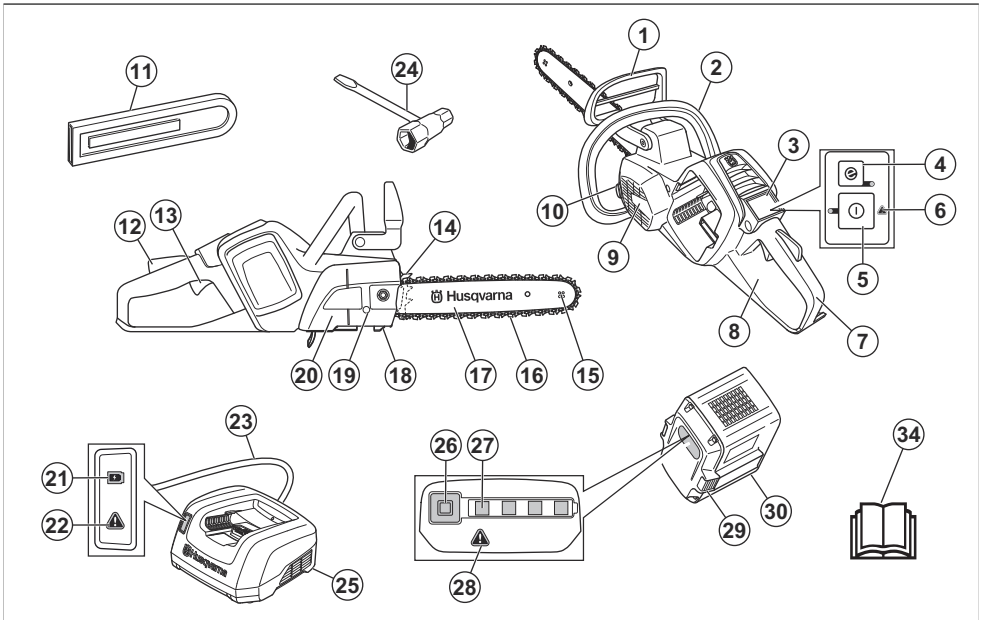
**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

### Toote kirjeldus

Husqvarna 535i XP on elektrimootoriga kettsae mudelid.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

### Toote tutvustus



1. Eesmine käekaitse
2. Esikäepide
3. Klahvistik
4. SavE-nupp
5. Hoiatusnäidik
6. Käivitus- ja peatamisnupp
7. Tagumine käepide parema käe kaitsega
8. Teavitamis- ja hoiatustähised.
9. Tiiviku korpus
10. Ketiõli paak
11. Juhtplaadi kate
12. Toitelüliti lukustus
13. Toitelüliti
14. Kooretugi
15. Juhtplaadi otsatähik
16. Saekett

17. Juhtplaat
18. Ketipüüdjä
19. Ketipingutuskruvi
20. Veotähiku kate (535i XP)
21. Laadimise LED-märgutuli
22. Hoiatusnäidik
23. Toitekaabel
24. Kombivõti
25. Akulaadija
26. Nupp, aku olek
27. Aku olek
28. Hoiatusnäidik
29. Aku vabastamise nupp
30. Aku
31. Kasutusjuhend

## Sümbolid tootel



Võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult ja põhjalikult läbi.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja kaitseprille.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



Müraemissioonile viitav keskkonnasilt vastavalt ELi ja UK direktiividele ja määrustele ja Uus Lõuna-Walesi õigusaktile „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 32* ja sildil.



Hoiatus! Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu, võib tagajärjeks olla tagasiviskumine. Selle käigus viskub juhtplaat kasutaja suunas. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.



Ketipidur, rakendatud (paremal).  
Ketipidur, vabastatud (vasakul).



Ketiõli.



Saeketi pöörlemissuund ja juhtplaadi maksimaalne pikkus.



Nimipinge, V.



Alalisvool.



Kaitske veepritsmete eest.



**Keskkonnamärgis.** Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heakskiidetud vastuvõtupunkti.

yyyyywwxxxxx

Andmesildile on märgitud seerianumber. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal.

**Märkus:** Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid.



Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusse. (Kehtib vaid Euroopas)



Tõrkekindel trafo.



Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.



Topeltisolatsioon.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Järgnevad määratlused näitavad märgusõnade raskusastet.



**HOIATUS:** Kehavigastused.



**ETTEVAATUST:** Toote kahjustus.

**Märkus:** See teave hõlbustab toote kasutamist.

### Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele



**HOIATUS:** Lugege läbi kõik ohutushoiatused ja kõik juhised. Hoiatuste ning juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid tulevikuks kasutamiseks. Hoiatustes kasutatud mõiste „masin“ tähistab võrgutoitel (juhtmega) masinat või akutoitel (juhtmata) masinat.

### Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus.** Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurd süüdata.
- **Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

### Elektriõhutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesasse. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.

- Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega. Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage maandusega lühisekaitsega (GFCI) kaitsud toidet. GFCI kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

### Inimeste kaitsmine

- Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimasite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist. Enne seadme ühendamist toiteallika või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kui kannate elektritööriista nii, et teie sõrm on toitelüliti, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriista, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud nutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgeaalune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, rõivad ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumiseseadmete jaoks, veenduge, et need

## on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.

Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmu seotud ohte.

- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkinud vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda. Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldataval tegelikel töötingimustel (arvestada tuleb töösükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriista, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Elektritööriista ja tarvikuid tuleb hooldada.** Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kiilunud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritööriista töötamist mõjutavaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke löikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate löikeservadega löikevahendite kinnikilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õil- ja määrdevabad.** Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

## Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija

võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.

- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallsemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallsemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettearvatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või temperatuurivahemikust väljaspool olev laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuohtu.

## Teenindus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

## Kettsae ohutusega seonduvad hoiatused

- **Kui saag töötab, hoidke kõik kehaosad saeketist eemal.** Enne kettsae käivitamist veenduge, et see ei puutu hetkel vastu mõnda muud eset. Hetkeline tähelepanematus kettsae kasutamise ajal võib põhjustada teie riiete või keha kokkupuute saeketiga.
- **Hoidke parema käega alati tugevasti kettsae tagumisest käepidemest ja vasakuga esikäepidemest.** Kui kasutate kettsae hoidmiseks vastupidist kääsetust, suurendate kehavigastuste ohtu, seetõttu tuleb sellist käitumist vältida.
- **Hoidke mootortööriista ainult isoleeritud haardepinnast, kuna saekett võib kokku puutuda peidetud juhtmete või seadme enda toitejuhtmega.** Kui saekett puutub kokku pinge all oleva kaabliga, võivad mootortööriista metallosad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.

- **Kandke kaitseprille ja kõrvaklappe. Soovitame kasutada ka pea, käte, jalgade ja jalalabade kaitsevahendeid.** Nõuetele vastav kaitseriietus vähendab võimalikke kehavigastusi, mille põhjuseks on lendav praht või tahtmatu kontakt saeketiga.
- **Ärge töötage kettsaega puu otsas.** Kettsaega puu otsas töötamine võib tekitada kehavigastusi.
- **Veenduge alati, et teil on sobiv jalgealune, ning kasutage kettsaagi ainult siis, kui seisate liikumatu, kindlal ja tasasel pinnal.** Libedad ja ebakindlad pinnad (nt redelid) võivad põhjustada tasakaalukaotust või kettsae üle kontrolli kaotamist.
- **Kui lõikate pinge all olevat oksa, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiseks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pinge all olnud oks kasutaja poole tagasi paiskuda ja/või kettsae kontrolli all hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge pöösaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad saeketi vahele kinni jääda ja seejärel piitsana teie poole sähvata või panna teid tasakaalu kaotama.
- **Kandke kettsaagi käepidemest hoides ja kehast eemal ning väljalülitatud olekus. Kettsae transportimise või hoiustamise ajal katke juhtplaat alati spetsiaalse kattega.** Kettsae õige käsitsemise vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu liikuva saeketiga.
- **Järgige määrimise, keti pingutamise ja lisatarvikute vahetamise juhiseid.** Valessti pingutatud või määritud kettsaag võib kas katki minna või keti tagasiviskumise ohtu suurendada.
- **Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrdetavad.** Rasvased ja õlised käepidemed on libedad ning võivad põhjustada kontrolli kaotamist kettsae üle.
- **Lõigake ainult puitu. Kasutage kettsaagi ainult ettenähtud otstarbel. Näiteks ärge kasutage kettsaagi plasti, kivi või mittepuudust ehitusmaterjalide lõikamiseks.** Kui kasutate kettsaagi otstarbel, milleks see pole ette nähtud, riskite ohtlike olukordadega.
- Soovitame tungivalt, et algajad harjutaksid palkide saagimist saepukil.

## Tagasiviskumise põhjused ja selle vältimine

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav puit pigistab saeketi lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel põhjustada äkilist vastumõju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poole. Kui saekett piki juhtplaadi ülaserava kinni pigistada, võib juhtplaat järsult kasutaja poole tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib omakorda lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge loote ainult sae ohutusseadistele. Kettsae kasutajana peaksite tarvitusele võtma mitmed meetmed, et teie lõiketööd mööduksid õnnestuste ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on tööriista väärkasutamine ja/või valed

töövõtet või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevat ettevaatusabinõusid.

- **Haarake seadmest kindlalt kinni. Teie põidlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Saagi tuleb hoida mõlema käega. Teie keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.** Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ärge laske kettsaest lahti.
- **Ärge küünitage liiga kaugemale ega lõigake õlgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades kettsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja saekette.** Valed asendusjuhtplaadid ning kettsaad võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumisega.

## HOIDKE NEED JUHISED ALLES.

## Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

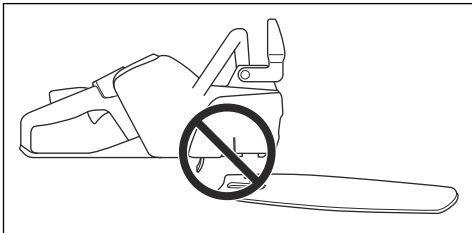
- Seade on ohtlik, kui seda kasutada valessti või ettevaatamatult. Seade võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru.
- Ärge muutke toodet ilma tootja heakskiiduta. Ärge kasutage toodet, mida teised on muutnud ja kasutage alati originaalisavarustust. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ketiõli aurude ja saepuru pikemaajaline sissehingamine võib olla tervisele ohtlik.
- Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohtu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle seadme kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

## Ohutusjuhised kasutamisel

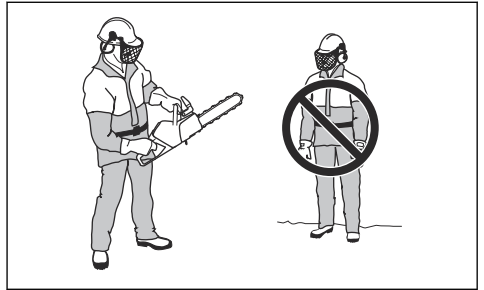


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

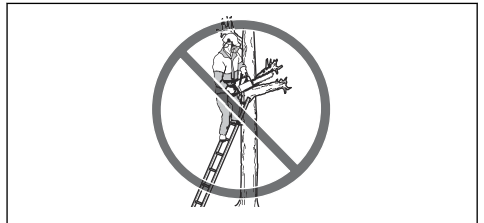
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja kogemusi. Kui te ei tunne end antud olukorras ohutult, seisake toode. Nõu küsimiseks pöörduge hooldusesinduse või professionaalse kettsae kasutaja poole. Ärge võtke tööd ette, kui te ei ole selleks saanud piisavat ettevalmistust.
- Kui teil tekib seadme kasutamise ajal seoses küsimusi, pöörduge hooldusesindaja või Husqvarna poole. Anname teile nõu toote õhusa ja ohutu kasutamise kohta. Kui võimalik, osalege kettsae kasutamise kursusel. Küsige oma hooldusesindusest, metsandusalaselt õppeasutuselt või raamatukogust teavet õppematerjalide ja korraldatavate kursuste kohta.
- Enne seadme kasutamist hakkamist peate endale selgeks tegema, milline mõju on tagasiviskumisel ja kuidas seda vältida. Vt jaotisest *Teave tagasilöögi kohta lk 14* ja *Üldised küsimused tagasiviskumise kohta lk 15*.
- Ärge kasutage toodet, akut ega akulaadijat, mis on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge puudutage pöörlevat saeketti. See võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.
- Ärge töötage seadmega, kui te olete väsinud, viibite alkoholi, uimastavate ainete või ravimite mõju all või mis tahes muudel asjaoludel, mis võivad halvendada teie nägemist, erksust, koordinatsiooni või otsustusvõimet.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole toodet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehoju korral.
- Ärge käivitage seadet, mille juhtplaat, saekett või mõni katetest pole korralikult paigaldatud. Vastasel juhul võib veotähik lahti tulla ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Vt jaotisest *Kokkupanek lk 12*.



- Vaadake ringi. Veenduge, et puuduks igasugune oht, et inimesed või loomad saaksid seadme vastu puutuda või mõjutada teid seadme käsitsemisel.



- Ärge lubage lapsi seadme lähedale või neil seda kasutada. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu.
- Kui jätate seadme järelevalveta või lahkute seadme juurest mistahes ajaks, eemaldage aku.
- Et hoida seadet kindlalt kontrolli all, peab jalgealune olema stabiilne. Ärge kasutage seadet redelil või puu otsas. Ärge kasutage seadet, kui jalgealune pole stabiilne.
- Puu otsas töötades tuleb kasutada ja järgida spetsiaalseid loikamis- ja töövõtteid, et vähendada vigastuste ohtu. Ärge kunagi töötage kasvaval puul, kui te pole saanud vastavat professionaalset eriväljaõpet, sh väljaõpet turva- jm ronimisvarustuse (rakmed, köied, rihmad, ronimisraud, klamberkonksud, karabiinhaigid jne) kasutamiseks.
- Ärge kunagi üritage kukkuvaid oksu kinni püüda. Ärge lõigake puu oksa, kui olete kinnitatud vaid ühe kõiega. Kasutage alati kahte kinnitusköit.



- Ettevaatamatuse korral suureneb tagasiviskumise oht. Tagasiviskumine võib toimuda siis, kui juhtplaadi tagasiviskumise ohusektor puutub kogemata vastu oksa, puutüve või muud objekti.



- Ärge hoidke seadet ainult ühe käega. Ühe käega hoides ei saa seadet turvaliselt käsitseta.
- Ärge kunagi saagige seadmega kõrgemalt kui olakõrguselt ega proovige lõigata juhtplaadi otsaga.



## Isikukaitsevahendid



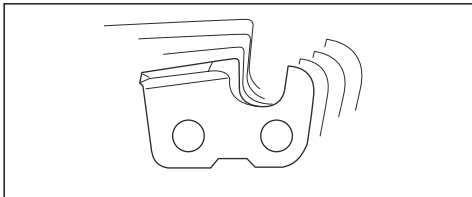
**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.



- Ärge kasutage seadet olukorras, kus te ei saa kutsuda õnnetuse korral abi.
- Enne seadme liigutamist seisake see ja rakendage ketipidur. Hoidke seadet nii, et juhtplaat ja saekett oleks suunatud tahapoole. Enne seadme transportimist või mistahes maad liigutades tuleb paigaldada juhtplaadile transpordikaitse.
- Kui asetate seadme maapinnale, rakendage ketipidur ja hoidke seadmel pidevalt silma peal. Kui lahkute seadme juurest mistahes ajaks, seisake seade ja eemaldage aku.
- Ketiveosüsteemi võivad jääda kinni puulaastud. Selle tagajärjel võib saekett kinni jääda. Enne puhastamise alustamist seisake alati seade ja eemaldage aku.
- Veenduge, et saate turvaliselt liikuda. Uurige ümbritsevad olusid ja ümbritsevat ala, et seal ei leiduks takistusi, nagu juuri, kive, oksid, kraave jms. Olge kaldpinnal töötades ettevaatlik.
- Vale või valesti teritatud lõikeosa kasutamine suurendab vibratsioonitaset. Kõva puud (nt lehtpuud) saagides tekib suurem vibratsioon kui pehmet puud (nt okaspuid) saagides.



- Enamik õnnetustest juhtub seetõttu, et kettsaag riivab seadme kasutajat. Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevahendid ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendavad õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Isikukaitsevahendite kohta teabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.
- Tööriided peavad olema liibuvad, kuid ei tohi liikumisvabadust piirata. Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse.
- Kasutage heakskiidetud kaitseprille või näokaitset, et kaitsta end õhku paiskuvate esemete tekitatud kehavigastuste eest. Seade võib suure jõuga õhku paisata puulaaste, puutükke ja muid taolisi esemeid. See võib tekitada tõsise vigastuse, eriti silmadele.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsekindaid.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud kaitsepükse.
- Kandke sae kasutamiseks ette nähtud terasest varbakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke alati käepärast esmaabikomplekt.
- Sädehoiatus. Metsatulekahjude tekkimise ärahoidmiseks hoidke käepärast tulekustutusvahendeid ja labidas.



- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähete, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümptomiteks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Need nähud esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes ning ägenevad külmade temperatuuride puhul.
- Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla.
- Kõiki olukordi, mis võivad seadme kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.



## Toote ohutusseadised

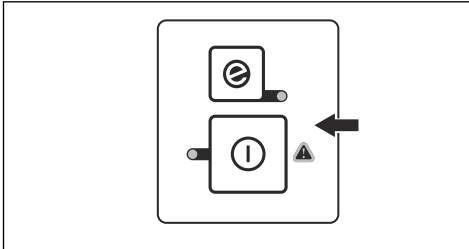


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Vt jaotisest *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 23*.
- Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.

### Klahvistik

Hoiatuse indikaator vilgub, kui ketipidur on rakendatud või kui esineb ülekoormuse oht. Ülekoormuse kaitse seiskab ajutiselt seadme ja seda ei saa kasutada, kuni temperatuur on taastunud. Kui indikaator põleb püsivalt, võtke ühendust hooldusesindusega.

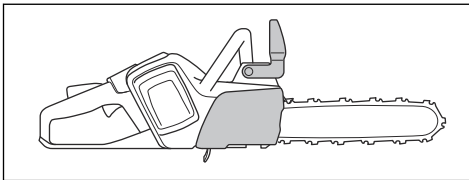


### Automaatne seiskamisfunktsioon

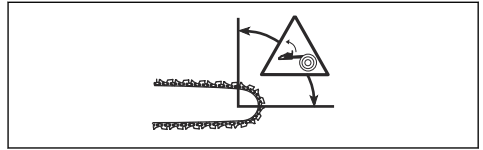
Seadmel on automaatse seiskamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata kolme minuti vältel.

### Ketipidur ja turvakäepide

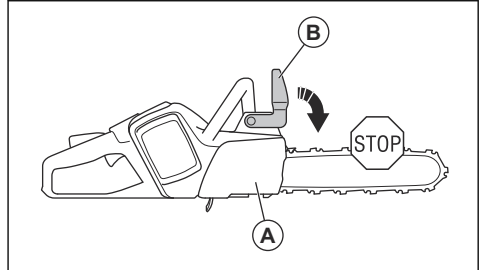
Seadmel on ketipidur, mis peatab tagasiviskumise korral saeketi. Ketipidur vähendab õnnetuse ohtu, aga ainult teie kui kasutaja võimuses on õnnetusi vältida.



**HOIATUS:** Ärge tekitage olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumise oht. Olge seadmega töötamise ajal ettevaatlik ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögisektor midagi ei riivaks.



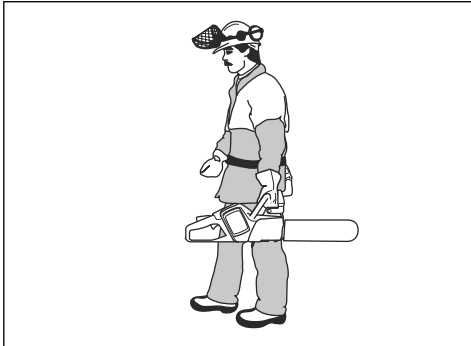
Ketipiduri saab rakendada käsitsi (A) vasaku käega või see rakendub automaatselt inertsjõu toimele. Lükake turvakäepidet (B) edasi, et rakendada ketipidur käsitsi. See liigutus käivitab vedrumehhanismi, mis peatab veotähiku.



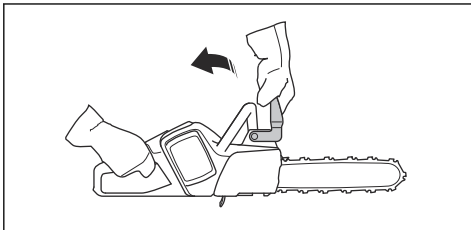
Ketipiduri rakendumine on olenev tagasiviskumisjõust ja seadme paiknemisest. Kui tagasiviskumise ohusektor on teist kaugemal ja tekib tugev tagasiviskumine, siis rakendub ketipidur inertsmechhanismi toimele. Kui tagasiviskumine on nõrk või tagasiviskumise ohusektor on teile lähemal, rakendub ketipidur käsitsi teie vasaku käe abil.



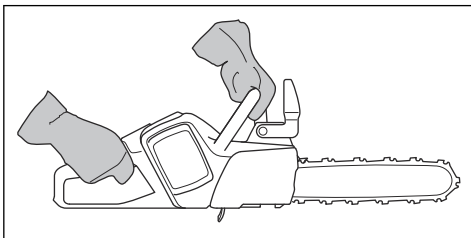
Kasutage ketipidurit seisupidurina, kui liigute käivitatud seadmega lühemaid vahemaid. Nii väheneb oht, et liikuv saekett võiks tabada teid või mõnda kõrvalseisjat.



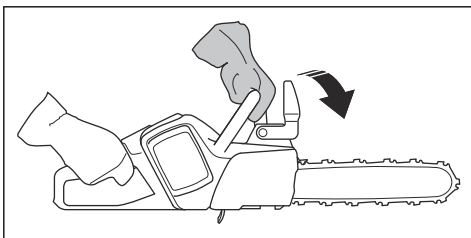
Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tahapoole.



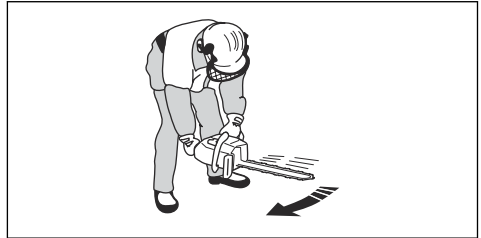
Tagasiviskumine võib olla väga ootamatu ja jõuline. Enamasti on tagasiviskumised väiksemad ja ei põhjusta alati ketipiduri rakendumist. Kui seadme kasutamise ajal tekib tagasiviskumine, hoidke käepidemetest tugevalt kinni ja ärge laske lahti.



Turvakäepide vähendab saeketiga kokkupuutumise ohtu, kui teie käsi peaks esikäepidemest lahti laskma.

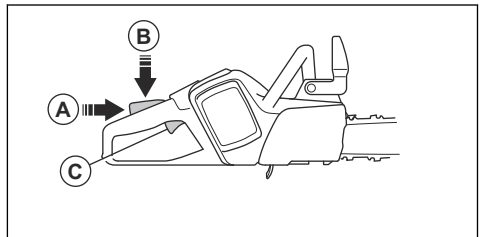


Langetamisasendis ei saa ketipidurit käsitsi rakendada. Selles asendis saab ketipiduri rakendada ainult inertsmehhanismi abil.



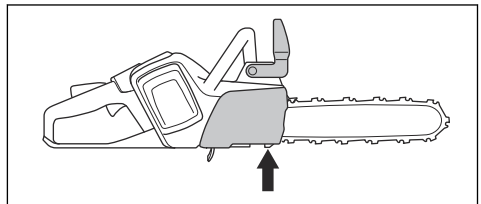
### Toitelüliti lukustus

Päästiku lukustus takistab päästiku juhuslikku kasutamist. Kui lükkate päästiku lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse päästik (C). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui toitelüliti lukustus tagasi algasendisse.



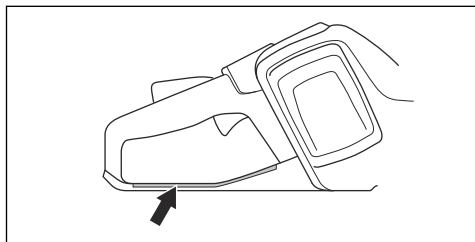
### Ketipüüdja

Ketipüüdja püüab keti kinni selle katkimineku või lahtituleku korral. Ohu vähendamiseks peab keti pingsus olema õige. Samuti aitab riski vähendada juhtplaadi ja saeketi nõuetekohane hooldamine. Juhiseid vt *Kokkupanek lk 12 ja Hooldamine lk 23.*



## Parema käe kaitse

Parema käe kaitse kaitseb kätt saeketi katkimineku või lahtituleku korral. Samuti ei lase see okstel töötamist segada.



## Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult toote jaoks soovitatud BLi akusid. Vt jaotisest *Seadmes kasutamiseks heakskiidetud akud lk 34*. Akud on kodeeritud.
- Kasuta vastavate BLi toodete toiteallikana üksnes taasklaetavaid Husqvarna akusid. Vt jaotisest *Seadmes kasutamiseks heakskiidetud akud lk 34*. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögihoht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage akusid, mis ei ole taasklaetavad.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Vältige akuhappe sattumist oma nahale. Akuhape põhjustab nahavigastusi, söövitusi ja põletusi. Kui akuhape satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit. Kui akuhape satub teie nahale, puhastage nahapinda rohke vee ja seebiga. Pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...40 °C.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotisest *Aku ja akukambri kontrollimine lk 25*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

## Akulaadija ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heakskiidetud maandatud võrgupistikupesasa, mis on terve.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna QC laadijaid.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage akulaadijat, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, värvate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid.

## Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastidetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutamisega lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.

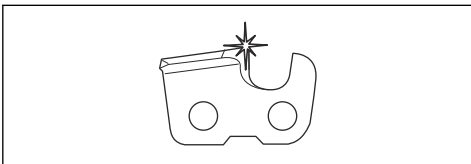
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## Lõikeosa ohutusjuhised

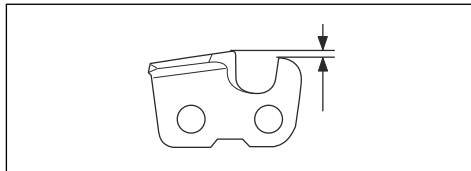


**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

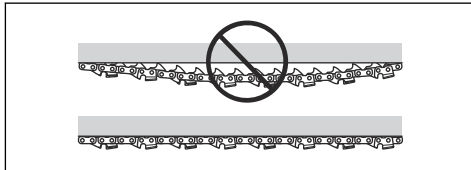
- Kasutage üksnes soovitud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Tehnilised andmed lk 32*.
- Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli. Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



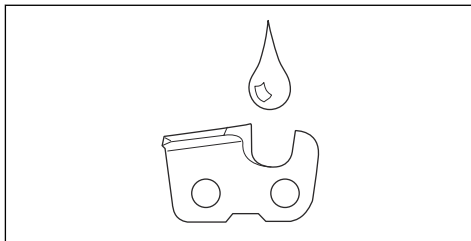
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pinge reguleerimine lk 28*.



- Hooldage ja määrige lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



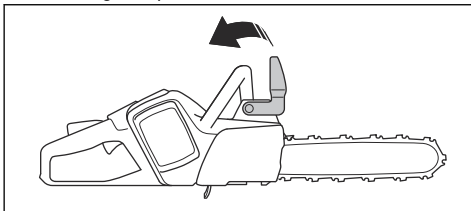
## Kokkupanek

### Juhtplaadi ja saeketi paigaldamine (535i XP)

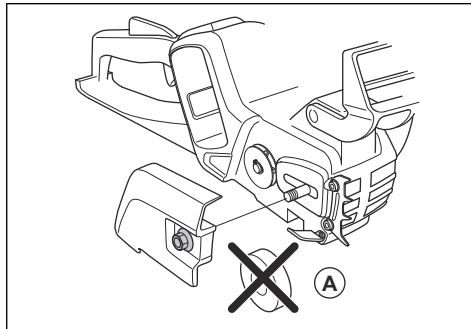


**HOIATUS:** Eemaldage aku alati enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute alustamist.

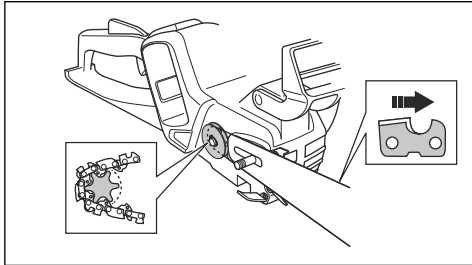
1. Vabastage ketipidur.



2. Keerake juhtplaadi mutter lahti ja eemaldage veotähiku kate ja transpordikaitse (A).



3. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Viige juhtplaat kõige tagumisse asendisse. Tõstke saekett veotähikust kõrgemale ja asetage see juhtplaadis olevasse soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest servast.
4. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.



5. Veenduge, et lõikelülide ääred juhtplaadi ülemisel serval oleksid suunatud ettepoole.
6. Paigaldage veotähiku kate ja asetage ketipingutustihvt juhtplaadis olevasse auku.
7. Veenduge, et saeketi veolülid asuksid veotähikul õigesti
8. Kontrollige, kas saekett oleks korralikult juhtplaadi soones.
9. Keerake juhtplaadi mutter käega kinni.
10. Pingutage saeketti. Juhiseid vt *Saeketi pingereguleerimine lk 28.*

## Töö

### Sissejuhatus

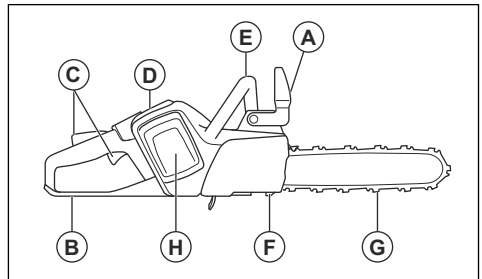


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

### Toimivustesti tegemine enne seadme kasutamist

1. Kontrollige ketipidurit (A) veendumaks, et see töötaks korralikult ja poleks kahjustunud.
2. Kontrollige, et tagumine parema käe kaitse (B) poleks saanud kahju.
3. Kontrolli toitelüliti ja selle lukustust (C) veendumaks, et need töötavad korralikult ja pole kahjustunud.
4. Kontrollige klahvistikku (C) veendumaks, et see töötab korralikult.
5. Veenduge, et käepidememel pole õli (E).
6. Kontrollige, et kõik osad oleksid korralikult kinnitatud ega poleks kahjustunud ega kaotsi läinud.
7. Kontrollige ketipüüdjat (F) veendumaks, et see on korralikult kinnitatud.
8. Kontrollige keti pingsust (G).
9. Laadige aku (H) ja veenduge, et see on korralikult seadme külge kinnitatud.

10. Veenduge, et toitelüliti vabastamisel saekett seisuks.



### Õige ketiõli kasutamine



**HOIATUS:** Ärge kasutage läbitöötatud õli, kuna see võib teid vigastada ja keskkonda kahjustada. Läbitöötatud õli kahjustab õlipumpa, juhtplaati ja saeketti.



**HOIATUS:** Kui lõikeosa pole küllaldaselt määritud, võib saekett puruneda. Kasutaja ohtliku kehavigastuse või surma oht.



**HOIATUS:** Selle funktsiooni korrektseks toimimiseks tuleb kindlasti kasutada õiget ketiõli. Ketiõli valides pöörduge hooldusesindusse.

- Saeketi tööaja maksimeerimiseks ja kahjulike keskkonnamõjude vältimiseks kasutage Husqvarna ketiõli. Kui Husqvarna ketiõli pole saadaval, soovime kasutada standardset ketiõli.

- Kasutage saeketi külge hästi kleepuvat ketiõli.
- Kasutage õhutemperatuurile vastava õige viskoossusvahemikuga ketiõli.



### ETTEVAATUST:

Temperatuuridel alla 0 °C muutuvad mõned ketiõlid liiga paksuks ja see võib kahjustada õlipumba osi.

- Kasutage soovitatud lõikeosa. Vt jaotist *Lisatarvikud lk 33*.
- Eemaldage ketiõli paagi kork.
- Valage ketiõli paaki ketiõli.
- Kinnitage kork hoolikalt tagasi.



**Märkus:** Ketiõli paagi asukoha leidmiseks teie seadmel vt *Toote tutvustus lk 2*.

## Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pinge ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

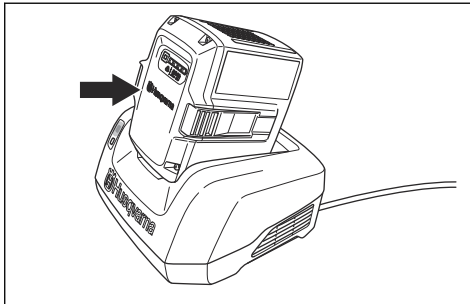
**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C / 122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

## Aku ühendamine akulaadijasse

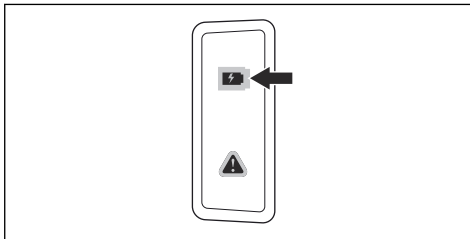
**Märkus:** Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetuse tase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.

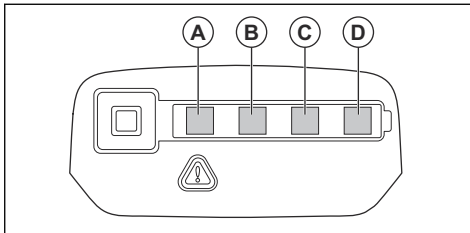
2. Asetage aku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis.



5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ärge tõmmake juhtmest.
6. Eemaldage aku laadijast.

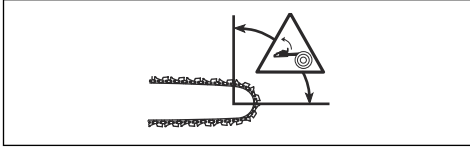
**Märkus:** Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

## Teave tagasilöögi kohta



**HOIATUS:** Tagasilöök võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Tagasilöögi ohu vähendamiseks peate teadma, mis tagasilööki põhjustab ja kuidas seda vältida.

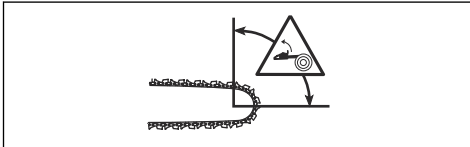
Tagasilöök tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögi ohusektor puutub millegi vastu. Tagasilöök võib toimuda äkki ja suure jõuga, paisates seadme kasutaja suunas.



Tagasilöök tekib alati juhtplaadi löikepinnal. Harilikult paiskub seade kasutaja suunas, kuid võib viskuda ka mujale. Liikumissuunda mõjutab see, kuidas te seadet tagasilöögi hetkel kasutate.



Tagasilöök tekib ainult siis, kui juhtplaadi tagasilöögi ohusektor puutub millegi vastu. Ärge laske tagasilöögi ohusektoril puutuda vastu objekti.



Juhtplaadi otsa väiksem raadius vähendab tagasilöögi jõudu.

Tagasilöögi mõjude vähendamiseks kasutage vähese tagasilöögi saeketti. Ärge laske tagasilöögi ohusektoril puutuda vastu objekti.



**HOIATUS:** Ühegi saeketi puhul pole tagasilöök täielikult välistatud. Järgige alati juhiseid.

## Üldised küsimused tagasiviskumise kohta

- **Kas ma saan alati ise oma käega ketipiduri rakendada, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei, turvakäepideme edasivajutamiseks tuleb rakendada teataval määral jõudu. Kui te ei kasuta piisavat jõudu, siis ketipidur ei rakendu. Peate töö ajal hoidma seadme käepidemeid stabiilselt

kahe käega. Tagasiviskumise korral ei pruugi ketipidur saeketti peatada enne, kui see teid riivab. Mõnedes tööasendites võib teie käsi mitte ulatuda turvakäepidemeni, et rakendada ketipidur.

- **Kas ketipidur rakendub alati inertsjõu toimel, kui tekib tagasiviskumine?**

Ei. Esialgselt peab ketipidur olema õiges töökorras. Vt *Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine lk 23* juhiseid ketipiduri kontrollimise kohta.

Soovitame teha seda iga kord enne seadme kasutamist. Teiseks peab tagasiviskumise jõud olema piisavalt tugev, et ketipidur rakenduks. Kui ketipiduri tundlikkus on liiga suur, võib see rakenduda ka mõne raskema tööoperatsiooni korral.

- **Kas ketipidur kaitseb mind alati vigastuste eest, kui tekib tagasiviskumine?**

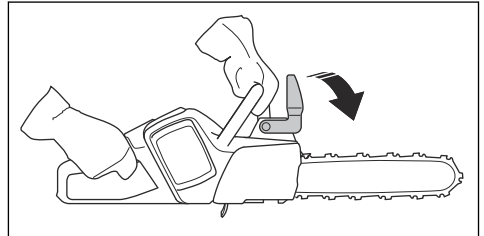
Ei. Kaitse tagamiseks peab ketipidur olema õiges töökorras. Ketipidur peab olema ka tagasiviskumise ajal rakendatud, et saekett peatada. Kui olete juhtplaadile väga lähedal, ei pruugi ketipiduril olla piisavalt aega, et peatada saekett enne, kui see teid riivab.



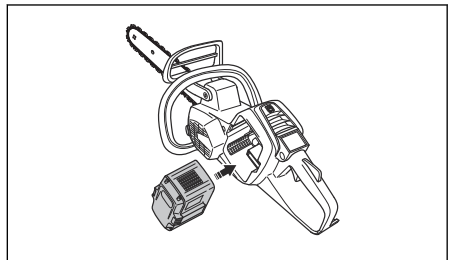
**HOIATUS:** Tagasiviskumise ennetamiseks peate teie ise tundma ja kasutama õigeid tööviise.

## Seadme käivitamine

1. Kontrollige toitelüliti ja toitelüliti lukustust. Vt jaotist *Toitelüliti lukustuse kontrollimine lk 24*.
2. Lükake turvakäepideme edasi, et rakendada ketipidur.



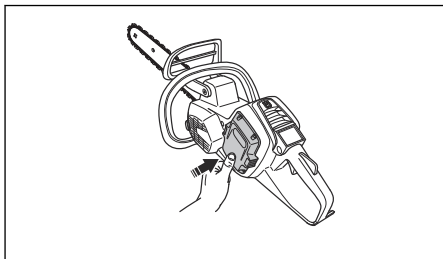
3. Asetage aku akupessa.



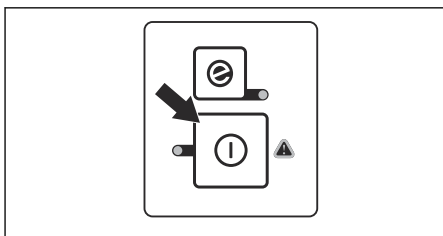
4. Vajutage aku alumisele osale, kuni kuulete klõpsatust.



**ETTEVAATUST:** Kui aku ei libise akupessa kergelt, ei ole aku õigesti paigaldatud.



5. Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni süttib roheline LED-tuli.



## SavE funktsiooni kasutamine

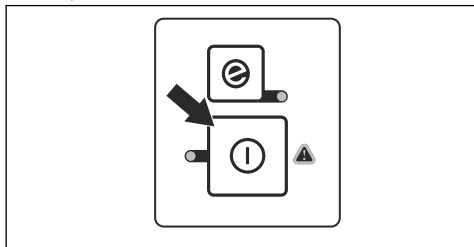
Funktsioon SavE vähendab keti kiirust ja toote võimsust.

1. Vajutage SavE-nuppu. Süttib roheline LED-tuli.
2. Funktsiooni peatamiseks vajutage uuesti SavE nuppu. Roheline LED-tuli kustub.

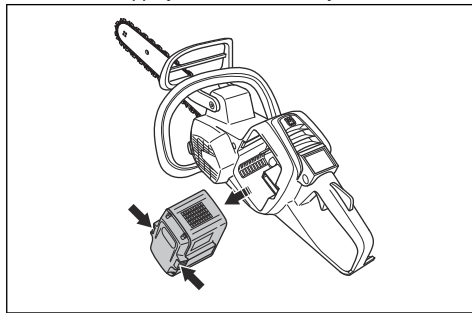


## Seadme seiskamine

1. Vajutage klahvistikul käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni roheline LED-tuli kustub.



2. Aku eemaldamiseks akupesast vajutage aku vabastusnuppu ja tõmmake aku välja.

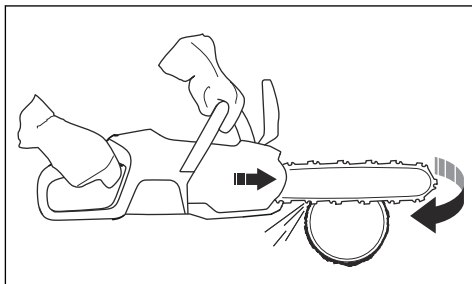


**HOIATUS:** Kui te ei kasuta seadet või jätate selle järelevalveta, eemaldage aku mootori juhusliku käivitumise ennetamiseks.

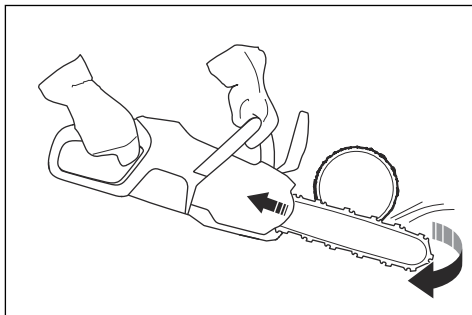
## Tõmbav kett ja lükkav kett

Seade võimaldab löikamist kahe erineva asetusega.

- Tõmbava ketiga saagimisel kasutate löikamiseks juhtplaadi alumist külge. Saekett tõmmatakse saagides läbi puidu. Selles asendis on parem kontroll seadme ja tagasilöögisektori asendi üle.



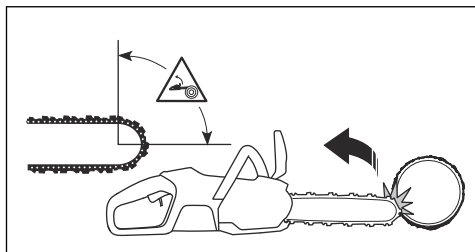
- Lükkava ketiga saagimisel kasutate löikamiseks juhtplaadi pealmist külge. Saekett lükkab seadet kasutaja suunas.







**HOIATUS:** Kui saekett jääb tüve sisse kinni, võib seade teie suunas paiskuda. Hoidke seadet tugevalt kinni ja veenduge, et juhtplaadi tagasilöögi ohusektor ei puutuks vastu puud ega kutsuks esile tagasilööki.



## Saagimistehnika kasutamine

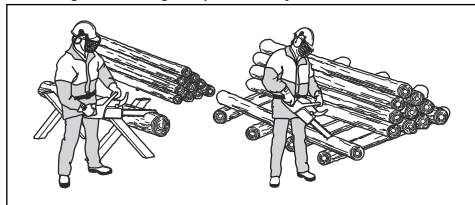


**HOIATUS:** Kasutage saagimiseks täisvõimsust ja pärast löike tegemist langetage kiirus tühikäigule.



**ETTEVAATUST:** Ärge laske mootoril töötada liiga kaua ilma koormuseta. See võib mootorit kahjustada.

1. Pange tüvi saagimispukile või jalastele.



**HOIATUS:** Ärge saagige mitut tüve korraga. See suurendab tagasiviskumise ohtu ja võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.

2. Korjake saetud tükid tööalalt kokku.

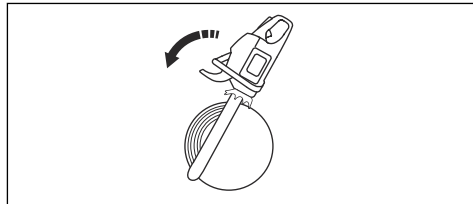


**HOIATUS:** Tööalale jäetud saetud tükid suurendavad tagasiviskumise ohtu, samuti võite töötamise ajal kaotada tasakaalu.

## Kooretõe kasutamine

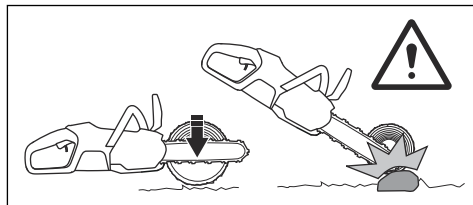
1. Suruge kooretugi puutüvesse.

2. Rakendage täisgaas ja pöörake toodet. Hoidke kooretuge vastu puutüve. See protsess teeb puutüve läbisaagimiseks vajaliku jõu rakendamise lihtsamaks.



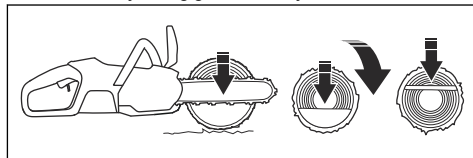
## Tüve saagimine maapinnal

1. Saagige tüvi läbi tõmbava ketiga. Kasutage täisvõimsust, aga olge valmis ootamatuteks õnnetusteks.



**HOIATUS:** Ärge laske soont lõpuni saagides saeketil puutuda vastu maad.

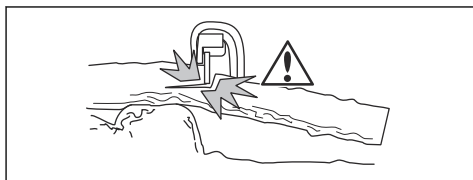
2. Saagige läbi umbes  $\frac{3}{4}$  tüvest ja peatuge. Pöörake tüvi ümber ja saagige vastasküljelt.



## Ühest otsast toetatud tüve saagimine

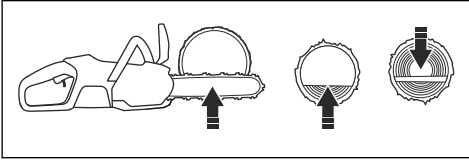


**HOIATUS:** Tagage, et tüvi ei saaks saagimise ajal murduda. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige lükkava ketiga tüvi umbes  $\frac{1}{3}$  läbi.

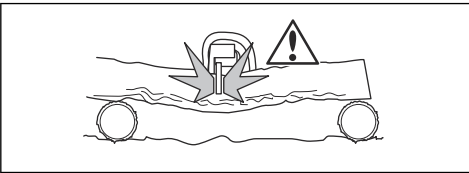
2. Saagige tõmbava ketiga, kuni sooned puutuvad kokku.



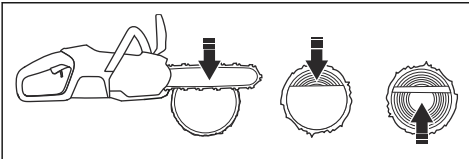
### Kahest otsast toetatud tüve saagimine



**HOIATUS:** Jälgige, et saekett ei jääks saagimise ajal tüvesse kinni. Järgige allpool olevaid juhiseid.



1. Saagige tõmbava ketiga tüvi umbes 1/3 läbi.
2. Saagige ülejäänud osa tüvest lükkava ketiga lõpuni läbi.



**HOIATUS:** Kui saekett jääb tüvesse kinni, seisake mootor. Painutage löikesoon kangi abil lahti ja eemaldage seade. Ärge üritage seadet käsitsi vabaks tõmmata. Kui seade järsult vabaneb, võib see tekitada vigastusi.

### Laasimistehnika kasutamine

**Märkus:** Kasutage jämedate okste saagimiseks saagimistehnikat. Vt jaotisest *Saagimistehnika kasutamine lk 17*.



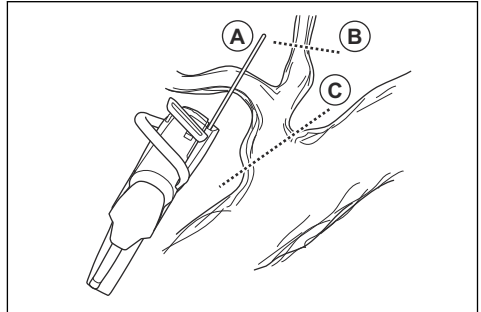
**HOIATUS:** Laasimistehnikat kasutades on suur õnnetuse oht. Vt jaotisest *Teave tagasilöögi kohta lk 14* juhiseid tagasilöögi ennetamiseks.



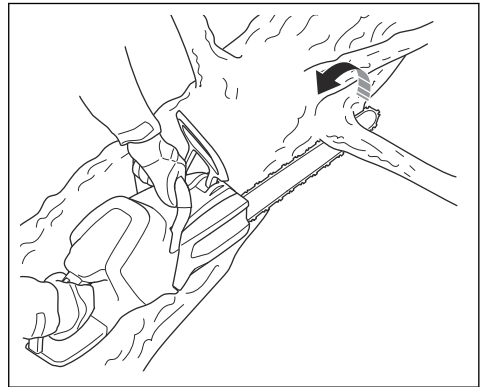
**HOIATUS:** Saagige oksad üksteise järel läbi. Olge ettevaatlik peeneid oksti saagides ja ärge saagige võsa või palju peeneid oksti korraga. Peened oksad võivad

saeketti takerduda ja takistada seadme ohutut kasutamist.

**Märkus:** Vajaduse korral lõigake oksti jupphaaval. Esmalt lõigake ära väiksemad oksad (A) ja (B) ning seejärel lõigake oksti tüve lähedalt (C).



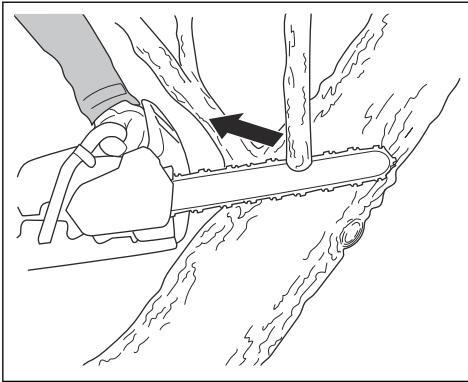
1. Eemaldage oksad tüve paremalt küljelt.
  - a) Hoidke juhtplaat tüve paremal küljel ja seadme korpus vastu tüve.
  - b) Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksti pingele.



**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksti saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

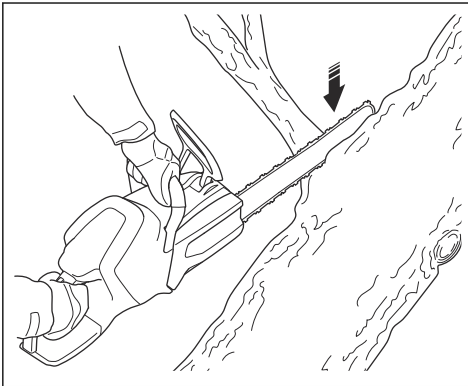
2. Eemaldage oksad tüve pealt.
  - a) Hoidke seadme korpus vastu tüve ja laske juhtplaadil liikuda mööda tüve.

b) Saagige lükkava ketiga.



3. Eemaldage oksad tüve vasakult küljelt.

a) Valige sobiv saagimistehnika vastavalt oksa pingele.



**HOIATUS:** Kui te pole kindel, kuidas oksa saagida, küsige eelnevalt nõu professionaalselt kettsaekasutajalt.

Vt jaotisest *Pinge all olevate puude ja okste saagimine lk 22* teavet pinge all olevate okste saagimise kohta.

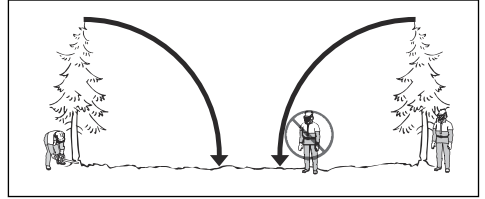
## Langetamistehnika kasutamine



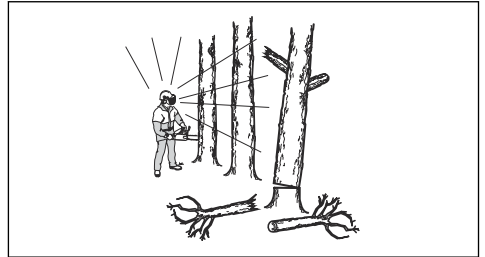
**HOIATUS:** Puu langetamiseks peab teil olema piisavalt kogemust. Võimaluse korral tehke läbi kettsae kasutamise kursused. Küsige lisateavet kogunud kettsaekasutajalt.

## Ohutu kauguse hoidmine

1. Veenduge, et inimesed teie ümber püsiksid töö ajal vähemalt 2 1/2 puu pikkuse kaugusel.



2. Jälgige, et keegi ei viibiks nimetatud ohutsoonis enne langetamist ega langetamise ajal.



## Langetamissuuna arvutamine

1. Tehke kindlaks puu langemissuund. Puu tuleb langetada laasimiseks ja tükeldamiseks võimalikult heas suunas. Samuti on oluline, et seisaksite stabiilselt ja saate ohutult liikuda.



**HOIATUS:** Kui loomulikus langemissuunas langetamine pole võimalik või on liiga ohtlik, laske puul langeda muus langemissuunas.

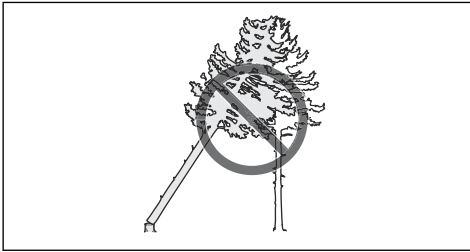
2. Uurige puu loomulikku langemissuunda. Näiteks puu kalle ja väändumine, tuule suund, okste asukoht ja lume raskus.
3. Kontrollige, kas läheduses on takistusi, nagu teised puud, õhujuhtmed, teed ja/või ehitised.
4. Kontrollige puud kahjustuste või mädaniku suhtes.



**HOIATUS:** Mädanenud tüvega puu võib langeda enne, kui olete saagimise lõpetanud.

5. Veenduge, et puul poleks katkisi või surnud oksa, mis võivad saagimise ajal teile peale kukkuda.

6. Ärge laske puul vastu teist kasvavat puud langeda. Kinnijäänud puud langetada on ohtlik ning õnnetusohut on suur. Vt jaotist *Kinnijäänud puu langetamine lk 22*.

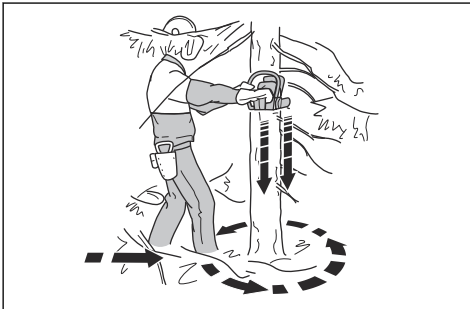


**HOIATUS:** Kriitiliste langetamistöode puhul tõstke kõrvaklapid kohe peast eemale, kui olete saagimise lõpetanud. On oluline, et kuuleksite helisid ja hoiatussignaale.

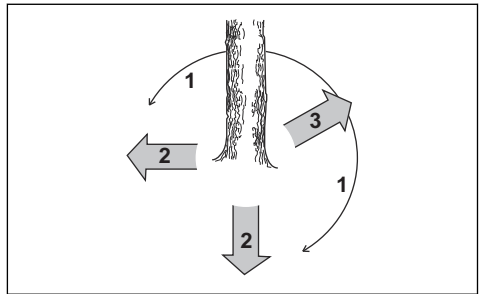
## Tüve laasimine ja pääsetee kindlustamine

Saagige oksad olakõrgusest kuni allapoole.

1. Saagige tõmbava ketiga ülevalt alla. Jälgige, et puu oleks teie ja seadme vahel.



2. Eemaldage tööpiirkonnast puu ümber kasvav võsa. Eemaldage tööpiirkonnast kõik saetud tükid.
  3. Veenduge, et pääseteed ei takistaks kivid, oksad, augud ja muud takistused. Kui puu hakkab langema, peab teil olema vaba pääsetee. Pääsetee peab olema langetamissuuna suhtes umbes 135-kraadise nurga all.
1. Ohupiirkond
  2. Pääsetee
  3. Langetamissuund



## Puu langetamine

Husqvama soovitame teha langetussälgud ja kasutada puu langetamiseks ohutu nurga meetodit. Ohutu nurga meetod aitab saagige õige pideriba ja kontrollida langetamissuunda.



**HOIATUS:** Ärge langetage puid, mille läbimõõt on enam kui kaks korda suurem juhtplaadi pikkusest. Selleks on vaja eriväljaõpet.

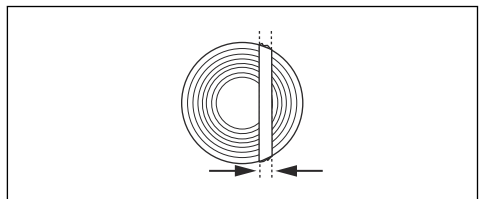
## Pideriba

Kõige tähtsam tehnikapuude langetamisel on õige pideriba saagimine. Õige pideribaga juhite puu langemissuunda ja tagate, et langetamine laabuks ohutult.

Pideriba paksus peab olema ühtlane ja vähemalt 10% puu läbimõõdust.



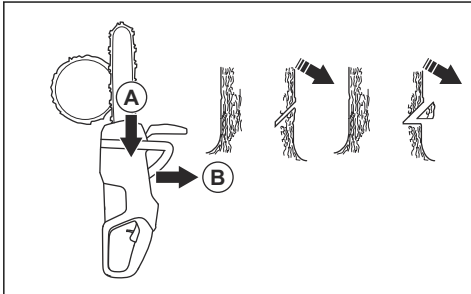
**HOIATUS:** Kui pideriba on valesti saetud või liiga kitsas, ei saa te langetamissuunda kontrollida.



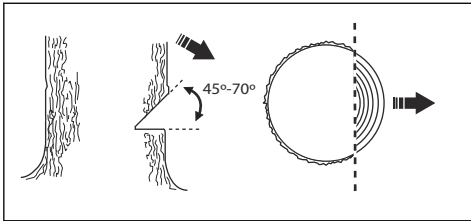
## Langetussälgude tegemine

1. Tehke langetussälgud. Lõigake langetussälgud 1/4 puu läbimõõdust. Tehke ülemine ja alumine sisslõige 45° nurga all.
  - a) Tehke kõigepealt ülemine sisslõige. Suunake seadme langetamissuuna märgistus (A) puu langetamissuuna (B) järgi. Seiske seadme taga ja hoidke puu endast paremal. Saagige juhtplaadiga tõmmates.

- b) Tehke alumine lõige. Tehke alumine sisselõige, nii et see lõpeks samas kohas, kus ülemine sisselõige.

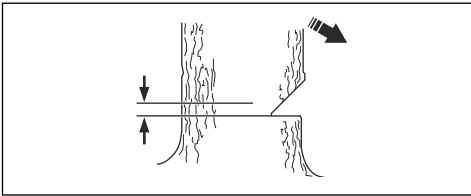


2. Langetussälgu joon peab olema täiesti horisontaalne ning langetamissuuna suhtes täisnurga (90°) all. Langetussälgu joon on koht, kus langetussälgud omavahel kokku puutuvad.

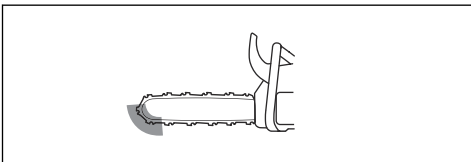


### Ohutu nurga meetodi kasutamine

Langetav sisselõige tuleb teha veidi kõrgemale langetussälgust.

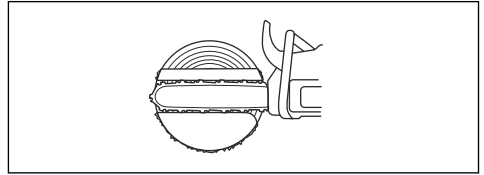


**HOIATUS:** Olge ettevaatlik, kui lõikate juhtplaadi otsaga. Alustage lõikamist juhtplaadi alumise osaga ja tehke sisselõige tüvesse.

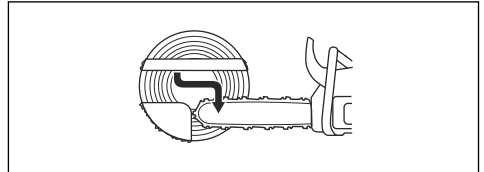


1. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust pikem, järgige juhiseid a–d.

- a) Tehke sisselõige otse tüvesse, moodustades pideriba kogu laius.

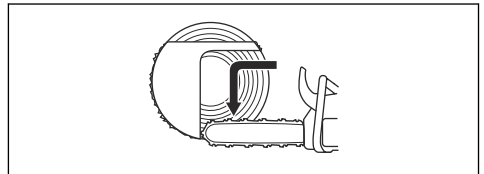


- b) Saagige tõmbava ketiga, kuni alles on 1/3 tüve.  
c) Tõmmake juhtplaat 5–10 cm / 2–4 tolli tagasi.  
d) Lõigake läbi ülejäänud tüvi, jättes 5–10 cm / 2–4 tolli laiuse ohutu nurga.

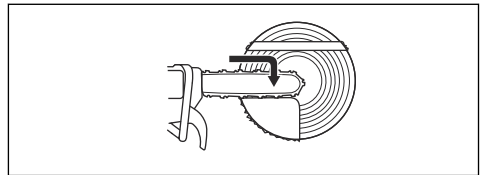


2. Kui kasutatav lõikepikkus on puu läbimõõdust lühem, järgige juhiseid a–d.

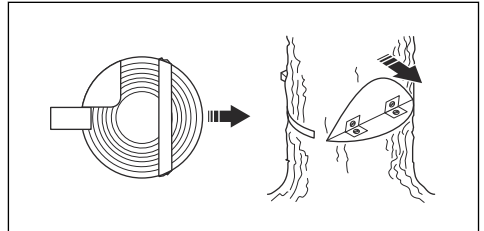
- a) Tehke sisselõige otse tüvesse. Sisselõige peab olema 3/5 puu läbimõõdust.  
b) Saagige tõmbava ketiga läbi ülejäänud tüvi.



- c) Saagige mõlemalt küljelt tüvesse ja moodustage pideriba.  
d) Saagige lükkava ketiga, kuni alles on 1/3 tüve, et moodustada ohutu nurk.



3. Pange otse tagant lõikesoonde kiil.



4. Puu langetamiseks saagige nurk läbi.

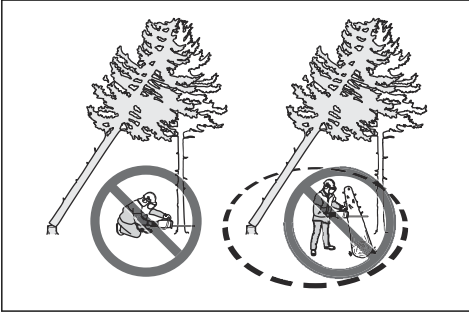
**Märkus:** Kui puu ei lange, lööge kiilu sisse, kuni puu hakkab langema.

5. Kui puu hakkab langema, eemalduge sellest mööda pääseteed. Eemalduge puust vähemalt 5 m / 15 jala kaugusele.

### Kinnijäänud puu langetamine

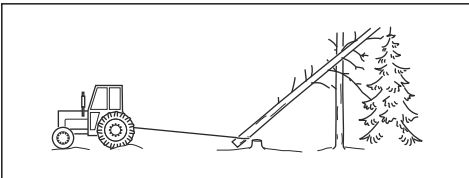


**HOIATUS:** Kinnijäänud puud langetada on väga ohtlik ning õnnetusoht on suur. Ärge viibige ohutsoonis ja ärge proovige langetada kinnijäänud puud.

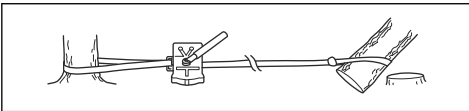


Kõige ohutum on kasutada mõnda järgmistest vintsidest:

- traktorile monteeritud

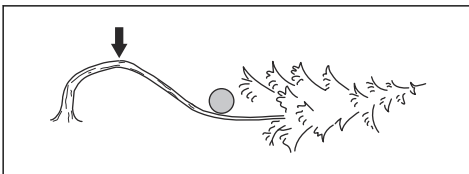


- kaasaskantav



### Pinge all olevate puude ja okste saagimine

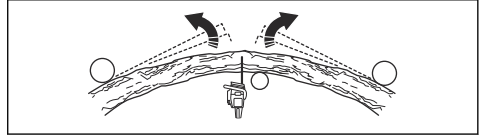
1. Tehke kindlaks, milline puu või oksa külg on pinge all.
2. Tehke kindlaks, kus asub selle loomulik murdumiskoht.



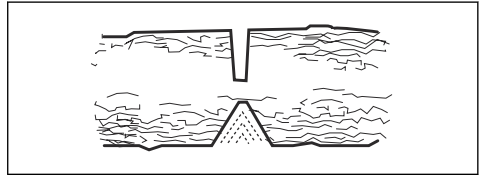
3. Otsustage, missugune on kõige ohutum moodus pinge kõrvaldamiseks.

**Märkus:** Teatud olukordades on ainus ohutu moodus kasutada kettsae asemel vintsi.

4. Seiske nii, et puu või oks ei tabaks teid, kui see pinge alt vabaneb.



5. Tehke üks või mitu sisselõiget nii sügavalt, kui vaja pinge vähendamiseks. Tehke sisselõige murdumispunktis või selle läheduses. Murdke puu või oks murdumispunkti.

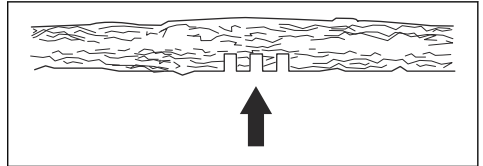


**HOIATUS:** Ärge saagige kunagi otse läbi pinge all olevat puud või oksa.

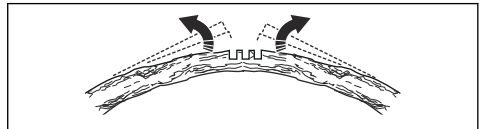


**HOIATUS:** Olge pinge all oleva puu saagimisel väga ettevaatlik. Puu võib enne või pärast saagimist järsult liikuda. Kui olete vales tööasendis või saete valessti, võib olla tagajärjeks ohtlik kehavigastus.

6. Kui teil tuleb saagida läbi puutüve/oksa, tehke kaks-kolm lõiget 2,5 cm vahedega 5 cm sügavuseni.



7. Jätkake saagimist, kuni puutüvi/oksa paindub ja vabaneb pingest.



8. Saagige puutüve/oksa teiselt poolt, kuni pinge on vabanenud.

# Hooldamine

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Vt jaotisest *Hooldamine* lk 23 lugege lisateavet.

## Hooldusgraafik



**HOIATUS:** Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

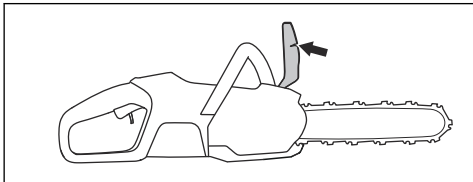
Hooldus	Enne kasutamist	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage seadme välisosad.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Puhastage ketipidur ja veenduge, et see töötaks ohutult. Veenduge, et ketipüüdi- ja oleks kahjustamata. Vajaduse korral asendage.	X		
Juhtplaadi ühtlasemaks kulumiseks pöörake see ümber. Veenduge, et juhtplaadi määrdeava poleks ummistunud. Puhastage ketisoon.	X		
Kontrollige, et lõikuril ja lõikuri kattel poleks pragusid ega kahjustusi. Vahetage lõikur või lõikuri kate välja, kui see on saanud lööke või on pragunenud.	X		
Veenduge, et juhtplaat ja saekett saaksid piisavalt õli.	X		
Kontrollige saeketti. Kontrollige pragude suhtes ja veenduge, et saekett poleks jäik ega ebatavaliselt kulunud. Vajaduse korral asendage.	X		
Teritage saeketti. Kontrollige pingsust ja seisukorda. Kontrollige veotähikut kulumise suhtes, vajaduse korral vahetage välja.	X		
Puhastage seadme õhuvõtuava.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Kontrollige, et kasutajaliides töötab ega ole kahjustatud.	X		
Viilige ära juhtplaadi külgedel olevad kraadid.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Tühjendage ja puhastage õlipaak.			X
Puhuge toode ja aku jahutuspesad ettevaatlikult suruõhuga läbi.			X

## Seadme ohutusseadiste hooldamine ja kontrollimine

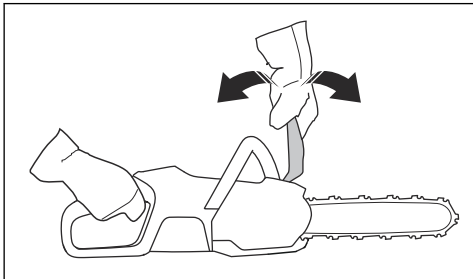
### Turvakäepideme kontrollimine

Kontrollige regulaarselt turvakäepidet ja automaatpidurit.

1. Veenduge, et eesmisel turvakäepidemel ei oleks kahjustusi, näiteks pragusid.



2. Veenduge, et turvakäepide liigub vabalt ning on kindlalt seadme külge kinnitatud.



3. Asetage väljalülitatud mootoriga seade kännule või muule stabiilsele pinnale.
4. Hoidke tagumisest käepidemest ja laske lahti esikäepidemest. Laske seadmel vastu kändu kukkuda.



5. Veenduge, et ketipidur rakenduks, kui juhtplaat puutub vastu kändu.

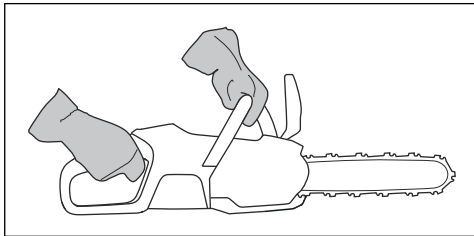
### Pidurilüliti kontrollimine

1. Asetage seade stabiilsele pinnale ning käivitage see. Vt jaotisest *Seadme käivitamine lk 15*.

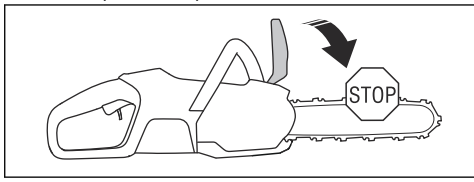


**HOIATUS:** Veenduge, et saekett ei puutuks vastu maad või muid esemeid.

2. Hoidke seadet tugevalt, nii et pöidlad ja sõrmed on ümber käepidemete.



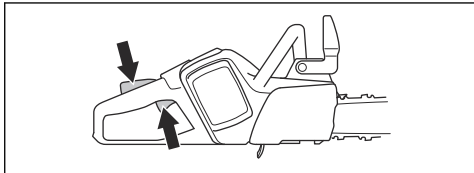
3. Rakendage täisvõimsus ja aktiveerige ketipidur, surudes vasaku käe randme vastu turvakäepidet. Saekett peab kohe peatuma.



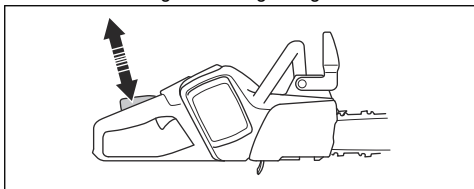
**HOIATUS:** Ärge laske esikäepidemest lahti!

### Toitelüliti lukustuse kontrollimine

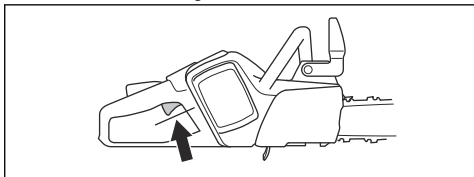
1. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedru töötab korrektselt.



2. Vajutage toitelüliti lukustust ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.



3. Veenduge, et toitelüliti on pärast toitelüliti lukustuse vabastamist tühikäigu asendisse lukustatud.

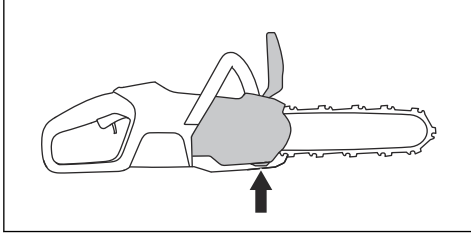




4. Käivitage seade ja rakendage täisvõimsus.
5. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et saekett peatub täielikult. Kui saekett pöörleb sel ajal, mil toitelüliti on seatud tühikäigule, võtke ühendust oma hooldusesindusega.

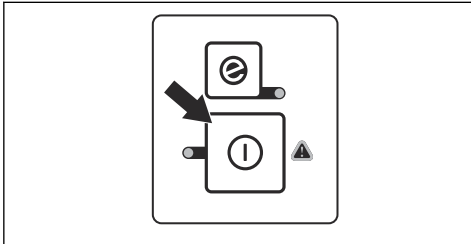
### Ketipüüdja kontrollimine

1. Veenduge, et ketipüüdjal poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et ketipüüdja oleks stabiilne ja toote külge korralikult kinnitatud.



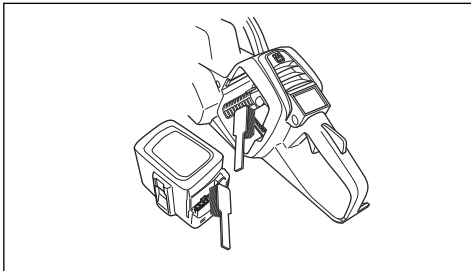
### Klahvistiku kontrollimine

1. Käivitage seade. Vt jaotist *Seadme käivitamine lk 15*
2. Vajutage uuesti käivitus- ja seiskamisnuppu.
3. Veenduge, et seade seiskub, kui te nupu alla vajutate ja seda all hoiate. Roheline LED-tuli kustub.

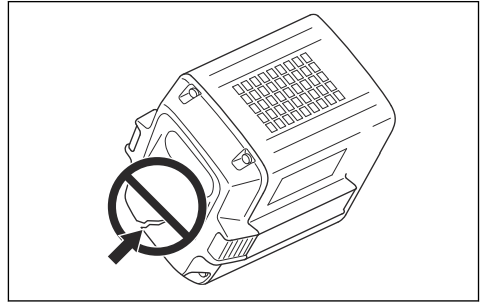


### Aku ja akukambri kontrollimine

1. Puhastage akut ja akukambrit pehme harjaga.
2. Veenduge, et jahutusavad ja akuklemmid on puhtad.

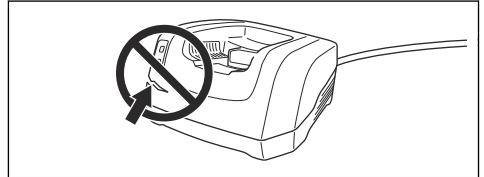


3. Veenduge, et aku pole kahjustada saanud ja et puuduvad muud kahjustused (nt praod).



### Akulaadija kontrollimine

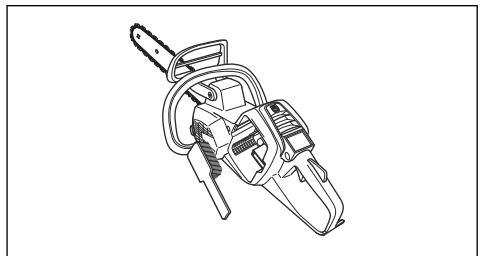
1. Veenduge, et akulaadija ega toiteallika kaabel ei oleks kahjustatud. Kontrollige pragusid ja muid kahjustusi.



### Jahutussüsteemi puhastamine

Seadmel on jahutussüsteem, mis hoiab töötemperatuuri võimalikult madalal.

Jahutussüsteemi õhuvõtuava on seadme vasakul küljel ja ventilaator on paigaldatud mootori külge.



1. Puhastage jahutussüsteemi harjaga kord nädalas või vajadusel sagedamini.
2. Veenduge, et jahutussüsteem ei oleks määrdunud ega ummistunud.



**ETTEVAATUST:** Määrdunud või ummistunud jahutussüsteemiga seade võib üle kuumeneda. See kahjustab kolbi ja silindrit.

## Saeketi teritamine

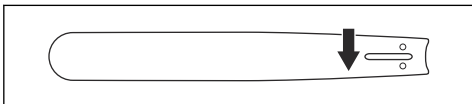
### Teave juhtplaadi ja saeketi kohta



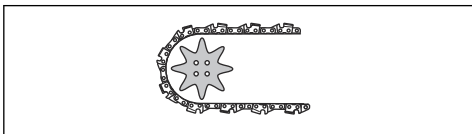
**HOIATUS:** Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.

Kulunud või kahjustatud juhtplaat või saekett tuleb asendada Husqvarna poolt soovitatud saeketi ja juhtplaadi kombinatsiooniga. See on vajalik seadme ohutusfunktsioonide töökorras ja toimivana hoidmiseks. Soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit vt *Lisatarvikud lk 33*.

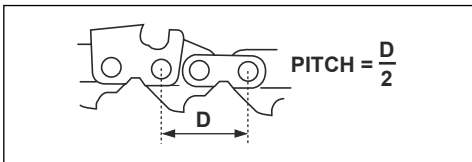
- Juhtplaadi pikkus, tolli/cm. Teave juhtplaadi pikkuse kohta asub harilikult juhtplaadi tagaosas.



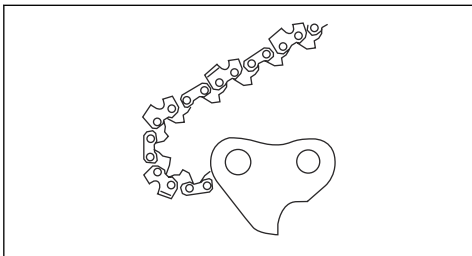
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



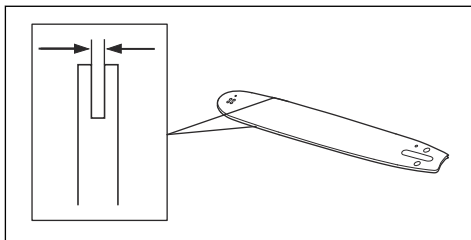
- Saeketi samm tollides. Veolülide vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



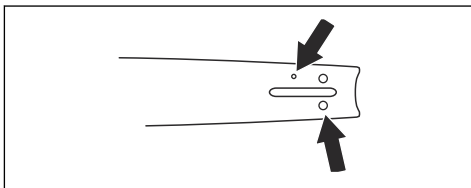
- Veolülide arv. Veolülide arvu määrab juhtplaadi tüüp.



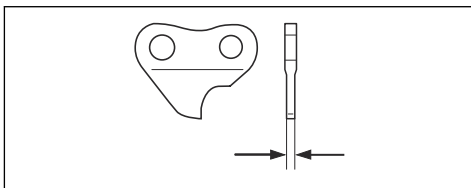
- Keti soone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soone laius peab olema võrdne keti veolülide laiusega.



- Saeketi õlitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.

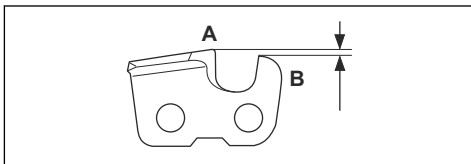


### Lõikuri teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nüri saeketti. Kui saekett on nüri, peate kasutama saagimisel suuremat survet, et suruda juhtplaat läbi puidu. Kui saekett on väga nüri, tekib saagimisel puulaastude asemel saepuru.

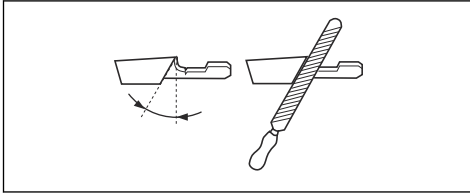
Hästi teritatud saekett läheb saagimisel ise puu sisse ja saepuru koosneb paksudest pikergustest tükkidest.

Saeketi lõikavat osa nimetatakse lõikuriks ning see koosneb lõikehammastest (A) ja lõikesügavusest (B). Nende kõrguse erinevus määrab lõikesügavuse (sügavusmoot).

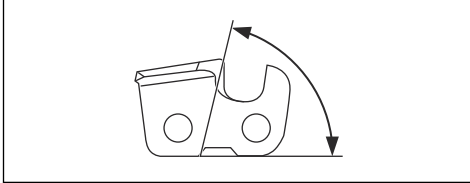


Lõikuri teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

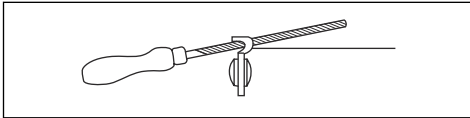
- Teritusnurk.



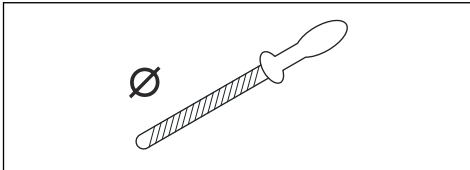
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma õigete abivahenditeta on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage Husqvarna soovitatud teritusmalli. See aitab tagada maksimaalsed lõikeomadused ja vähendada tagasilöögi ohtu.

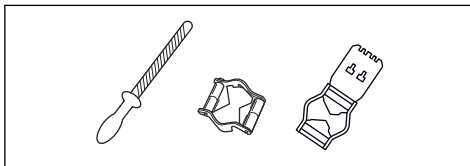


**HOIATUS:** Teritamishuuste eiramisel suureneb tagasiviskumise jõud järsult.

**Märkus:** Vt jaotisest *Lõikuri teritamine lk 27* saeketi teritamise teabe kohta.

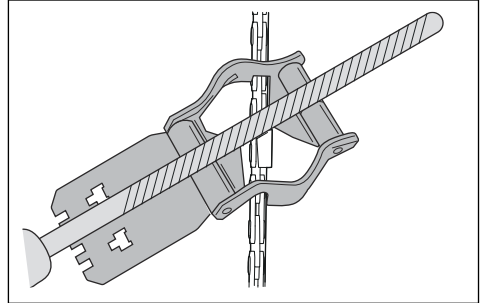
## Lõikuri teritamine

1. Kasutage lõikehammade teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.



**Märkus:** Vt jaotisest *Lisatarvikud lk 33* teie saeketi jaoks Husqvarna soovitatud viili ja malli teabe kohta.

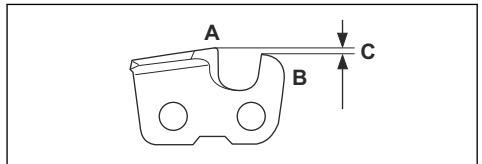
2. Asetage teritusmall lõikurile õigesti. Lugege teritusmalli kasutusjuhendit.
3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.



4. Teritage kõik lõikehambad ühelt poolt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Veenduge, et kõik lõikehambad oleksid ühepikkused.

## Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõt. Vt *Lisatarvikud lk 33* juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.



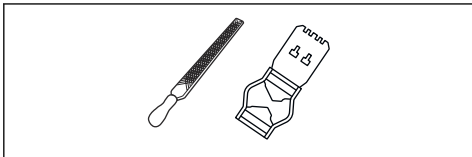
**HOIATUS:** Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb tagasiviskumise oht.

## Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne lõikesügavuse mõõdiku reguleerimist või lõiketerade teritamist vt jaotist *Lõikuri teritamine*

lk 27 juhiste lugemiseks. Soovitame lõikesügavuse mõõdikut seadistada iga kolmanda teritamise järel.

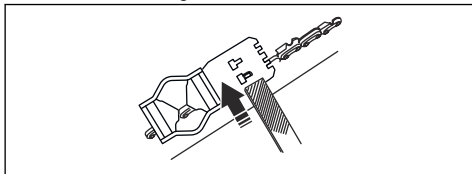
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage lõikesügavuse mõõdiku seadistamiseks ainult Husqvarna pool sooviatud teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.
2. Pange teritusmall saeketile.

**Märkus:** Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendis.

3. Teritusmallist välja ulatava sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



## Saeketi pinge reguleerimine



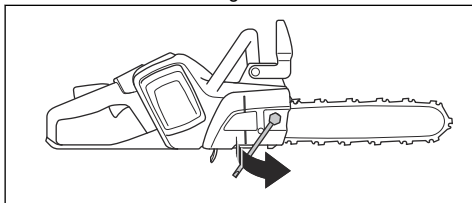
**HOIATUS:** Valesti pingutatud saekett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib saekett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt. Kontrollige saeketi pingsust alati, kui lisate ketiõli.

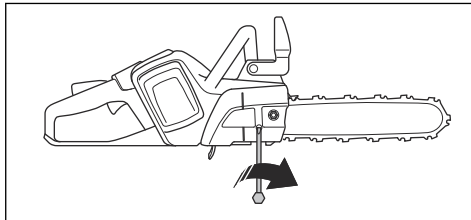
**Märkus:** Uus saekett vajab sissetöötamist ja sel ajal tuleb keti pingsust tihedamini kontrollida.

## Saeketi pinge reguleerimine (535i XP)

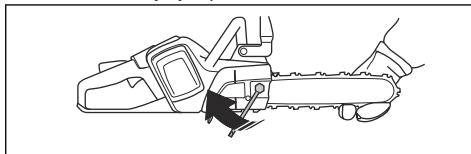
1. Keerake lahti juhtplaadi mutter, mis hoiab paigal veotähiku katet. Kasutage lehtsilmsvõtit.



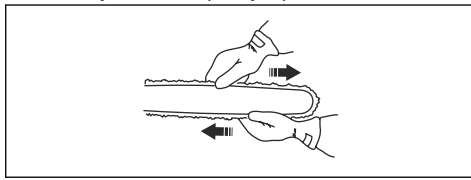
2. Tõstke juhtplaadi esiosa üles ja keerake keti pingutuskruvi. Kasutage lehtsilmsvõtit.
3. Pingutage saeketti, kuni see on juhtplaadi vastu tugevalt pingul.



4. Pingutage mutrivõtme abil juhtplaadi kinnitusmutter, tõstes samal ajal juhtplaadi esiosa üles.



5. Veenduge, et saaksite saeketti hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.



**Märkus:** Seadme keti pingutuskruvi asukohta vt *Toote tutvustus lk 2.*

## Saeketi määrítése kontrollimine

Kontrollige iga kolmanda akulaadimise järel keti määrិតust.

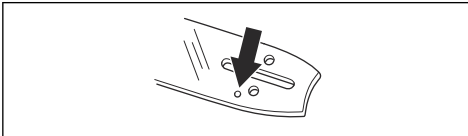
1. Käivitage seade ja laske sel töötada 3/4 võimsusel. Hoidke juhtplaati umbes 20 cm kõrgusel heledat värvi pinnast.

2. Kui saeketi määrimine töötab õigesti, näete ühe minuti järel selgesti eristatavat joont.

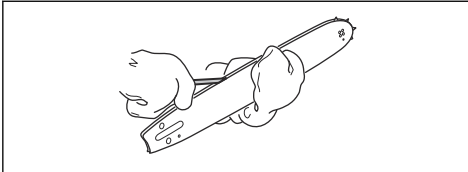


3. Kui saeketi määrimine ei tööta õigesti, kontrollige järgmist.

- a) Kontrollige, et juhtplaadi õlikanal poleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage.



- b) Kontrollige, et juhtplaadi serval olev õlikanal oleks puhas. Vajaduse korral puhastage.



- c) Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt ja et määrideauk juhtplaadi otsas ei oleks blokeeritud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.

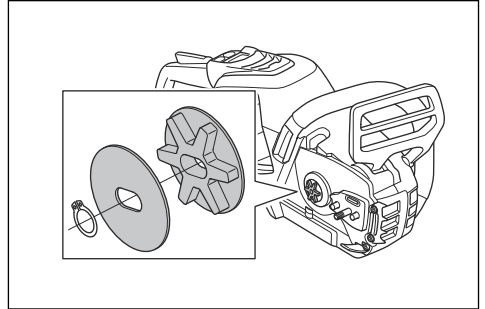


4. Kui saeketi määrimine ei tööta pärast ülaltoodud juhiste järgimist, võtke ühendust hooldusesindusega.

## Keti veotähiku kontrollimine

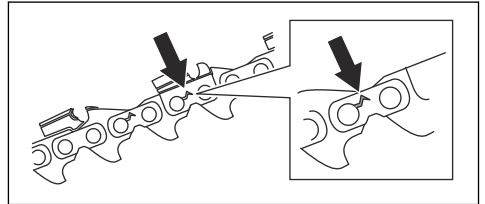
- Kontrollige regulaarselt, kas keti veotähik pole kulunud. Vajaduse korral vahetage keti veotähik välja.

- Vahetage keti veotähik välja iga kord, kui vahetate saeketti.



## Lõikeosa kontrollimine

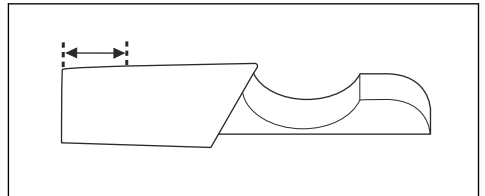
1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid ja et ükski neet poleks lahti tulnud. Vajadusel vahetage välja.



2. Veenduge, et saekett painduks kergesti. Kui saekett on jäik, vahetage see välja.

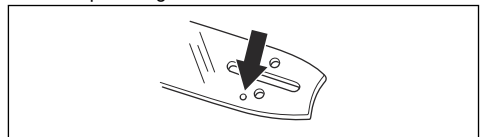
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelge saeketti uue saeketiga.

4. Kui lõikehamba pikim osa on alla 4 mm / 0,16 tolli, tuleb saekett välja vahetada. Saekett tuleb välja vahetada ka siis, kui lõikuril on pragusid.

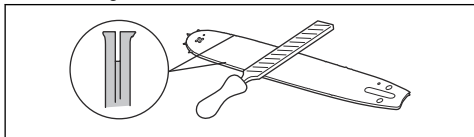


## Juhtplaadi kontrollimine

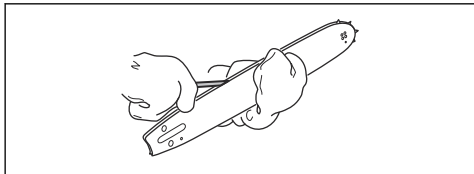
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage.



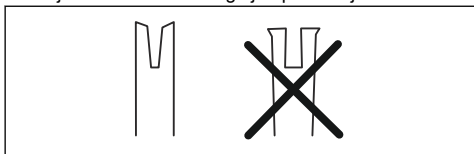
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



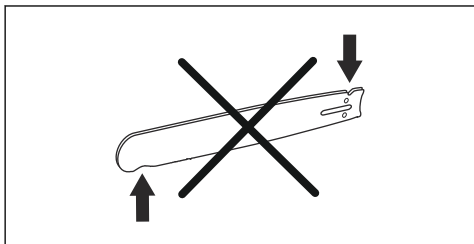
3. Puhastage juhtplaadi soon.



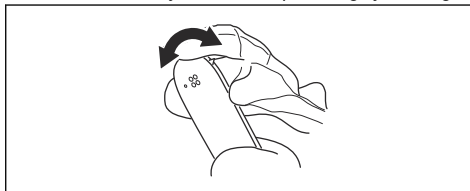
4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



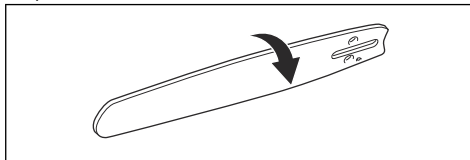
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määrdeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



## Veatsing

### Klahvistik

Seadme klahvistikul esineda võivad veakoodid.

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Ketipidur aktiveeritud.	Ketipiduri vabastamiseks tõmmake turvakäepidet tagasi.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Lõikeosa ummistunud.	Lõikeosa on ummistunud. Vabastage lõikeosa.
	Toitelüliti ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelüliti ja seade aktiveerub.
Roheline aktiveerimisdiiod vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator põleb.	Hooldus.	Võtke ühendust hooldusesindusega.

## Aku

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40^{\circ}\text{C}$ ( $14...104^{\circ}\text{F}$ ).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jääb põlema.	Elementide erinevus on liiga suur ( $1\text{ V}$ ).	Pöörduge hooldusesindusse.

## Akulaadija

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Hoiatuse indikaator vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $5...40^{\circ}\text{C}$ ( $41...104^{\circ}\text{F}$ ).
Hoiatuse indikaator põleb.		Võtke ühendust hooldusesindusega.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5...25^{\circ}\text{C}$  ( $41...77^{\circ}\text{F}$ ) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus  $5^{\circ}\text{C}$  kuni  $45^{\circ}\text{C}$  ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus  $5...40^{\circ}\text{C}$ .
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

## Aku, akulaadija ja seadme kasutuselst kõrvaldamine

All olev sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejatelt või edasimüüjal.



**Märkus:** Sümbol asub tootel või toote pakendil.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

	<b>535i XP</b>
<b>Mootor</b>	
Tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V
<b>Omadused</b>	
Väikse energiatarbega režiim	savE
<b>Määrdesüsteem</b>	
Õlipumba tüüp	Automaatne
Õlipaagi maht, l/cm <sup>2</sup>	0,20/200
<b>Kaal</b>	
Kettsae kaal tühja ketiõli paagiga ning ilma aku, juhtplaadi ja saeketita (kg)	2,6
<b>Veekaitseklass</b>	
IPX4	Jah
<b>Müratasemed <sup>1</sup></b>	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	104
Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub> dB(A)	106
<b>Helitasemed <sup>2</sup></b>	
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)	93
<b>Vibratsioonitase <sup>3</sup></b>	
Esikäepide m/s <sup>2</sup>	2,2
Tagumine käepide m/s <sup>2</sup>	1,5

<sup>1</sup> Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L<sub>WA</sub>) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

<sup>2</sup> ISO 22868 järgi arvutatakse helirõhutase ekvivalent erinevate helirõhutasete kaalutud dünaamilise energia summana erinevates töötingimustes. Helirõhutase ekvivalendi statistilise tüüplevi standardhälve on 1 dB(A).

<sup>3</sup> Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 62841-4-1. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s<sup>2</sup>. Mõõtmiste käigus kinnitatud vibratsiooniandmed on tõesed juhul, kui kasutatakse standardset juhtplaadi pikkust ja soovitatud ketitüüpi. Kui masinal on muu juhtplaadi pikkus, võib vibratsioonitase varieeruda maksimaalselt ±1,5 m/s<sup>2</sup>.



	<b>535i XP</b>
<b>Saekett/juhtplaat</b>	
Soovitatud juhtplaadi pikkus, cm	25–35
Efekttiivne löikepikkus, cm	23–33
Veotähiku tüüp / hammaste arv	Sirghammastega/7
Maksimaalne ketikiirus / (savE), m/s	20 (15)

## Lisatarvikud

### Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid


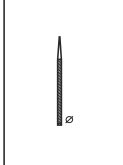

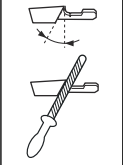

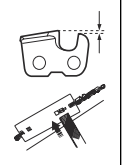
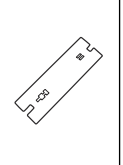

Husqvarna 535i XP jaoks on heaks kiidetud järgmised lõikeosad.






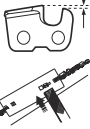


Juhtplaat				Saekett	
Pikkus, tollid	Saeketi samm, tollid	Saetee laius, mm	Maksimaalne ni-naosa raadius	Tüüp	Pikkus, veolülid (tk)
10	3/8	1,1	7T	Husqvarna H38	40
12					45
14					52
10	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59
10	1/4 mini	1,1	8T	SP11G	60
12					68

### Teritusvahendid ja teritusnurgad

Kasutage saeketi teritamiseks Husqvarna teritusmalli. Husqvarna teritusmall tagab õige teritusnurga saavutamise. Tootenumbrid on toodud allpool tabelis.

Kui te pole kindel, kuidas määratleda oma seadme saeketi tüüpi, lugege lisateavet jaotisest .

							
<b>38</b>	<b>4,5 mm</b>	<b>75°</b>	<b>30°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>505 69 81-03</b>	<b>579 55 88-01</b>
<b>SP11G</b>	<b>3,5 mm</b>	<b>60°</b>	<b>30°</b>	<b>0°</b>	<b>0,4 mm</b>	<b>529 93 71-01</b>	<b>529 93 71-01</b>

							
<b>SP21G</b>	<b>4,0 mm</b>	<b>60°</b>	<b>30°</b>	<b>0°</b>	<b>0,65 mm</b>	<b>595 00 46-01</b>	<b>595 00 47-01</b>

## Seadmes kasutamiseks heakskiidetud akud

Aku	BLi200/BLi200X	40-B220X
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	6
Nimipinge, V	36	36
Kaal, kg	1,3	1,4

## Heakskiidetud akulaadid

Akulaadija	QC330
Sisendpinge, V	100-240
Sagedus, Hz	50-60
Võimsus, W	330

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46  
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

<b>Kirjeldus</b>	Akutoitega kettsaag
<b>Kaubamärk</b>	Husqvarna
<b>Tüüp/mudel</b>	535i XP
<b>Identifitseerimine</b>	Seerianumbrid alates 2022. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„elektriseadmetes teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN55014-2:1997+A2:2008, EN IEC 63000:2018.



Sertifikaadinumbrid: 0404/19/2522.

Teavitatud asutus: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden kinnitab vastavust nõukogu direktiivile 2000/14/EÜ, vastavushindamise menetlus: lisa V.

Lisateavet mürataseme kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 32*.

Huskvarna, 2023-04-26

Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiahaldus, Husqvarna AB.

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja.

# Saturs

Ievads.....	36	Problēmu novēršana.....	65
Drošība.....	38	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	66
Montāža.....	47	Tehniskie dati.....	67
Lietošana.....	47	Piederumi.....	68
Apkope.....	57	Atbilstības deklarācija.....	70

## Ievads

### Paredzētā lietošana

Šis mežkopības ķēdes zāģis ir paredzēts meža darbiem, piemēram, koku gāšanai, atzarošanai un zāģēšanai.

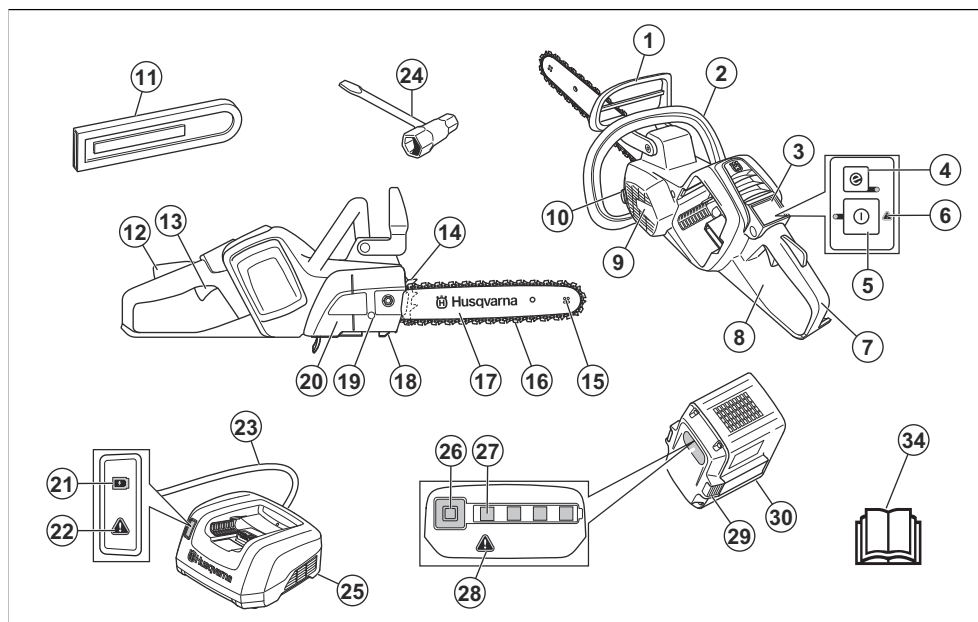
**Piezīme:** Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

### Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 535i XP ir ķēdes zāģu modeļi ar elektromotoru.

Mēs nepātraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

### Izstrādājuma pārskats



1. Priekšējais roku aizsargs
2. Priekšējais rokturis
3. Tastatūra
4. Poga SavE
5. Brīdinājuma indikators
6. Ieslēgšanas un apturēšanas poga
7. Aizmugurējais rokturis ar labās rokas aizsargu
8. Informācijas un brīdinājuma uzlīme
9. Ventilatora korpuss

10. Ķēdes eļļas tvertne
11. Vadslīdes pārsegs
12. Piedziņas mēlītes blokētājs
13. Piedziņas mēlīte
14. Zobains amortizators
15. Slīdes gala zobrats
16. Zāģa ķēde
17. Vadslīde
18. Ķēdes uztvērējs

19. Kēdes spriegošanas skrūve
20. Piedziņas zobrata pārsegs (535i XP)
21. Uzlādes LED indikators
22. Brīdinājuma indikators
23. Barošanas kabelis
24. Kombinētā uzgriežņu atslēga
25. Akumulatora lādētājs
26. Pogas, akumulatora uzlādes statuss
27. Akumulatora statuss
28. Brīdinājuma indikators
29. Akumulatora atvienošanas poga
30. Akumulators
31. Lietošanas rokasgrāmata

## Simboli uz izstrādājuma



Pastāv risks operatoram vai citām personām gūt smagas vai nāvējošas traumas. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Lietoiet apstiprināto aizsargķiveri, dzirdes aizsarglīdzekļus un acu aizsarglīdzekļus.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Trokšņa emisijas vidē uzlīme atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvielas tiesību aktam "Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)". Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts *Tehniskie dati lpp. 67* un uz etiķetes.



Brīdinājums! Kad vadslīdes gals pieskaras kādam priekšmetam, var rasties atsitieni. Tādēļ vadslīde tiek izsviesta operatora virzienā. Pastāv smagu vai nāvējošu traumu risks.



Kēdes bremze; ieslēgta (pa labi). Kēdes bremze; izslēgta (pa kreisi).



Kēdes eļļa.



Zāga kēdes griešanās virziens un maksimālais virzītājspiedes garums.



Nominālais spriegums, V.



Līdzstrāva.



Aizsardzība pret ūdens šļakstiem.



**Vides marķējums.** Izstrādājums vai iepakojums nav sadzīves atkritumi. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.

yyyywwxxxxx

Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/ norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

## Simboli uz akumulatora un/vai akumulatora lādētāja



Uzturiet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Attīcas vienīgi uz Eiropu)



Bezatteices transformators.



Lietoiet un uzglabājiet akumulatoru lādētāju tikai iekšstelpās.



Dubultā izolācija.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Tālāk sniegtās definīcijas norāda katra signālvārda nozīmīguma līmeni.



**BRĪDINĀJUMS:** Traumas.



**IEVĒROJIET:** Izstrādājuma bojājumi.

**Piezīme:** Šī informācija atvieglo izstrādājuma lietošanu.

### Vispārīgie drošības norādījumi elektroinstrumentiem



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumos izmantotais termins "mašīna" attiecas uz elektroierīci ar elektroīkla barošanu (ar kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeļa).

### Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumus.
- **Nelietojiet ierīces sprādzienbīstamā vidē, piemēram, ugunsdrošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- **Ierīces lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

### Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektroīkla kontaktlīdzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un

atbilstošas kontaktlīdzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.

- **Nepieļaujiet kermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies kermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Elektriskos darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Mehanizētājā darbarīkā iekļuvus ūdens paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā darbarīka pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktlīdzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām.** Bojāti vai savijušies kabeli paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot elektrisko darbarīku ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja no elektriskā darbarīka lietošanas mitrā vietā nevar izvairīties, izmantojiet zemējuma kļūmes ķēdes pārtraucēju (Ground Fault Circuit Interrupter, RCD).** GFCI lietošana samazina elektrotraumas risku.

### Personīgā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, vai narkotīku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Īss neuzmanības brīdis darbā ar elektrisko instrumentu var radīt nopietnas traumas.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejausu ierīces ieslēgšanos. Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā (OFF) stāvoklī.** Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.

- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabilī un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet, ka kustīgo detaļu tuvumā atrodas mati, drēbes vai cimdī.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- Vibrāciju emisija elektriskā instrumenta faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības, kas ir atkarīgs no instrumenta lietošanas veida. Lai pasargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, balstoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad instruments ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar blokatoru).

## Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizu elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaušanas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādas citus faktorus, kas var ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un**

**veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

## Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalles.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var izteciēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejausi notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora izteciējis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatora bloku vai darbarīku ugunij vai pārmērīgi augstai temperatūrai.** Ja pakļausit bloku uguns iedarbībai vai tādas neparedzamas iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
- **Ņemiet vērā visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijās norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

## Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

## Ķēdes zāga darbības drošības brīdinājumi

- **Turiet visas savas ķermeņa daļas drošā attālumā no ķēdes zāga, ja tas darbojas! Pirms iedarbināt ķēdes zāgi, pārliecinieties, lai zāga ķēde nesaskaras ar kādu priekšmetu.** Pat brīdis neuzmanības, strādājot

ar ķēdes zāģi, var ieraut ķēdē Jūsu apģērbu vai kādu ķermeņa daļu.

- **Vienmēr turiet ķēdes zāģi ar labo roku uz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku uz priekšējā roktura.** Nekad neturiet ķēdes zāģi apgrieztā roku secībā, jo tas palielina traumu gūšanas risku.
- **Turiet elektrisko instrumentu tikai aiz izolētās savēriena daļas, jo zāģa ķēde var saskarties ar apslēptajiem vadiem vai savu vadu.** Zāģa ķēde, nonākot saskarē ar elektroīklam pieslēgtu vadu, var elektrizēt skartās elektriskā instrumenta metāla daļas un radīt lietotājam elektriskās strāvas triecienu.
- **Valkājiet drošības brilles un lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ieteicams izmantot papildus aizsargaprīkojumu galvai, rokām, kājām un pēdām.** Atbilstošs aizsargapģērbs samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši būvgruži vai nejausa saskare ar zāģa ķēdi.
- **Nekad nestrādājiet ar ķēdes zāģi, atrodoties kokā.** Darbība ar ķēdes zāģi, atrodoties kokā, var izraisīt traumas.
- **Vienmēr ieturiet atbilstošu stāju un strādājiet ar ķēdes zāģi tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzenas virsmas.** Slidena vai nestabila virsma, piemēram, kāpnes, var izjaukt Jūsu līdzsvaru vai vadību pār ķēdes zāģi.
- **Zāģējot saspiestu zaru, esiet uzmanīgs, jo tas var atlēkt atpakaļ savā sākotnējā stāvoklī.** Kad koks ir atbrīvots, saspieštais zars var atlēkt un atsitīties pret operatoru, kurš var zaudēt vadību pār ķēdes zāģi.
- **Esiet īpaši piesardzīgs, zāģējot krūmus un jaunus kociņus.** Tievāki koku zari var ieķērties zāģa ķēdē un atlēkt atpakaļ virzienā pret Jums, kas var izjaukt Jūsu līdzsvaru.
- **Turiet ķēdes zāģi aiz priekšējā roktura, kad zāģis ir izslēgts, un drošā attālumā no sava ķermeņa.** Transportējot vai uzglabājot ķēdes zāģi, vienmēr uzlieciet slīdes pārsegu. Atbilstoša rīkošanās ar ķēdes zāģi samazinās iespējamo risku nonākt saskarē ar kustīgo zāģa ķēdi.
- **Sekojiēt norādījumiem, kas attiecas uz elļošanu, ķēdes sprieģošanu un piederumu nomaiņu.** Nepareizi nospriegota vai ieelļota ķēde var vai nu salūzt vai palielināt atsitiena risku.
- **Rokuriem jābūt sausiem un tīriem no smērvielas un eļļas.** Taukaini, eļļaini rokuri ir slideni, kā rezultātā varat zaudēt vadību pār zāģi.
- **Zāģējiet tikai koku. Neizmantojiet ķēdes zāģi tam neparedzētos nolūkos. Piemēram: neizmantojiet ķēdes zāģi, lai zāģētu plastmasu, mūrējumu vai būvmateriālus, kas nav izgatavoti no koka.** Ķēdes zāģa izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Mēs stingri iesakām lietotājiem, kuri uzsāk darbu ar ķēdes zāģi pirmo reizi, vispirms pamēģināt zāģēt balķus uz stieņa vai kāda atbalsta.**

## Atsitiena cēloņi un operatāra izvairīšanās no tā

Atsitieni rodas tad, kad slīdes priekšgals vai gals pieskaras priekšmetam, vai, kad koks saspiežas ciet un ierauj zāģa ķēdi zāģējumā. Saskare ar slīdes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēju reakciju, kas virzītājslīdi strauji virza augšup un operatora virzienā. Ja zāģa ķēde tiek saspiesta vadošās slīdes augšējā galā, slīde var tikt strauji virzīta atpakaļ uz operatora pusi. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā var zaudēt vadību pār zāģi, kas savukārt var radīt smagu traumu. Nekādā gadījumā nepaļaujieties tikai un vienīgi uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāģis. Jums kā ķēdes zāģa lietotājam ir jāveic vairākas darbības, lai novērstu traumu un nelaimes gadījumu risku zāģēšanas darbu laikā. Atsitieni rodas nepareizas instrumenta lietošanas dēļ. To var novērst, veicot zemāk aprakstītos piesardzības pasākumus.

- **Turiet ķēdes zāģa rokturus stingri ar īkšķiem, apņēmot tos cieši ar pārējiem pirkstiem, ar abām rokām, un ienemiet tādu stāju un roku stāvokli, lai varētu noturēt atsitiena spēku.** Operators var kontrolēt atsitiena spēku, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neatļaidiet ķēdes zāģi.
- **Nekad nezāģējiet zarus virs plecu augstuma.** Šādi varēsīt izvairīties no nejausas slīdes gala saskares un efektīvāk vadīt ķēdes zāģi neparedzētos gadījumos.
- **Izmantojiet tikai tās virzītājslīdes un zāģa ķēdes, kuras norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājslīdes un zāģa ķēdes var izraisīt ķēdes pātrūkšanu un/vai atsitieni.
- **Sekojiēt un izpildiet ražotāja norādītās instrukcijas par zāģa ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi.** Samazinot dziļummēra augstumu, tiek palielināts atsitiena risks.

## SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu.
- Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas, ko nav apstiprinājis ražotājs. Nelietojiet izstrādājumu, kuram citam personas ir veikušas izmaiņas, un vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Ražotāja neapstiprinātu izmaiņu dēļ operators vai citas personas var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Ilgstoši ieelpojot ķēdes eļļas tvaikus un zāģu skaidas, var rasties veselības problēmas.



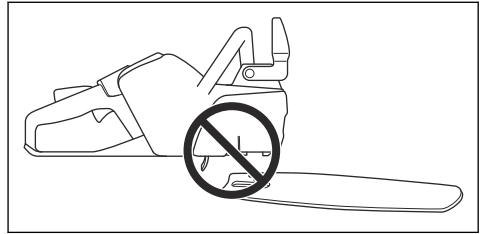
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvā vai pasīvā medicīniskā implantāta darbību. Lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kurām ir medicīniskie implantāti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantāta ražotāju.

## Darba drošības norādījumi

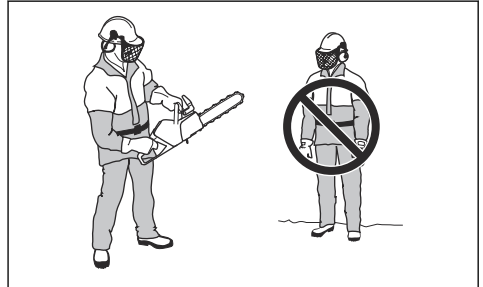


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šajā lietošanas rokasgrāmatā sniegtā informācija neaizstāj profesionālās zināšanas un pieredzi. Ja nokļūstat situācijā, kurā nejutaties droši, izslēdziet produktu. Vērsieties pie izplatītāja vai profesionāla ķēdes zāga operatora. Nekad nedarīet neko, par ko neesat pārliecināts!
- Ja rodas jautājumi par produkta darbību, sazinieties ar izplatītāju vai Husqvarna. Mēs varam sniegt informāciju par efektīvu un drošu produkta lietošanu. Ja iespējams, piedalieties apmācībā par ķēdes zāga lietošanu. Informāciju par pieejamiem mācību materiāliem un apmācību varat lūgt izplatītājam, mežsaimniecības mācību iestādei vai bibliotēkai.
- Pirms šī produkta lietošanas jums jāizprot atsitienu ietekme un tās novēršana. Skatiet šeit: *Informācija par atsitienu lpp. 49* un *Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu lpp. 49* lai atrastu norādījumus.
- Nelietojiet produktu, akumulatoru vai akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nepieskarieties zāga ķēdei, kad tā griežas. Šādi var gūt smagas vai nāvējošas traumas.
- Neizmantojiet produktu, ja esat noguris, ja esat lietojis alkoholu, narkotikas, medikamentus vai jebko, kas var negatīvi ietekmēt redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot produktu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamīldzīgos apstākļos.
- Neiedarbiniet produktu, ja vadsliede, zāga ķēde un visi pārsegi nav uzstādīti pareizi. Pretējā gadījumā piedziņas ķēdesrats var kļūt vaļīgs un radīt smagas traumas. Skatiet šeit: *Montāža lpp. 47* lai atrastu norādījumus.



- Uzmanietai apkārtni. Pārliecinieties, ka citas personas vai dzīvnieki nevar traucēt jums vadīt produktu vai nonākt saskarē ar to.

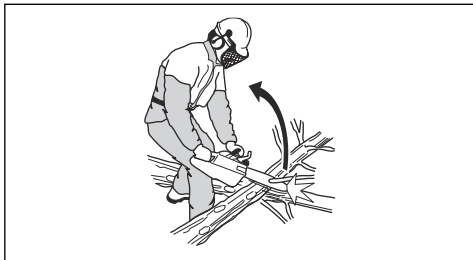


- Neļaujiet bērniem lietot produktu vai atrasties tā tuvumā. Tā kā produkts ir viegli iedarbināms, bērni to var nejauši iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagas traumas.
- Ja nevarat produktu paturēt redzes lokā vai ja to kaut uz brīdi atstājat, izņemiet akumulatoru.
- Lai pārvaldītu produktu, jāstāv stabili. Nelietojiet produktu, stāvot uz kāpnēm vai atrodoties kokā. Nelietojiet produktu, ja neatrodaties uz stingras pamatnes.
- Lai strādātu, uzkāpjot kokā, jāpārzina īpašas zāgšanas un darba metodes, kas jāievēro, lai mazinātu traumu risku. Nekādā gadījumā neveiciet darbus, uzkāpjot kokā, ja nav izieta konkrētā šādiem darbiem nepieciešamā profesionālā apmācība, tostarp drošības un kāpšanas aprīkojumu (piemēram, drošības jostu, virvju, siksnu, dzelkšņu, āķu, karabiņu u.c.) lietošanas apmācība.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet noņemt nozāgētās koka daļas. Nekad neveiciet zāgšanu kokā, ja stiprinājumam ir izmantota tikai viena virve. Vienmēr izmantojiet divas stiprinājuma virves.

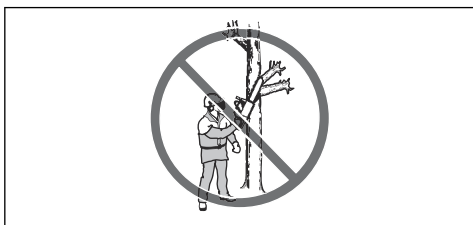


- Rikojieties neuzmanīgi, palielinās atsitienu risks. Atsitiens var notikt, ja vadsliedes atsitienu zona

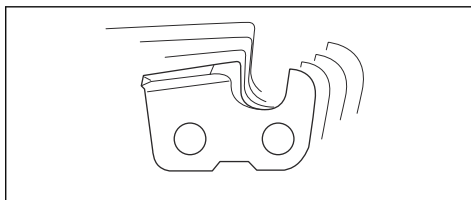
nejauši pieskaras zaram, kokam vai citam priekšmetam.



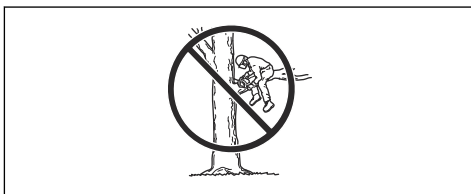
- Neturiet produktu ar vienu roku. Šo produktu nevar droši vadīt, turot tikai ar vienu roku.
- Nelietojiet šo produktu augstāk par plecu līmeni un nemēģiniet zāgēt ar vadslīdes galu.



- Nelietojiet produktu situācijās, kur nevarat saņemt palīdzību, ja notiek negadījums.
- Pirms produkta pārvietošanas izslēdziet to un aktivizējiet ķēdes bremzi. Turiet produktu tā, lai vadslīde un zāga ķēde būtu vērsta uz aizmuguri. Pirms transportēšanas vai pārvietošanas uzlieciet uz vadslīdes transportēšanas aizsargu.
- Kad produkts jānoliek uz zemes, aktivizējiet ķēdes bremzi un paturiet produktu savā redzes lokā. Ja produkts ilgāku laiku netiek lietots, izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pastāv risks, ka piedziņas sistēmā var iesprūst koka skaidas. Tādā gadījumā zāga ķēde var iestrēgt. Pirms produkta tīrīšanas vienmēr izslēdziet to un izņemiet akumulatoru.
- Pārliecinieties, ka varat droši pārvietoties. Izvērtējiet apstākļus un apkārtnes reljefu, meklējot iespējamus šķēršļus, piemēram, saknes, akmeņus, zarus, grāvjus u.c. Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumā.
- Vibrāciju līmenis pieaug, ja zāgējāt ar nepareizu vai nepareizi uzasinātu griešanas aprīkojumu. Cietu koku, piemēram, lapu koku, zāgēšana rada vairāk vibrāciju nekā mīkstu koku, piemēram, skuju koku, zāgēšana.



- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti parādās pirkstos, plaukstās vai plaukstu locītavās aukstā laikā.
- Izvairieties no situācijām, kurās jūsu prasmes ir nepietiekamas.
- Nav iespējams aprakstīt pilnīgi visas situācijas, ar kurām varat saskarties, izmantojot šo produktu. Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.



### Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.



- Vairākums ar ķēdes zāgi (motorzāgi) saistīto negadījumu notiek, ja zāga ķēde saskaras ar lietotāju. Darba laikā ir jāizmanto individuālais aizsargaprīkojums. Individuālais aizsargaprīkojums negarantē pilnīgu aizsardzību pret traumām, taču tas samazina traumas smagumu, ja notiek negadījums. Lai iegūtu ieteikumus par izmantojamo aprīkojumu, sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.
- Apģērbam jābūt pieguļošam, taču tas nedrīkst ierobežot kustības. Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.

- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus.
- Lai samazinātu izsviestu priekšmetu radītu traumu risku, lietojiet apstiprinātas aizsargbrilles vai sejas vizieri. Motorzāģis var ar lielu spēku izsviest, piemēram, zāģu skaidas, mazus koka gabaliņus u.c. priekšmetus. Tas var izraisīt smagas traumas, it īpaši acu traumas.
- Lietojiet cimdus, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba bikses, kas aizsargā no zāģa ķēdes.
- Lietojiet darba apavus, kas aizsargā no zāģa ķēdes — ar tērauda purngaliem un neslīdošām zolēm.
- Vienmēr jābūt pieejamam pirmās palīdzības komplektam.
- Dzirksteļu risks. Lai nepieļautu meža ugunsgrēkus, turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu un lāpstu.

## Izstrādājuma drošības ierīces

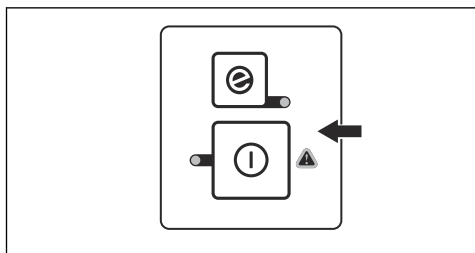


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 58.*
- Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.

## Tastatūra

Brīdinājuma indikators mirgo, ja ir aktivizēta ķēdes bremze vai ja pastāv pārslodzes risks. Pārslodzes aizsardzība īslaicīgi izslēdz izstrādājumu, un to nevar lietot, kamēr nav atkal sasniegta pieņemama temperatūra. Ja indikators deg nepārtraukti, vērsieties pie izplatītāja.

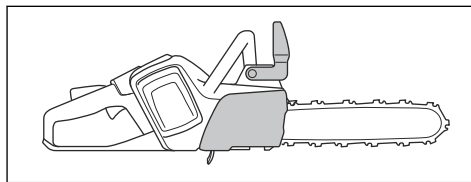


## Automātiskās apturēšanas funkcija

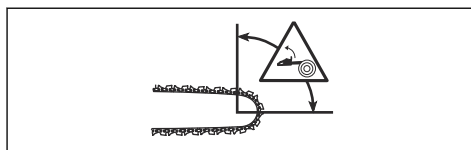
Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanas funkcija, kas izslēdz izstrādājumu, ja tas netiek lietots 3 minūtes.

## Ķēdes bremze un priekšējais roku aizsargs

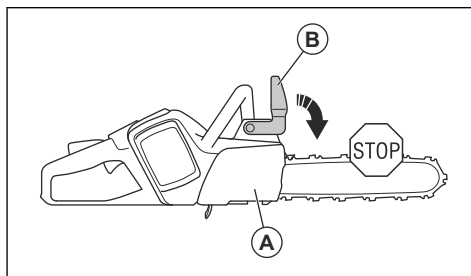
Izstrādājumam ir ķēdes bremze, kas aptur zāģa ķēdi atsitiena gadījumā. Ķēdes bremze samazina nelaiemes gadījumu risku, bet tos var novērst tikai lietotājs.



**BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitiena risks. Lietojot izstrādājumu, esiet uzmanīgs un centieties, lai virzītājsliedes atsitiena zona nepieskartos priekšmetiem.



Ķēdes bremzi (A) aktivizē vai nu manuāli ar kreiso roku vai automātiski ar inerces mehānismu. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu (B) uz priekšu, lai manuāli aktivizētu ķēdes bremzi. Šī kustība iedarbina atsperes mehānismu, kas aptur piedziņas zobratu.

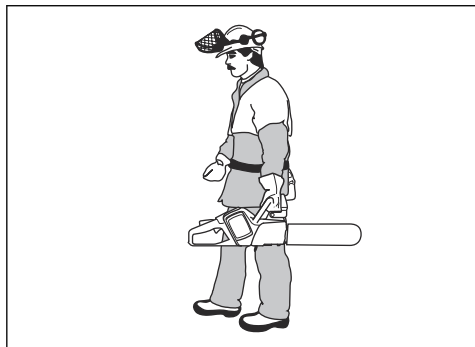


Ķēdes bremzes aktivizēšana ir atkarīga no atsitiena spēka un izstrādājuma novietojuma. Ja spēcīgs atsitiena rodas brīdī, kad atsitiena zona atrodas vistālāk prom no jums, ķēdes bremzi aktivizē inerces mehānisms. Ja

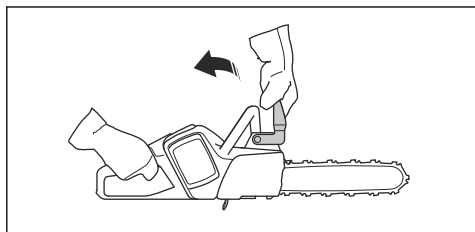
atsitiens ir neliels vai ja atsitienu zona atrodas tuvāk jums, ķēdes bremze jāaktivizē manuāli ar kreiso roku.



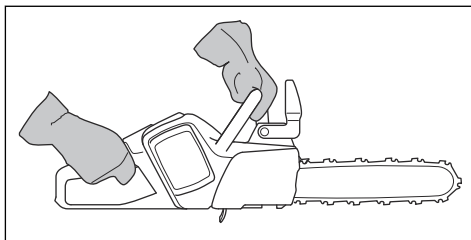
Izmantojiet ķēdes bremzi kā stāvbremzi, kad iedarbināt izstrādājumu vai pārvietojaties nelielā attālumā. Tas samazina risku, ka jūs vai tuvumā esošas personas saskarsities ar ķēdes zāģi.



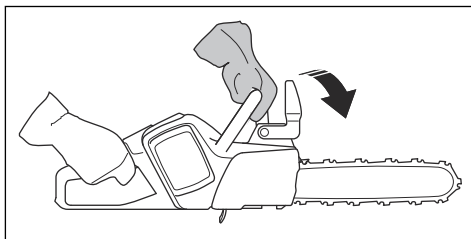
Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz aizmuguri, lai deaktivizētu ķēdes bremzi.



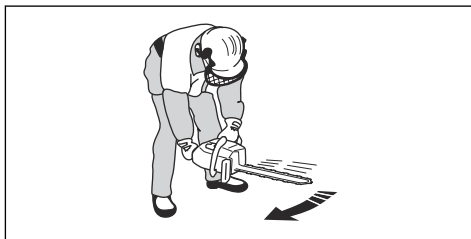
Atsitiens var būt negaidīts un ļoti spēcīgs. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un ne vienmēr aktivizē ķēdes bremzi. Ja, lietojot izstrādājumu, jūtat atsitienu, stingri turiet rokturus un neatlaidiet izstrādājumu.



Priekšējais roku aizsargs arī samazina risku saskarties ar zāģa ķēdi, ja tomēr izlaižat no rokām priekšējo rokturi.

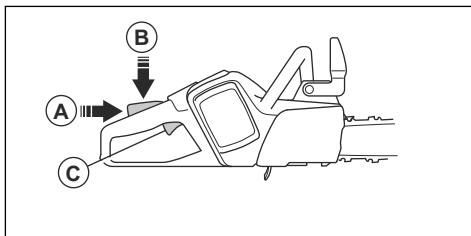


Koku gāšanas pozīcijā ķēdes bremzi nevar aktivizēt manuāli. Šajā pozīcijā ķēdes bremzi var aktivizēt tikai ar inerci mehānismu.



### Piedziņas mēlītes bloķētājs

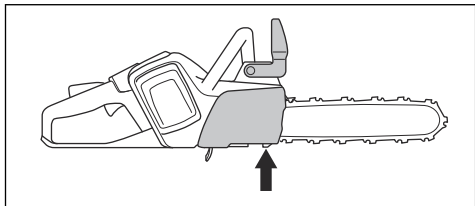
Piedziņas mēlītes bloķētājs novērš nejašu ieslēgšanu. Ja pabīdāt piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un tad piespiežat to rokturim (B), piedziņas mēlīte (C) tiks atbrīvota. Atlaižot rokturi, piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs atgriežas sākotnējā stāvoklī.



### Ķēdes uztvērējs

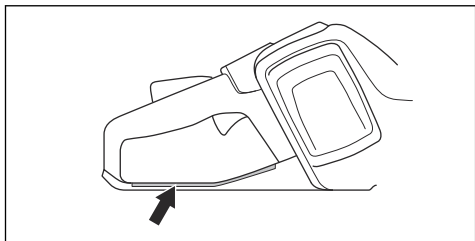
Ķēdes uztvērējs uztver zāģa ķēdi, ja tā saplīst vai kļūst vaļīga. Ja ķēde ir pareizi nospriegota, risks samazinās.

Risks samazinās arī tad, ja ir pareizi veikta virzītājsliedes un zāga ķēdes apkope. Norādījumus skatiet sadaļā *Montāža lpp. 47 un Apkope lpp. 57.*



### Labās rokas aizsargs

Labās rokas aizsargs pasargā plaukstu, ja zāga ķēde saplīst vai kļūst vaļīga. Izstrādājuma lietošanas laikā tas arī pasargā no zariem.



## Akumulatora drošība



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
  - Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiegt.
  - Nepieļaujiet elektroflīta nonākšanu saskarē ar ādu. Elektroflīts rada ādas traumas, koroziju un apdegumus. Ja elektroflīts iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet skalojiet ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Ja elektroflīts ir nonācis saskarē ar ādu, āda ir jātīra ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Meklējiet medicīnisku palīdzību.
  - Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) līdz  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ).
  - Neļietot akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Akumulatora un akumulatora nodalījuma pārbaude lpp. 60.*
  - Nelietoiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
  - Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
  - Sargiet akumulatoru no bērniem.
- ## Akumulatora lādētāja drošības norādes
- 
- BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.
- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
  - Izmantojiet pārbaudītu zemētu elektroflīkla kontaktligzdu, kas nav bojāta.
  - Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC lādētājus izmantojiet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.
  - Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
  - Nelietoiet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
  - Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroflīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
  - Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests durvīs, nožogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
  - Nelietoiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsepts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
  - Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
  - Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $41\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) līdz  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $104\text{ }^{\circ}\text{F}$ ).

Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.

- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Neļūstiet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

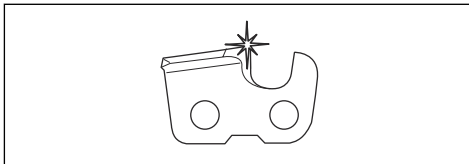
## Griešanas aprīkojuma drošības instrukcijas



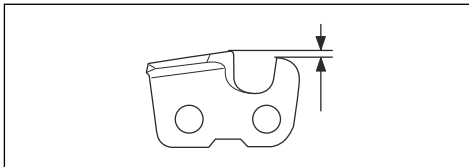
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Lietojiet tikai apstiprinātos virzītājsliedes/zāga ķēdes komplektus un asināšanas aprīkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 67.*
- Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto

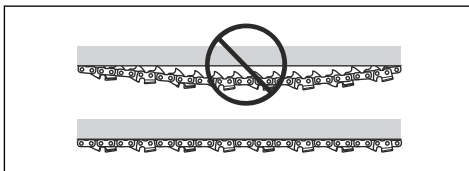
šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.



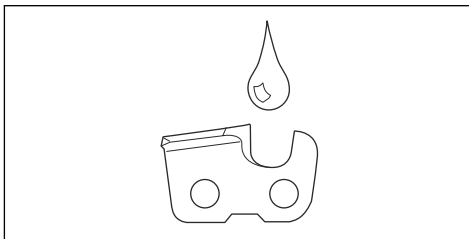
- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsītienu risku.



- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājslīdei, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes spriegojums paaugstina virzītājslīdes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana lpp. 63.*



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde netiek pareizi eļļota, paaugstinās virzītājslīdes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodiluma risks.



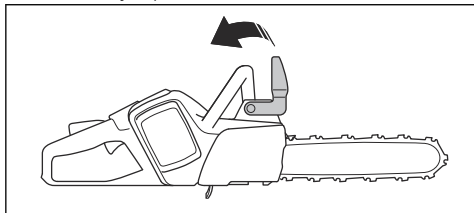
## Montāža

### Virzītājsliedes un zāga ķēdes montāža (535i XP)

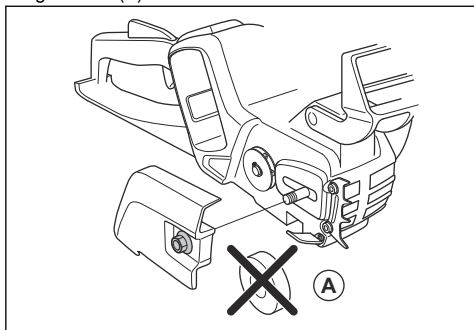


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas vai apkopes vienmēr noņemiet akumulatoru.

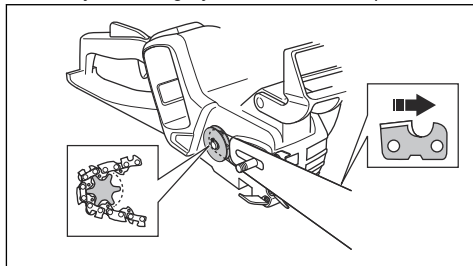
1. Deaktivizējiet ķēdes bremzi.



2. Atskrūvējiet virzītājsliedes uzgriezni un noņemiet piedziņas zobrata pārsegu un transportēšanas gredzenu (A).



3. Uzlieciet virzītājsliedi uz sliedes skrūves. Aizbīdiet virzītājsliedi līdz galējam aizmugurējam stāvoklim. Paceliet zāga ķēdi virs piedziņas zobrata un ievietojiet virzītājsliedes riēvā. Sāciet ar virzītājsliedes augšējo malu.
4. Pārliicinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.



5. Pārliicinieties, vai ķēdes griešanas posmu malas virzītājsliedes augšējā malā ir vērstas uz priekšu.
6. Uzlieciet piedziņas zobrata pārsegu un iebīdiet ķēdes regulēšanas tapu virzītājsliedes atverē.
7. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes piedziņas posmi pareizi salāgojas ar piedziņas zobratu.
8. Pārbaudiet arī, vai zāga ķēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes riēvā.
9. Ar pirkstiem pievelciet sliedes uzgriezni.
10. Pievelciet zāga ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana lpp. 63.*

## Lietošana

### Ievads



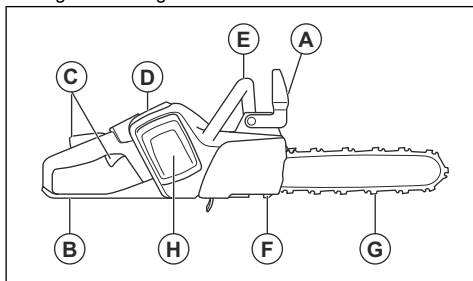
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

### Darbības pārbaude pirms produkta lietošanas

1. Pārbaudiet ķēdes bremzi (A), lai pārliicinātos, vai tā pareizi darbojas un nav bojāta.
2. Pārbaudiet aizmugurējo labās rokas aizsargu (B), lai pārliicinātos, vai tas nav bojāts.
3. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju (C), lai pārliicinātos, vai tie darbojas pareizi un nav bojāti.

4. Pārbaudiet tastatūru (D), lai pārliicinātos, vai tā darbojas pareizi.
5. Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas (E).
6. Pārbaudiet, vai visas daļas ir pareizi pievienotas, nav bojātas vai netrūkst.
7. Pārbaudiet, vai ir pareizi piestiprināts ķēdes uztvērējs (F).
8. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu (G).
9. Uzlādējiet akumulatoru (H) un pārliicinieties, vai tas ir pareizi pievienots izstrādājumam.

10. Pārliecinieties, vai, atlaižot spēka sprūdu, ķēdes zāģis tiek izslēgts.



## Piemērotas ķēdes eļļas lietošana



**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet izstrādāto eļļu, tā var radīt traumas un kaitēt apkārtējai videi. Izstrādātā eļļa bojā eļļas sūkni, virzītājsliedi un zāģa ķēdi.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja griešanas aprīkojums netiek pietiekami eļļots, zāģa ķēde var salūzt. Pastāv risks operatoram gūt smagas vai nāvējošas traumas.



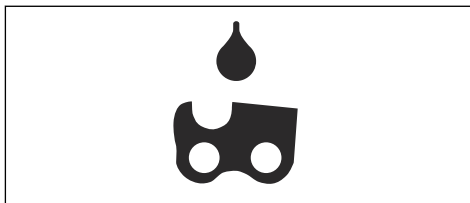
**BRĪDINĀJUMS:** Lai šī funkcija darbotos pareizi, izmantojiet piemērotu ķēdes eļļu. Izvēloties ķēdes eļļu, konsultējieties ar izplatītāju.

- Izmantojiet Husqvarna ķēdes eļļu, lai nodrošinātu maksimāli ilgu zāģa ķēdes darbmužu un nepieļautu negatīvu ietekmi uz vidi. Ja Husqvarna ķēdes eļļa nav pieejama, ieteicams izmantot standarta ķēdes eļļu.
- Izmantojiet zāģa ķēdei piemērotu ķēdes eļļu.
- Izmantojiet ķēdes eļļu ar gaisa temperatūrai atbilstošu viskozitāti.



**IEVĒROJIET:** Temperatūrā, kas zemāka par 0 °C/32 °F, dažas ķēdes eļļas kļūst pārāk biezas, tādējādi var sabojāt eļļas sūkņa komponentus.

- Izmantojiet ieteicamo griešanas aprīkojumu. Sk. *Piederumi lpp. 68.*
- Noņemiet ķēdes eļļas tvertnes vāciņu.
- Piepildiet ķēdes eļļas tvertni ar ķēdes eļļu.
- Rūpīgi uzlieciet atpakaļ vāciņu.



**Piezīme:** Informāciju par to, kur atrodas konkrētā izstrādājuma ķēdes eļļas tvertne, sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 36.*

## Akumulatora lādētāja pievienošana

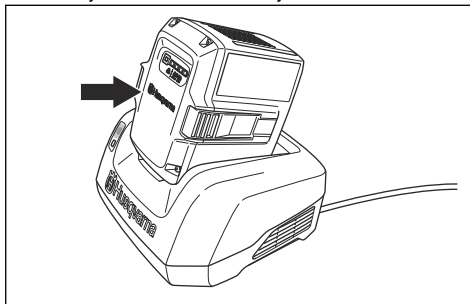
1. Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencei, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
2. Ievietojiet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemirgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

**Piezīme:** Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzēsē akumulatoru.

## Akumulatora pievienošana pie lādētāja

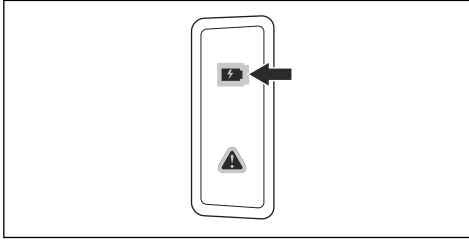
**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.
2. Ievietojiet akumulatoru lādētājā.

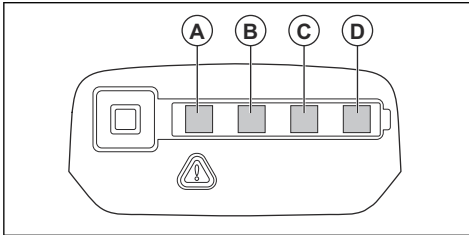




3. Pārlicinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



5. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroflīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

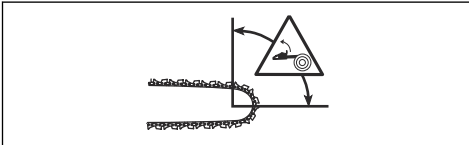
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Informācija par atsitienu



**BRĪDINĀJUMS:** Atsitiens var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Lai mazinātu risku, ir jāzina, kas izraisa atsitienu un kā to novērst.

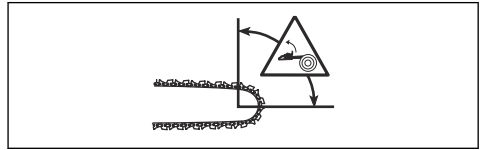
Atsitiens rodas tad, ja vadslīdes atsitienu zona saskaras ar priekšmetu. Atsitiens var rasties pēkšņi un ar lielu spēku, kas grūž ķēdes zāģi operatora virzienā.



Atsitiens vienmēr notiek vadslīdes griešanas plaknē. Parasti ķēdes zāģis tiek grūsts operatora virzienā, bet tas var pārvietoties arī citā virzienā. Kuslības virzienu nosaka ķēdes zāģa lietošanas veids atsitienu brīdī.



Atsitiens notiek tikai tad, ja vadslīdes atsitienu zona pieskaras priekšmetam. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



Atsitienu spēku mazina mazāks slīdes iemavas rādiuss.

Lai samazinātu atsitienu ietekmi, lietojiet zema atsitienu zāģa ķēdi. Nepieļaujiet atsitienu zonas saskari ar citiem priekšmetiem.



**BRĪDINĀJUMS:** Neviena zāģa ķēde atsitienu nenovērs pilnībā. Vienmēr ievērojiet norādījumus.

## Bieži uzdotie jautājumi par atsitienu

- **Vai atsitienu brīdī roka vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?**

Nē. Lai pārvirzītu priekšējo roku aizsargu uz priekšu, jāpieliek zināms spēks. Ja netiek piemērots nepieciešamais spēks, ķēdes bremze netiek aktivizēta. Jums darba laikā ir arī stingri jātur izstrādājuma rokturi abās rokās. Ja rodas atsitiens, ķēdes bremze var nepagūt apturēt zāģa ķēdi pirms tā saskaras ar operatoru. Ir arī dažas pozīcijas, kurās roka nevar pieskarties priekšējam roku aizsargam, lai aktivizētu ķēdes bremzi.

- **Vai atsitienu brīdī inerce mehānisms vienmēr aktivizē ķēdes bremzi?**

Nē. Pirmkārt, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Norādījumus par to, kā veikt ķēdes bremzes pārbaudi, skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes lpp. 58*. Pārbaudi ieteicams veikt pirms katras izstrādājuma lietošanas reizes. Otrkārt, atsitienu ir jābūt spēcīgam, lai aktivizētu

ķēdes bremzi. Ja ķēdes bremze ir pārāk jutīga, tā var tikt aktivizēta nevienmērīgas darbības laikā.

- **Vai ķēdes bremze mani vienmēr pasargās no traumām atsitienu gadījumā?**

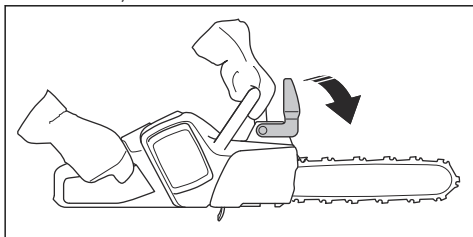
Nē. Lai nodrošinātu aizsardzību, ķēdes bremzei ir jādarbojas pareizi. Turklāt atsitienu brīdī ķēdes bremze ir jāaktivizē, lai tā apturētu zāga ķēdi. Pastāv iespēja, ka ķēdes bremzei nepietiek laika apturēt zāga ķēdi, pirms tā saskaras ar jums, ja atrodaties virzītājsliedes tuvumā.



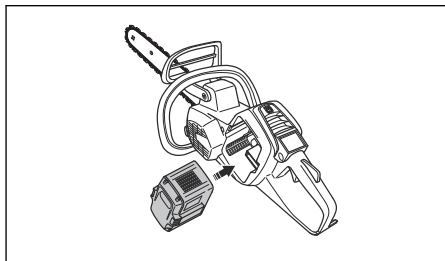
**BRĪDINĀJUMS:** Atsitienu varat novērst tikai jūs pats un pareiza darba tehnika.

## Izstrādājuma iedarbināšana

1. Pārbaudiet spēka sprūdu un spēka sprūda bloķētāju. Skatiet šeit: *Spēka sprūda bloķētāja pārbaude lpp. 59.*
2. Pārvietojiet priekšējo roku aizsargu uz priekšu, lai aktivizētu ķēdes bremzi.



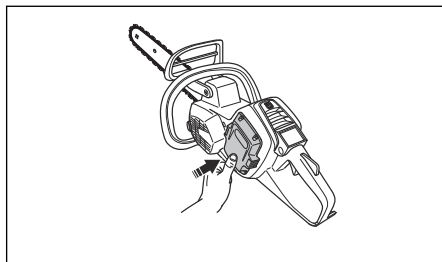
3. Ievietojiet akumulatoru turētājā.



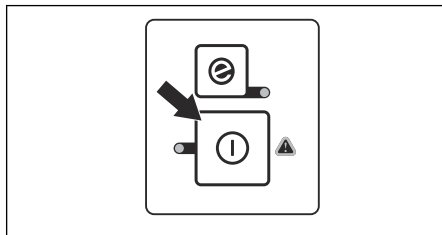
4. Piespiediet akumulatora apakšējo daļu, līdz atskan klikšķis.



**IEVĒROJIET:** Ja akumulatoru neizdodas viegli ievietot turētājā, tas nav ievietots pareizi.



5. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas zaļais LED indikators.



## SavE funkcijas izmantošana

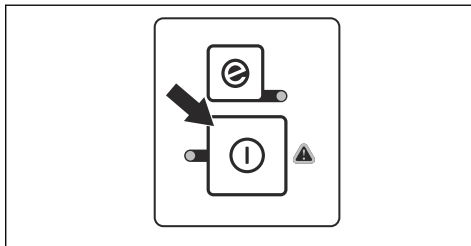
SavE funkcija samazina ķēdes ātrumu un izstrādājuma jaudu.

1. Nospiediet SavE pogu. Iedegsies zaļas krāsas gaismas diodes indikators.
2. Nospiediet pogu SavE vēlreiz, lai funkciju izslēgtu. Zaļais LED indikators nodziest.

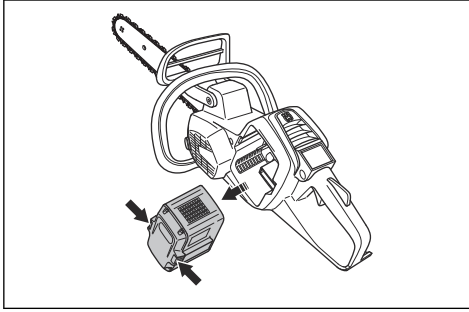


## Izstrādājuma apturēšana

1. Nospiediet un turiet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu uz tastatūras, līdz nodziest zaļais LED indikators.



2. Izņemiet akumulatoru un nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogas, lai izņemtu akumulatoru no turētāja.

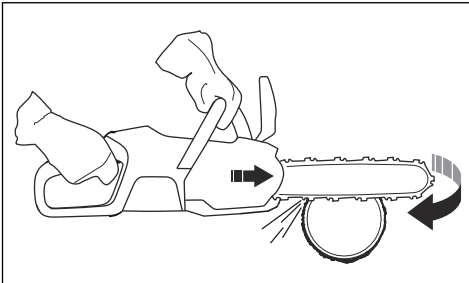


**BRĪDINĀJUMS:** Izņemiet akumulatoru, ja izstrādājumu nelietojat vai ja tas neatrodas jūsu redzes lokā. Tā var novērst nejaušu iedarbināšanu.

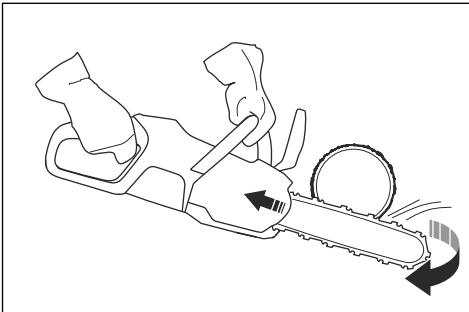
## Zāģēšana, velkot un stumjot

Koku zāģēšanu var veikt 2 dažādos veidos.

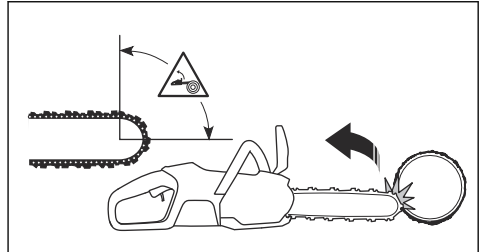
- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju velkot, jāzāģē ar vadslīdes apakšdaļu. Zāģējot zāģa ķēde virzās cauri kokam. Šajā stāvoklī varat labāk vadīt motorzāģi un uzraudzīt atsitiena zonas stāvokli.



- Lai zāģētu pa zāģēšanas līniju stumjot, jāzāģē ar vadslīdes augšdaļu. Zāģa ķēde bīda motorzāģi operatora virzienā.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāģa ķēde iestrēgst stumbūrā, motorzāģis var tikt bīdīts jūsu virzienā. Turiet motorzāģi stingri un pārbaudiet, vai vadslīdes atsitiena riska zona nesaskaras ar koku un nerada atsitenu.



## Griešanas metodes izmantošana

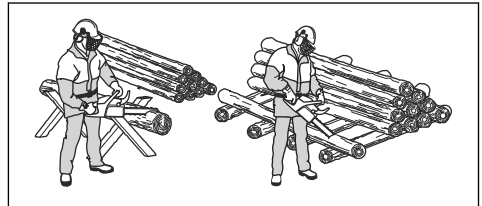


**BRĪDINĀJUMS:** Griešanas laikā izmantojiet pilnu jaudu, bet pēc katra grieziņa samaziniet ātrumu līdz brīvgaitas apgrīezienu skaitam.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet, ka dzinējs pārāk ilgi darbojas bez slodzes. Pretējā gadījumā dzinējs var tikt bojāts.

1. Uzlieciet balķi uz zāģēšanas staļņa.



**BRĪDINĀJUMS:** Neizāģējiet kaudzē sakrautus balķus. Tas palielina atsitiena risku un var radīt nopietnas vai nāvējošas traumas.

2. Nozāģētos gabalus pārvietojiet prom no darba veikšanas vietas.

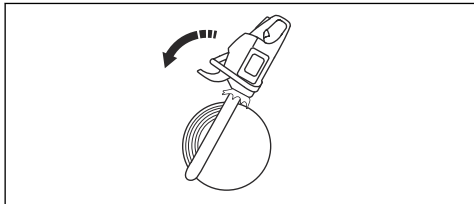


**BRĪDINĀJUMS:** Nozāģētie gabali darba veikšanas vietā palielina atsitiena un līdzsvara zaudēšanas risku.

## Balsta zoba izmantošana

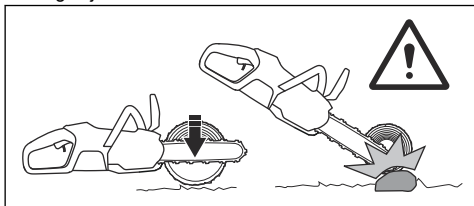
1. Iestumiet balsta zobu koka stumbūrā..

2. Padodiet pilnu jaudu un grieziet izstrādājumu riņķī. Turiet balsta zobu pret stumbru. Šī procedūra ļauj vieglāk lietot nepieciešamo spēku, lai izzāgētu cauri stumbram.



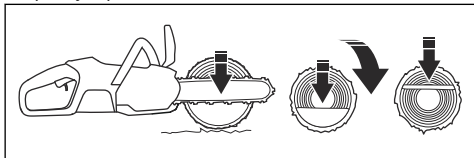
### Stumbra sazāgēšana uz zemes

1. Pārzāgējiet stumbru pa zāgēšanas līniju, velkot. Uzturiet pilnu jaudu, taču uzmanieties no pēkšņiem negadījumiem.



**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiet, lai zāga ķēde nepieskartos zemei brīdī, kad pabeidzat griezumus.

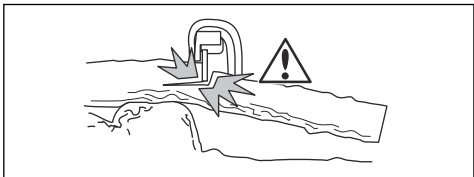
2. Iezāgējiet līdz apmēram  $\frac{1}{3}$  no stumbra un pārtrauciet zāgēšanu. Aprieziet stumbru un zāgējiet no pretējās puses.



### Stumbra sazāgēšana, ja viens tā gals ir atbalsīts

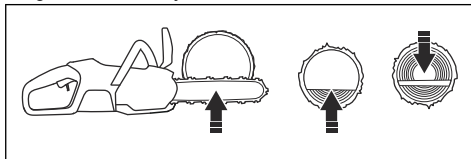


**BRĪDINĀJUMS:** Raugieties, lai zāgēšanas laikā stumbrs nesalūzt. Ievērojiet zemāk sniegtos norādījumus.



1. Iezāgējiet stumbrā pa zāgēšanas līniju, stumjot, līdz aptuveni  $\frac{1}{3}$ .

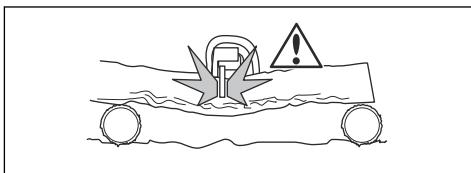
2. Zāgējiet stumbru pa zāgēšanas līniju velkot, līdz abi griezumi savienojas.



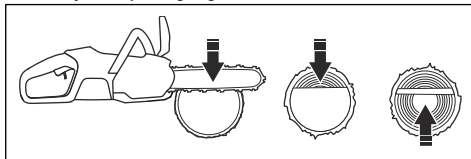
### Stumbra zāgēšana, ja abi tā gali ir atbalsīti



**BRĪDINĀJUMS:** Gādājiet, lai zāgēšanas laikā zāga ķēde neiestrēgst stumbrā. Ievērojiet zemāk sniegtos norādījumus.



1. Iezāgējiet stumbrā pa zāgēšanas līniju velkot līdz aptuveni  $\frac{1}{3}$ .
2. Sazāgējiet atlikušo stumbra daļu pa zāgēšanas līniju, stumjot, lai pabeigtu griezumus.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga ķēde iestrēgst stumbrā, apturiet motoru. Izmantojiet sviru, lai atvērtu griezumus, un noņemiet motorzāģi. Nemēģiniet izvilkt motorzāģi ar rokām. Ja motorzāģis pēkšņi atbrīvojas, var rasties traumas.

### Atzarošanas metodes izmantošana

**Piezīme:** Lai nozāgētu biežus zarus, izmantojiet zāgēšanas metodi. Skatiet šeit: *Griešanas metodes izmantošana lpp. 51.*



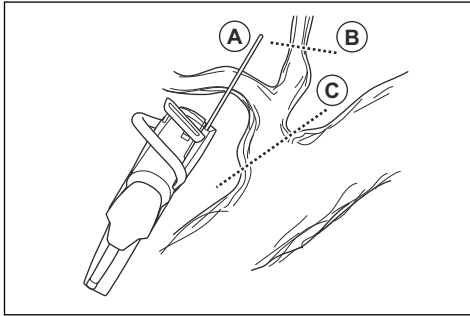
**BRĪDINĀJUMS:** Atzarošanas metode ir saistīta ar augstu negadījumu risku. Skatiet šeit: *Informācija par atsitienu lpp. 49* norādījumus par atsitienu nepieļaušanu.



**BRĪDINĀJUMS:** Zāgējiet zarus pa vienam. Ievērojiet piesardzību, zāgējot mazus zarus, un nezāgējiet krūmus vai

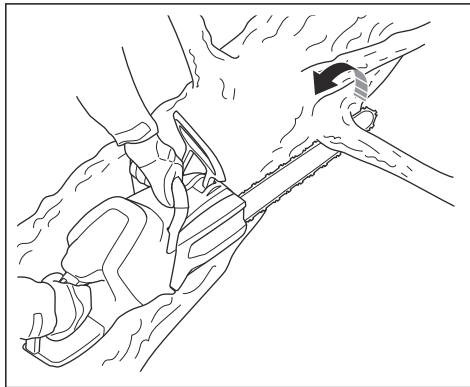
daudz mazu zaru vienlaikus. Mazi zari var iekerties zāga ķēdē un traucēt motorzāga drošu lietošanu.

**Piezīme:** Ja nepieciešams, zāgējiet zarus pa daļām. Vispirms nozāgējiet mazākos zarus (A) un (B), bet pēc tam zāgējiet resnāko zara vietu stumbra (C) tuvumā.



1. Nozāgējiet zarus stumbra labajā pusē.

- Turiet vadsliedi stumbra labajā pusē un atbalstiet motorzāga korpusu pret stumbru.
- Izvēlieties zāgēšanas metodi atbilstoši zara nostiepuma pakāpei.

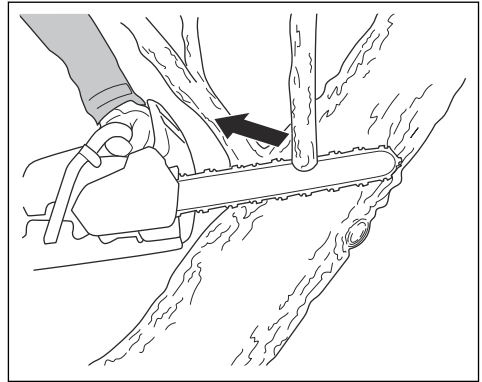


**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā zāgēt zaru, pirms darba turpināšanas sazinieties ar profesionālu motorzāga operatoru.

2. Nozāgējiet zarus stumbra augšpusē.

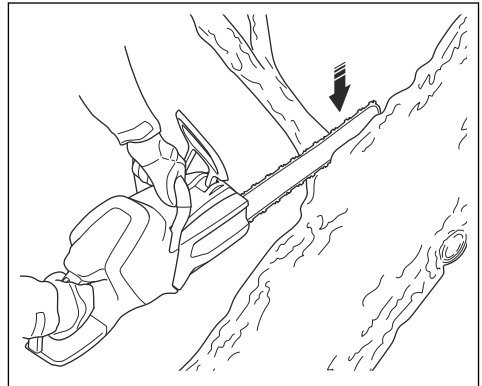
- Turiet motorzāgi uz stumbra un virziet vadsliedi pāri stumbram.

b) Zāgējiet pa zāgēšanas līniju, stumjot.



3. Nozāgējiet zarus stumbra kreisajā pusē.

- Izvēlieties zāgēšanas metodi atbilstoši zara nostiepuma pakāpei.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja nezināt, kā zāgēt zaru, pirms darba turpināšanas sazinieties ar profesionālu motorzāga operatoru.

Skatiet šeit: *Nospriegotu koku un zaru griešana lpp. 57* norādījumus par nospriegotu zaru zāgēšanu.

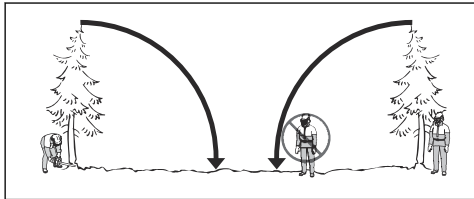
## Koku gāšanas metodes izmantošana



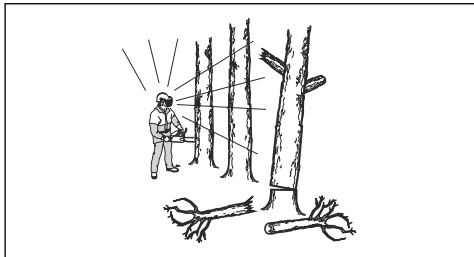
**BRĪDINĀJUMS:** Lai gāztu kokus, nepieciešama iepriekšēja pieredze. Ja iespējams, iegūstiet zāga ķēdes lietošanas apmācību. Lai uzlabotu zināšanas, konsultējieties ar pieredzējušu operatoru.

## Droša attāluma ievērošana

1. Nodrošiniet, lai citas personas atrastos drošā — vismaz 2 1/2 koka garumu — attālumā.



2. Pārliecinieties, vai pirms koka gāšanas vai tās laikā neviens neatrodas riska zonā.



## Koka gāšanas virziena aprēķināšana

1. Pārbaudiet, kādā virzienā kokam ir jāgāžas. Mērķis ir nogāzt koku tā, lai tas gulētu pozīcijā, kurā jums ir ērti veikt atzarošanu un sazāgēšanu. Svarīgi ir arī, lai jūs stabili stāvētu uz kājām un varētu droši pārvietoties.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja koka krišana dabiskā virzienā ir bīstama vai neiespējama, nodrošiniet tā krišanu citā virzienā.

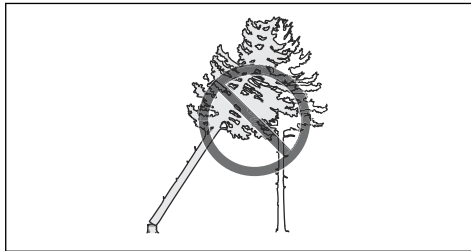
2. Izpētiet koka dabisko krišanas virzienu. Piemēram, koka slīpumu un izliekumus, vēja virzienu, zaru atrašanās vietas un sniega svaru.
3. Izpētiet, vai koka apkārtnē ir šķēršļi, piemēram, citi koki, elektrolīnijas, ceļi un/vai ēkas.
4. Pārbaudiet, vai stumbrā nav bojājumu vai puves.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja stumbrā ir puve, pastāv risks, ka koks nokrīt, pirms ir pabeigta zāgēšana.

5. Pārliecinieties, vai kokam nav bojātu vai nokaltušu zaru, kas zāgēšanas laikā var nolūzt un uzkrīst jums virsū.

6. Nepieļaujiet, ka koks uzkrīt citam kokam. Novākt iesprūdušu koku ir bīstami — pastāv augsts negadījumu risks. Sk. *Iesprūduša koka atbrīvošana* lpp. 56.

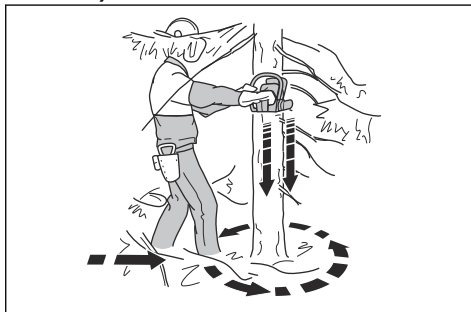


**BRĪDINĀJUMS:** Veicot kritiskus koku gāšanas darbus, pēc zāgējuma pabeigšanas nekavējoties noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ir svarīgi, lai jūs varētu saklausīt skaņas un brīdinājuma signālus.

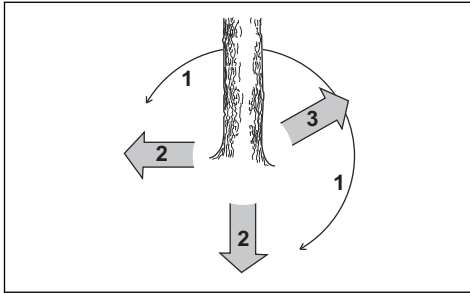
## Stumbrā attīrīšana un atkāpšanās ceļa sagatavošana

Nozāgējiet visus zarus plecu augstumā un zemāk.

1. Zāgējiet pa zāgēšanas līniju no augšas uz leju. Gādājiet, lai koks atrastos starp jums un izstrādājumu.



2. Noņemiet krūmājus, kas atrodas darba zonā ap koku. Noņemiet visu nozāgēto materiālu no darba zonas.
  3. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu, piemēram, akmens, zaru un bedru. Koka krišanas brīdī jums jābūt brīvam atkāpšanās ceļam. Jūsu atkāpšanās ceļam ir jābūt apmēram 135 grādu leņķī no koka gāšanas virziena.
1. Bīstamā zona
  2. Atkāpšanās ceļš
  3. Koka gāšanas virziens



## Koka nogāšana

Husqvarna iesaka nogāzt koku, veicot virziena griezumus un pēc tam izmantojot drošo stūra metodi. Drošā stūra metode gādā par pareizu iezāgējuma līniju un palīdz kontrolēt iezāgējuma virzienu.



**BRĪDINĀJUMS:** Negāziet kokus, kuru diametrs vairāk nekā divas reizes pārsniedz vadotnes garumu. Lai veiktu šīs darbības, nepieciešama īpaša apmācība.

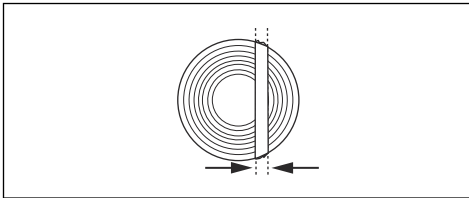
## Iezāgējuma līnija

Koku gāšanas laikā ir būtiski izveidot pareizu iezāgējuma līniju. Ja iezāgējuma līnija būs pareiza, jūs kontrolēsiet iezāgējuma virzienu un gādāsiet par drošu gāšanas procedūru.

Iezāgējuma līnijas biezumam ir jābūt vienmērīgam un ne mazākam par 10% no koka diametra.



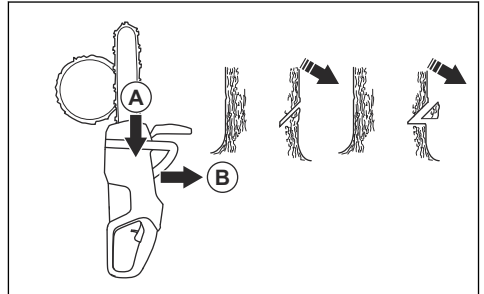
**BRĪDINĀJUMS:** Ja iezāgējuma līnija būs nepareiza vai pārāk plāna, jūs nevarēsiet kontrolēt iezāgējuma virzienu.



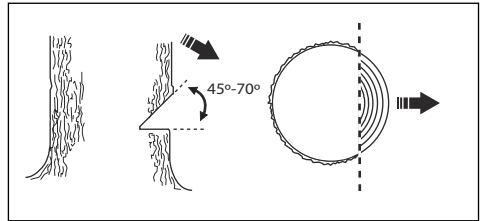
## Virziena griezumu veikšana

1. Veiciet virziena griezumus. Iezāgējiet virziena griezumus dziļumā, kas atbilst 1/4 no koka diametra. Starp augšējo un apakšējo griezumu jābūt 45° leņķim.
  - a) Vispirms veiciet augšējo griezumu. Savietojiet motorzāga zāgēšanas virziena atzīmi (A) ar koka zāgēšanas virzienu (B). Stāviet aiz motorzāga tā, lai koks atrastos labajā pusē. Zāgējiet, veicot velkošu zāgēšanu.

- b) Veiciet apakšējo griezumu. Raugiet, lai apakšējais griezums beigtos turpat, kur beidzas augšējais griezums.

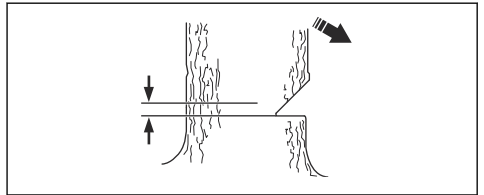


2. Raugiet, lai virziena griezuma līnija būtu pilnīgi taisna horizontālā virzienā un atrastos taisnā leņķī (90°) pret koka gāšanas virzienu. Virziena griezuma līnija iet caur punktu, kurā saskaras abi virziena griezumi.

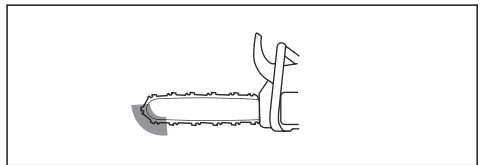


## Drošās stūra metodes izmantošana

Iezāgējums jāveic nedaudz virs virziena griezuma.

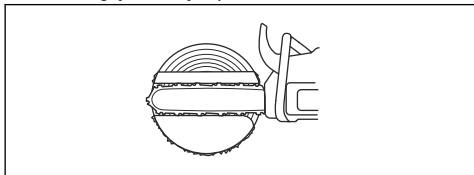


**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojiet piesardzību, griežot ar vadotnes uzmvavu. Sāciet griezt ar vadotnes uzmvavas apakšējo daļu, veicot urbuma zāgējumu baļķi.

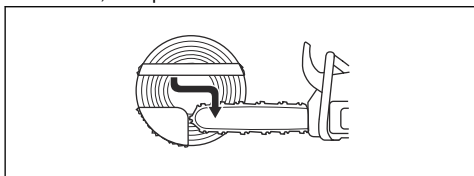


1. Ja lietojamais griešanas garums ir garāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).

- a) Veiciet taisnu urbuma zāgējumu baļķī visā iezāgējuma līnijas platumā.

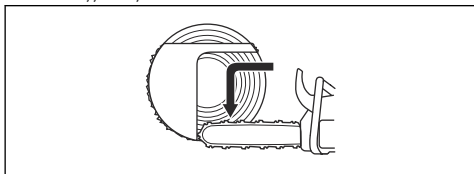


- b) Zāgējiet pa zāgēšanas līniju, līdz atlikusi apmēram  $\frac{1}{3}$  no baļķa.  
 c) Velciet vadotni 5–10 cm/2–4 collu garumā virzienā uz aizmuguri.  
 d) Grieziet atlikušajā baļķa daļā, lai pabeigtu drošo stūri, kura platums ir 5–10 cm/2–4 collas.

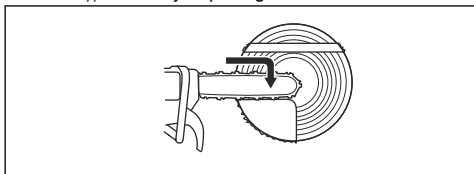


2. Ja lietojamais griešanas garums ir īsāks par koka diametru, veiciet tālāk norādītās darbības (a–d).

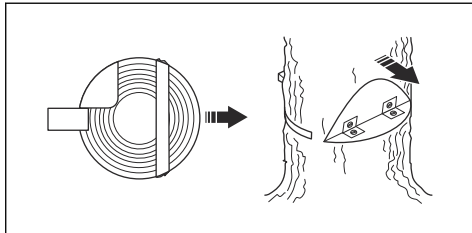
- a) Veiciet urbuma zāgējumu tieši baļķī. Urbuma zāgējumam ir jābūt lielākam par  $\frac{3}{5}$  no koka diametra.  
 b) Zāgējiet pa zāgēšanas līniju cauri atlikušajai baļķa daļai.



- c) Zāgējiet tieši baļķī no koka otras puses, lai pabeigtu iezāgējuma līniju.  
 d) Zāgējiet pa stumšanas līniju, līdz atlikusi  $\frac{1}{3}$  no baļķa — tādējādi pabeigsit drošo stūri.



3. Ievietojiet ķīli zāgējumā tieši no aizmugurē.



4. Nogrieziet stūri, lai koks kristu.

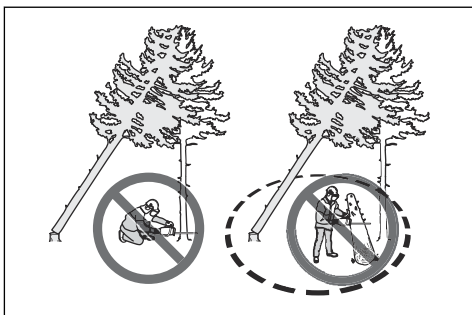
**Piezīme:** Ja koks nekriņ, sitiet pa ķīli, līdz koks sāk krist.

5. Kad koks sāk krist, izmantojiet atkāpšanās ceļu, lai atvirzītos no koka. Pārvietojieties ne mazāk kā 5 m/15 pēdu attālumā no koka.

### Iesprūduša koka atbrīvošana

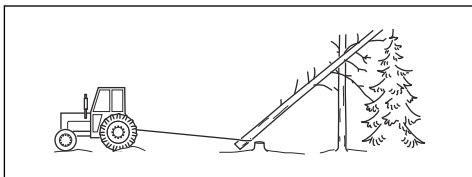


**BRĪDINĀJUMS:** Iesprūduša koka noņemšana ir ļoti bīstama un saistīta ar augstu negadījumu risku. Netuvojieties riska zonai un nemēģiniet nogāzt iesprūdušu koku.

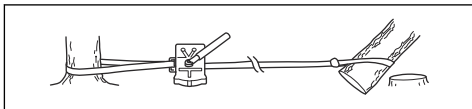


Drošākā metode ir izmantot kādu no šīm vinčām:

- uz traktora montēta vinča;



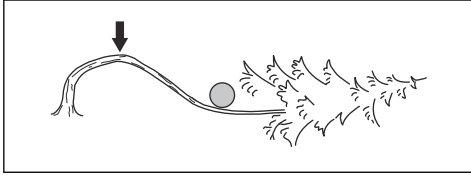
- pārnēsājama vinča.





## Nospriegotu koku un zaru griešana

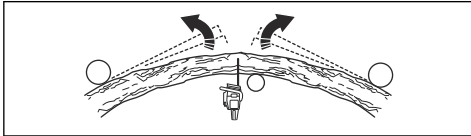
1. Novērtējiet, kura koka vai zara puse ir nospriegota.
2. Novērtējiet, kurā vietā ir vislielākais spriegums.



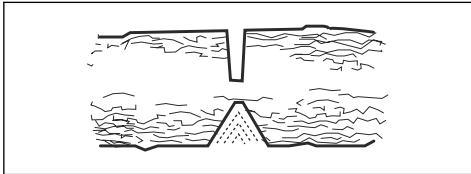
3. Izpētiet, kāds ir drošākais veids spriegojuma samazināšanai.

**Piezīme:** Dažās situācijās drošākais paņēmieni ir vinčas (nevis izstrādājuma) izmantošana.

4. Nostājieties tā, lai atbrīvotais koks vai zars neuzkristu jums virsū.



5. Veiciet vienu vai vairākus pietiekami dziļus griezumus, lai samazinātu spriegojumu. Veiciet griezumus maksimālā nospriegojuma punkta tuvumā. Mērķis ir panākt, lai koks vai zars pārļūztu maksimālā nospriegojuma punktā.

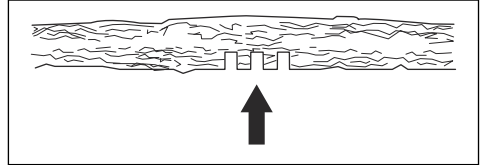


**BRĪDINĀJUMS:** Nekādā gadījumā negrieziet taisni cauri nospriegotam kokam vai zaram.

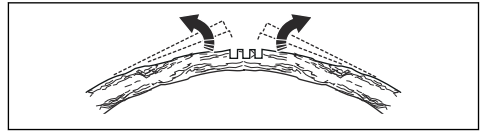


**BRĪDINĀJUMS:** Esiet ļoti piesardzīgs, zāgējot koku, kas ir nospriegots. Pastāv risks, ka koks pirms vai pēc nozāgēšanas var strauji pārvietoties. Ja atrodaties nepareizā pozīcijā vai zāgējat nepareizi, var gūt smagas traumas.

6. Ja ir jāpārzāgē koks/zars, veiciet 2 līdz 3 griezumus ar attālumu 1 colla un dziļumu 2 collas.



7. Turpiniet zāgēt kokā, līdz koks/zars izliecas un spriegums tiek atbrīvots.



8. Pēc sprieguma atbrīvošanas zāgējiet koku/zaru no izliekumam pretējās puses.

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Zemāk ir redzams izstrādājuma apkopes darbību saraksts. Skatiet sadaļu *Apkope lpp. 57* plašākai informācijai

### Tehniskās apkopes grafiks



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Nofriert izstrādājuma ārējās daļas.	X		

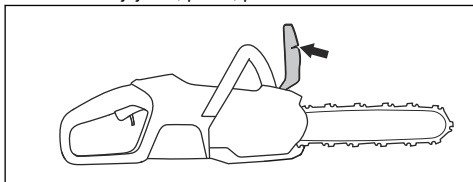
Tehniskā apkope	Pirms izmantošanas	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Notīriet ķēdes bremzi un pārbaudiet, vai tā darbojas droši. Pārliedzieties, vai nav bojāts ķēdes uztvērējs. Ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Apvēršiet vadsliedi, lai tā nodilītu vienmērīgāk. Pārliedzieties, ka vadsliedes eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izfīriet sliedes rievu.	X		
Pārliedzieties, ka griezējā un griezēja aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja griezējā vai griezēja aizsargā ir plaisas vai ja tie ir saņēmuši triecienu, nomainiet tos.	X		
Pārliedzieties, ka ir pietiekami daudz vadsliedes un zāģa ķēdes eļļas.	X		
Pārbaudiet zāģa ķēdi. Pārbaudiet, vai nav plaisu un vai zāģa ķēde nav pārāk stingra vai nodilusi. Ja nepieciešams, nomainiet.	X		
Uzasiniet zāģa ķēdi. Pārbaudiet tās spriegojumu un stāvokli. Pārbaudiet, vai piedziņas zobrats nav nodilis, un, ja nepieciešams, nomainiet to.	X		
Izfīriet izstrādājuma gaisa iepļūdes atveri.	X		
Pārliedzieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai lietotāja saskarne darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Novilējiet atkarpes uz vadsliedes malām.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Iztukšojiet un izfīriet eļļas tvertni.			X
Viegli ar saspiesto gaisu izpūstiet izstrādājuma un akumulatora dzesēšanas spraugas.			X

## Izstrādājuma drošības ierīču apkope un pārbaudes

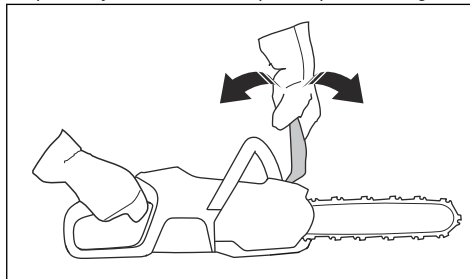
### Priekšējā roku aizsarga pārbaude

Regulāri pārbaudiet priekšējo roku aizsargu un bremžu aktivizēšanas inerci mehānismu.

1. Pārliedzieties, ka priekšējam roku aizsargam nav nekādu bojājumu, piem., plaisu.



2. Pārbaudiet, vai priekšējais roku aizsargs brīvi pārvietojas un ir droši nostiprināts pie motorzāģa.



3. Nolieciet motorzāģi ar izslēgtu motoru uz celma vai citas stabilas virsmas.

4. Turiet aizmugurējo rokturi un atlaidiet priekšējo rokturi. Ļaujiet motorzāģim nokrist uz celma.



5. Pārliecinieties, vai ķēdes bremzei tiek aktivizēta, kad vadsliede pieskaras celmam.

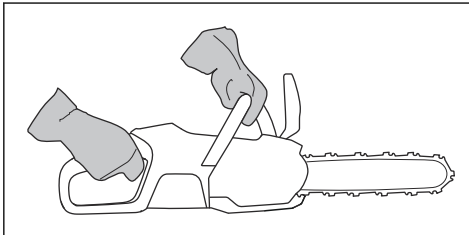
### Bremzes mēlītes pārbaude

1. Novietojiet motorzāģi uz stabilas virsmas un iedarbiniet. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 50.*

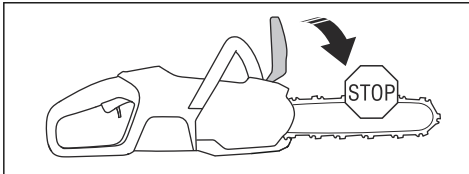


**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai zāģa ķēde nepieskaras zemei vai citiem priekšmetiem.

2. Ar pirkstiem satveriet rokturus un stingri turiet motorzāģi.



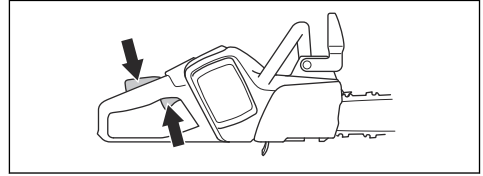
3. Izmantojiet pilnu jaudu un virziet kreiso plaukstu locītavu uz priekšu pret priekšējo roku aizsargu, lai ieslēgtu ķēdes bremzi. Zāģa ķēdes kustībai ir nekavējoties jāapstājas.



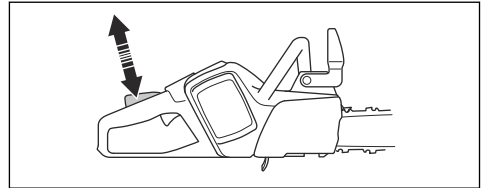
**BRĪDINĀJUMS:** Neatļaidiet priekšējo rokturi.

### Spēka sprūda bloķētāja pārbaude

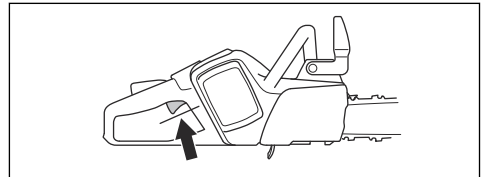
1. Pārbaudiet, vai spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs pārvietojas brīvi un atgriezes atsperē darbojas pareizi.



2. Nospiediet spēka sprūda bloķētāju un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



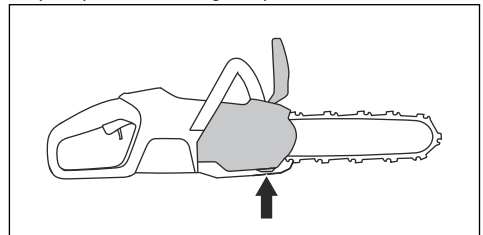
3. Pārliecinieties, vai spēka sprūds fiksējas tukšgaitas pozīcijā, kad tiek atlaists tā bloķētājs.



4. Iedarbiniet izstrādājumu un padodiet pilnu jaudu.
5. Atlaidiet spēka sprūdu un pārbaudiet, vai zāģa ķēde apstājas un paliek nekustīga. Ja ķēde griežas, kad spēka sprūds atrodas tukšgaitas pozīcijā, sazinieties ar izplatītāju.

### Ķēdes uztvērēja pārbaude

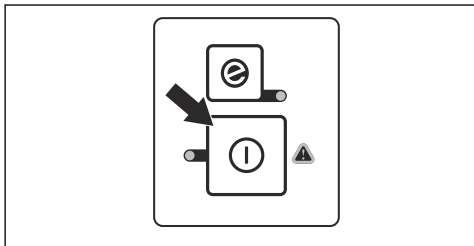
1. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs nav bojāts.
2. Pārbaudiet, vai ķēdes uztvērējs ir stabils un piestiprināts motorzāģa korpusam.



### Tastatūras pārbaude

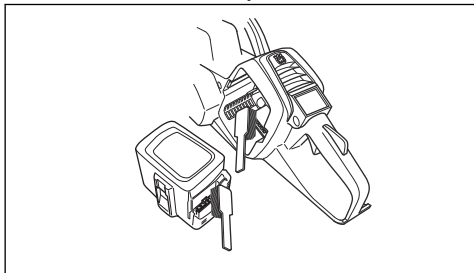
1. Iedarbiniet izstrādājumu. Skatiet sadaļu *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 50*
2. Vēlreiz nospiediet iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.

3. Pārlicinieties, vai izstrādājums tiek izslēgts, kad nospiežat un turat pogu. Zaļais LED indikators nodziest.

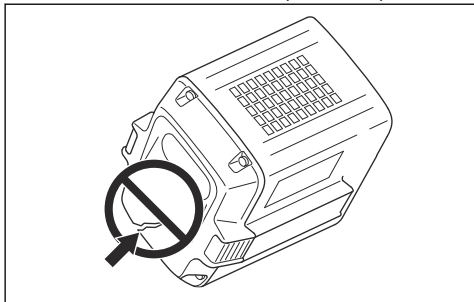


## Akumulatora un akumulatora nodalījuma pārbaude

1. Tīriet akumulatoru un tā nodalījumu ar mīkstu suku.
2. Pārlicinieties, vai ir iztīrītas dzesēšanas spraugas un akumulatora savienotāji.

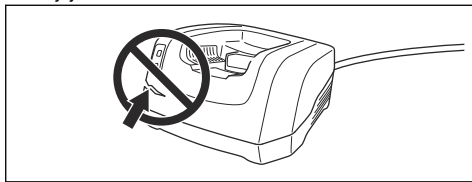


3. Pārlicinieties, vai akumulators nav bojāts un tam nav nekādu redzamu defektu, piemēram, plaisu.



## Akumulatora lādētāja pārbaude

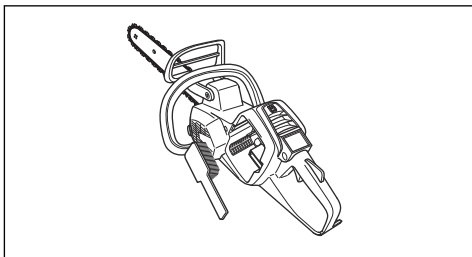
1. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs un barošanas kabelis nav bojāts. Pārbaudiet, vai nav plaisu un citu bojājumus.



## Dzesēšanas sistēmas tīrīšana

Izstrādājumam ir dzesēšanas sistēma, kas iespējami samazina izstrādājuma temperatūru.

Dzesēšanas sistēmu veido gaisa ieplūdes atvere izstrādājuma kreisajā pusē un ventilators uz motora.



1. Tīriet dzesēšanas sistēmu ar suku katru nedēļu vai biežāk, ja nepieciešams.
2. Pārlicinieties, vai dzesēšanas sistēma nav nefira vai aizsērējusi.



**IEVĒROJIET:** Netīras vai aizsērējušas dzesēšanas sistēmas dēļ izstrādājums var pārmērīgi sakarst. Tas bojā virzuli un cilindru.

## Zāģa ķēdes asināšana

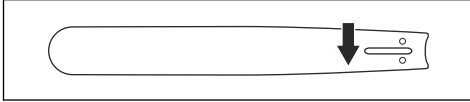
### Informācija par virzītājsliedi un zāģa ķēdi



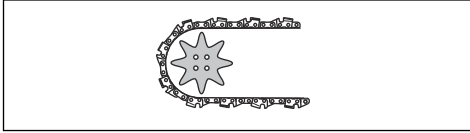
**BRĪDINĀJUMS:** Lietojot zāģa ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāģa ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāģa ķēdi ar Husqvarna ieteiktu virzītājsliedes un zāģa ķēdes kombināciju. Tas ir jādara, lai garantētu ķēdes zāģa drošības funkciju darbību. Sarakstu ar ieteiktajām rezerves virzītājsliedes un ķēdes kombinācijām skatiet šeit: *Piederumi lpp. 68.*

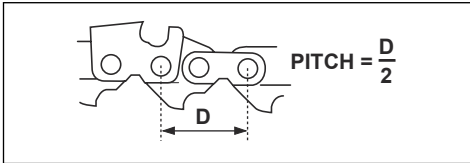
- Virzītājsliedes garums, collas/cm. Informācija par virzītājsliedes garumu parasti ir norādīta virzītājsliedes aizmugures galā.



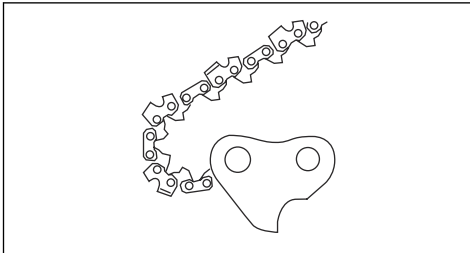
- Sliedes iemavas zobrata zobi skaits (T).



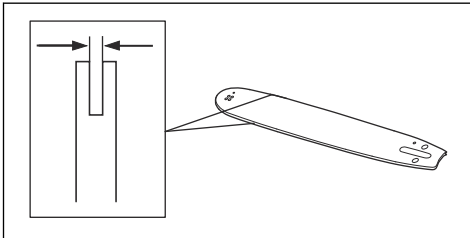
- Ķēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāga ķēdes dzinējposmiem jābūt vienādam ar attālumu starp zobiem uz sliedes iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



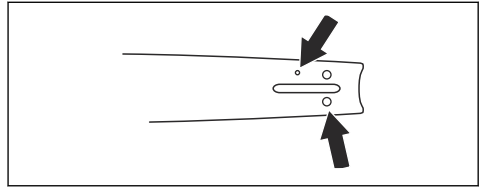
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka virzītājsliedes tips.



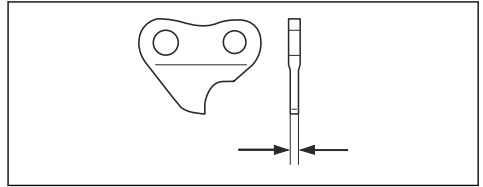
- Sliedes rievas platums, collas/mm. Virzītājsliedes gropes platumam ir jābūt vienādam ar zāga dzinējposmu platumu.



- Zāga ķēdes eļļošanas atvere un ķēdes spriegotāja atvere. Virzītājsliedei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējposma platums, mm/collas.

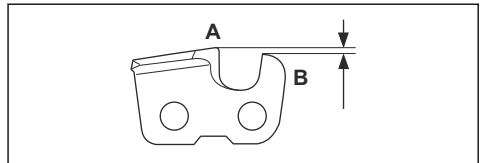


### Vispārīga informācija par griezēju asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai sliedi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis lielākas, bet smalkas koka skaidas.

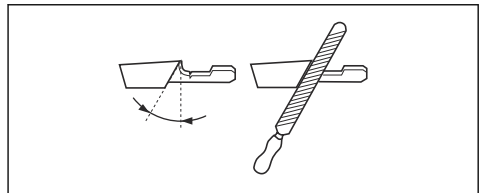
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griešanas zobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

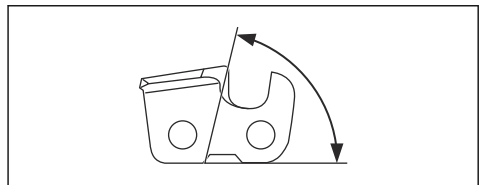


Asinot griezēju, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

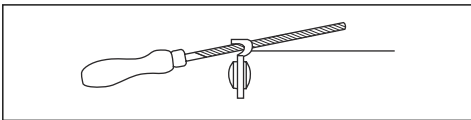
- Asināšanas leņķis.



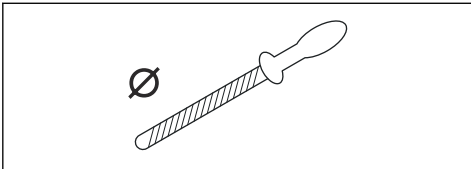
- Zāgēšanas leņķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apaļās vīles diametrs.



Zāga ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet Husqvarna ieteikto vīli. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsitiena risks.

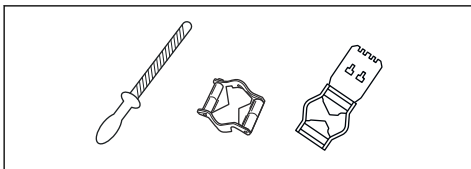


**BRĪDINĀJUMS:** Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsitiena spēks.

**Piezīme:** Skatiet šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 62* par zāga ķēdes asināšanu.

### Griezējzobu asināšana

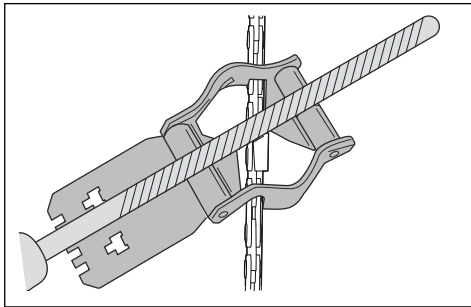
1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.



**Piezīme:** Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 68* informāciju par vīli un šablonu, kādu Husqvarna iesaka izmantot ar zāga ķēdi.

2. Pareizi uzlieciet šablonu uz griezējzobiem. Skatiet šablona komplektācijā iekļautos norādījumus.

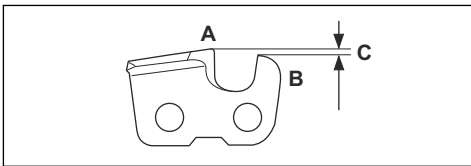
3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpusē uz ārpusi. Samaziniet spiedienu, veicot vilkšanas kustību.



4. Novilējiet materiālu no visu griezējzobu vienas puses.
5. Apgrīziet izstrādājumu otrādi un novilējiet materiālu otrā pusē.
6. Pārliecinieties, vai visi griezējzobi ir vienādi gari.

### Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dzilummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāga ķēdes griešanas dziļuma iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 68*.

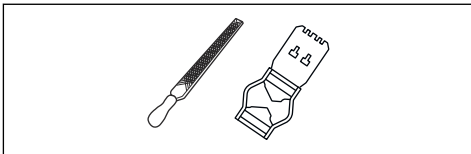


**BRĪDINĀJUMS:** Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atsitiena risku!

### Dzilummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms dziļummēra iestatījuma regulēšanas vai griezēju asināšanas skatiet norādījumus šeit: *Griezējzobu asināšana lpp. 62*. Ieteicams regulēt dziļummēra iestatījumus pēc katras trešās griešanas zobu asināšanas reizes.

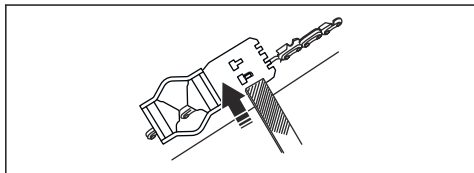
Iesakām lietot mūsu dziļummēru, lai iegūtu pareizu dziļummēra iestatījumu un leņķi.



1. Izmantojiet plakanvīli un dziļummēra instrumentu, lai pielāgotu dziļummēra iestatījumu. Lai iegūtu pareizu dziļummēra iestatījumu un leņķi, izmantojiet tikai Husqvarna ieteikto dziļummēra instrumentu.
2. Novietojiet šablonu virs zāga ķēdes.

**Piezīme:** Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakanvīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvirzās cauri šablonam.



## Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana



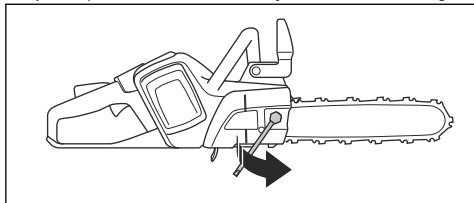
**BRĪDINĀJUMS:** Ja zāga ķēde nav pareizi nospriegotā, tā var noslidēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Zāga ķēde lietošanas laikā izstiepas. Regulāri noregulējiet zāga ķēdi. Pārbaudiet ķēdes spriegojumu katru reizi, kad uzpildāt ķēdes eļļu.

**Piezīme:** Jaunai zāga ķēdei ir iestrādes laiks, kad spriegojums jāpārbauda biežāk.

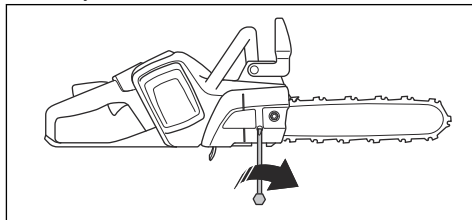
## Zāga ķēdes spriegojuma regulēšana (535i XP)

1. Atskrūvējiet sliedes uzgriezni, kas sastiprina piedziņas zobrata vāku. Lietojiet kombinēto atslēgu.

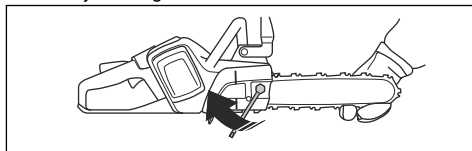


2. Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu un pagrieziet ķēdes spriegošanas skrūvi. Lietojiet kombinēto atslēgu.

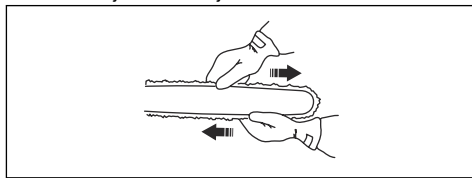
3. Pievelciet zāga ķēdi, līdz tā stingri turas pie virzītājsliedes.



4. Pievelciet sliedes uzgriezni, izmantojot kombinēto uzgriežņu atslēgu, un vienlaikus paceliet virzītājsliedes galu.



5. Pārbaudiet, vai ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.



**Piezīme:** Informāciju par konkrētā izstrādājuma ķēdes spriegošanas skrūves atrašanās vietu sk. *Izstrādājuma pārskats lpp. 36.*

## Zāga ķēdes eļļošanas stāvokļa pārbaude

Pēc katras trešās akumulatora uzlādes reizes pārbaudiet zāga ķēdes eļļošanas stāvokli.

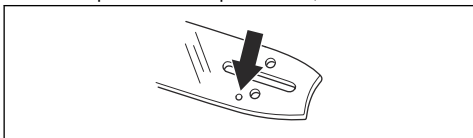
1. Iedarbiniet izstrādājumu un darbiniet to ar 3/4 no maksimālā ātruma. Turiet sliedi aptuveni 20 cm (8 collas) virs gaīšas krāsu virsmas.

2. Ja zāga ķēde ir pareizi ieeļļota, pēc 1 minūtes uz virsmas būs skaidri redzama eļļas līnija.

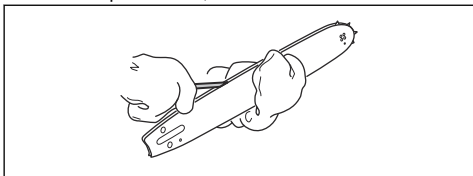


3. Ja zāga ķēde nav pareizi ieeļļota, veiciet turpmāk norādītās pārbaudes.

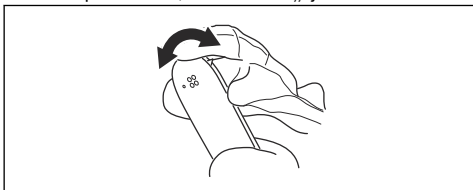
- a) Pārbaudiet, vai virzītājsliedes eļļas kanāls nav aizsprostots. Ja nepieciešams, iztīriet.



- b) Pārbaudiet, vai rieva virzītājsliedes malā ir tīra. Ja nepieciešams, iztīriet.



- c) Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un virzītājsliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Ja nepieciešams, iztīriet un ieeļļojiet.

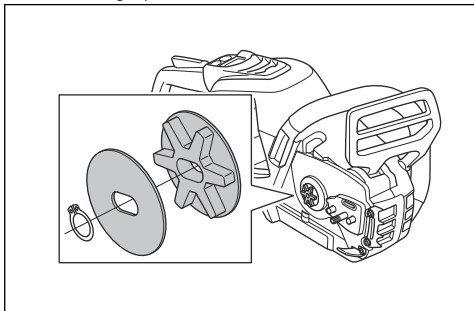


4. Ja pēc iepriekš norādīto darbību veikšanas zāga ķēdes joprojām netiek pareizi ieeļļota, sazinieties ar izplatītāju.

## Ķēdes piedziņas zobrata pārbaude

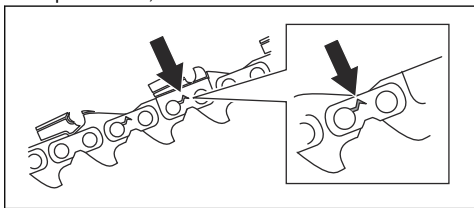
- Pārbaudiet, vai ķēdes piedziņas zobrats nav nodilis. Ja nepieciešams, nomainiet ķēdes piedziņas zobratu.

- Nomainiet ķēdes piedziņas zobratu iekreiz, kad maināt zāga ķēdi.



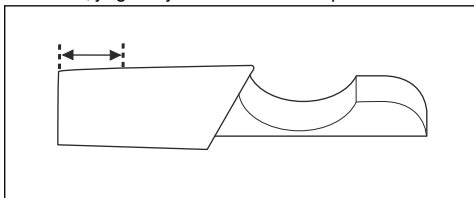
## Plaušanas aprīkojuma pārbaude

1. Pārbaudiet, vai nav redzamas kniežu un posmu plaisas un vai neviens knieds nav vaļīgs. Ja nepieciešams, nomainiet.



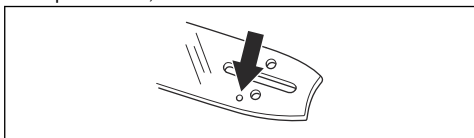
2. Pārbaudiet, vai zāga ķēdi var viegli saliekt. Ja zāga ķēde nav elastīga, nomainiet to.

3. Salīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet zāga ķēdi, ja griezējzoba garāka daļa ir mazāka nekā 4 mm/0,16 collas. Nomainiet zāga ķēdi arī tad, ja griezējos tiek konstatētas plaisas.



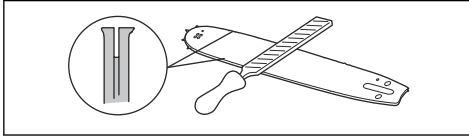
## Virzītājsliedes pārbaude

1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.

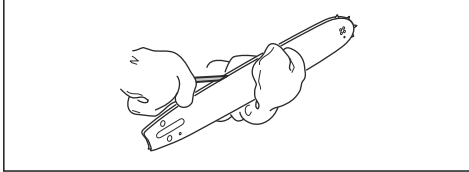




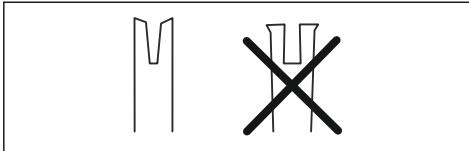
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



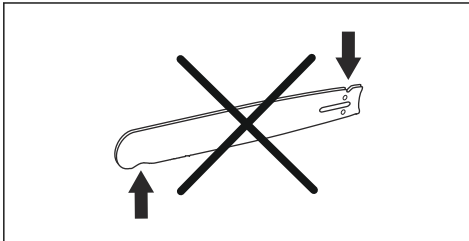
3. Izfīriet virzītājsliedes gropi.



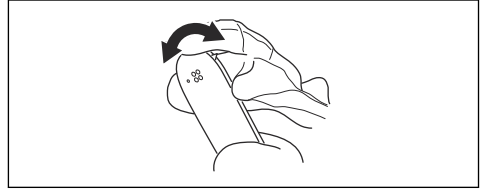
4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



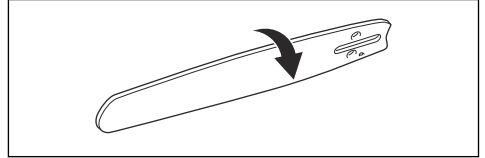
5. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nelīdzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats brīvi griežas un vai sliedes iemavas zobrata eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Izfīriet un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.



## Problēmu novēršana

### Tastatūra

Iespējamie kļūdu kodi uz izstrādājuma tastatūras.

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Aktivizēta ķēdes bremze.	Lai atbrīvotu ķēdes bremzi, pabīdiat atpakaļ priekšējo rokas aizsargu.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Griešanas ierīce ir bloķēta.	Griešanas ierīce ir bloķēta. Atbrīvojiet griešanas ierīci.
	Spēka sprūds un aktivēšanas poga tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai izstrādājums tiktu aktivizēts.

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojoša zaļā aktivizēšanas gaismas diode.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdinājuma indikators.	Apkope.	Vērsieties pie izplatītāja.

## Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Iedegas sarkans kļūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu atšķirība (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

## Akumulatora lādētājs

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgojošs brīdinājuma indikators.	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst lietot vietē, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Deg brīdinājuma indikators.		Vērsieties pie izplatītāja.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litijs jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.
- Pirms nogādāt akumulatorus, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.
- Transportēšanas vai uzglabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.

- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietošanas ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.

- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet trimeri un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat trimeri ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz trimera, lai nepieļautu traumas vai trimera bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet trimeri.

pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīga ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekotājam vai izplatītājam.



**Piezīme:** Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

## Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	<b>535i XP</b>
<b>Motors</b>	
Tips	BLDC (bezsku) 36 V
<b>Funkcijas</b>	
Zema enerģijas patēriņa režīms	savE
<b>Eļļošanas sistēma</b>	
Eļļas sūkņa tips	Automātisks
Eļļas tvertnes tilpums, l/cm <sup>2</sup>	0,20/200
<b>Svars</b>	
Kēdes zāģis bez akumulatora, vadslīdes un zāģa ķēdes, ar tukšu ķēdes eļļas tvertni, kg	2,6
<b>Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi</b>	
IPX4	Jā
<b>Trokšņa emisija <sup>4</sup></b>	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	104
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub> dB(A)	106
<b>Skaņas līmeņi <sup>5</sup></b>	
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB(A)	93

<sup>4</sup> Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā akustiskā jauda (L<sub>WA</sub>).

<sup>5</sup> Ekvivalents skaņas spiediena līmenis saskaņā ar standartu ISO 22868 tiek aprēķināts kā laika sprīdī svērti kopīgie skaņas spiediena līmeņi dažādos darba apstākļos. Ekvivalentā skaņas spiediena līmeņa tipiska statiskā izkliede ir standartnovirze 1 dB (A).

	<b>535i XP</b>
<b>Vibrācijas līmeņi<sup>6</sup></b>	
Priekšējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	2,2
Aizmugurējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	1,5
<b>Zāga ķēde/vadsliede</b>	
Ieteicamie vadsliedes garumi, collas/cm	10–14/25–35.
Griešanai lietojamais garums, collas/cm	9–13/23–33.
Piedziņas zobrata tips/zobu skaits	Spur/7
Maksimālais ķēdes ātrums/savE, m/s	20 (15)

## Piederumi

### Virzītājsliedes un zāga ķēdes kombinācijas

Lietošanai ar Husqvarna 535i XP ir apstiprināts tālāk norādītais griešanas aprīkojums.






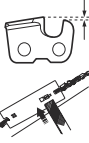


Vadsliede				Zāga ķēde	
Garums, collas	Ķēdes posms, collas	Sliedes platums, mm	Maks. gala rādiuss	Tips	Garums, dzenošie posmi (gab.)
10	3/8	1,1	7T	Husqvarna H38	40
12			9T		45
14					52
10	0,325 mini	1,1	8T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59
10	1/4 mini	1,1	8T	SP11G	60
12					68

### Asināšanas aprīkojums un asināšanas leņķi

Zāga ķēdes asināšanai izmantojiet Husqvarna šablonu. Husqvarna šablons nodrošina pareizu asināšanas leņķi. Detaļu numuri ir norādīti zemāk tabulā.

Ja neesat pārliecināti par to, kā noteikt sava izstrādājuma zāga ķēdes tipu, plašāku informāciju skatiet šeit.

<sup>6</sup> Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 62841-4-1. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1 m/s<sup>2</sup> (standartnovirze). Norādītie vibrāciju dati no mērījumiem, ja mašīna ir aprīkota ar sliedes garumu un ieteicamo ķēdes veidu. Ja mašīna ir aprīkota ar cita garuma sliedi, vibrācijas līmenis var mainīties maksimāli par ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

							
38	11/64 collas/ 4,5 mm	75°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	505 69 81-0 3	579 55 88-0 1
SP11G	9/64 collas/3 ,5 mm	60°	30°	0°	0,016 collas/ 0,4 mm	529 93 71-0 1	529 93 71-0 1
SP21G	5/32 collas/4 ,0 mm	60°	30°	0°	0,025 collas/ 0,65 mm	595 00 46-01	595 00 47-01

## Motorzāģim apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200/BLi200X	40-B220X
Tīps	Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	6
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, mārciņas/kg	2,9/1,3	1,4

## Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50–60
Jauda, W	330

# Atbilstības deklarācija

## ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	Ar akumulatoru darbināms motorzāģis
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	535i XP
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	“par mehānismiem”
2014/30/EMS	“par elektromagnētisko savietojamību”
2011/65/ES	“par dažādu bīstamo vielu lietošanas ierobežojumiem elektriskajos un elektroniskajos aprīkojumos”
2000/14/EK	“par āra troksni”

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN55014-2:1997+A2:2008, EN IEC 63000:2018.



Sertifikāta numuri: 0404/19/2522.

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Swedeneveica EK tipveida pārbaudi saskaņā ar mehānismu direktīvas (2006/42/EK) 12. panta 3b punkta prasībām.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ir apstiprinājusi atbilstību Eiropas Padomes direktīvai 2000/14/EK, atbilstības novērtēšanas procedūrai: V pielikums

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 67.*

Huskvarna, 2023-04-26

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB.

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju.

# TURINYS

Įvadas.....	71	Gedimai ir jų šalinimas.....	100
Sauga.....	73	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	101
Surinkimas.....	81	Techniniai duomenys.....	101
Naudojimas.....	82	Priedai.....	102
Techninė priežiūra.....	92	Atitikties deklaracija.....	105

## Įvadas

### Numatytasis naudojimas

Šis grandininis pjūklas skirtas tokiems miško darbams kaip medžių pjovimas, genėjimas ir pjaustymas.

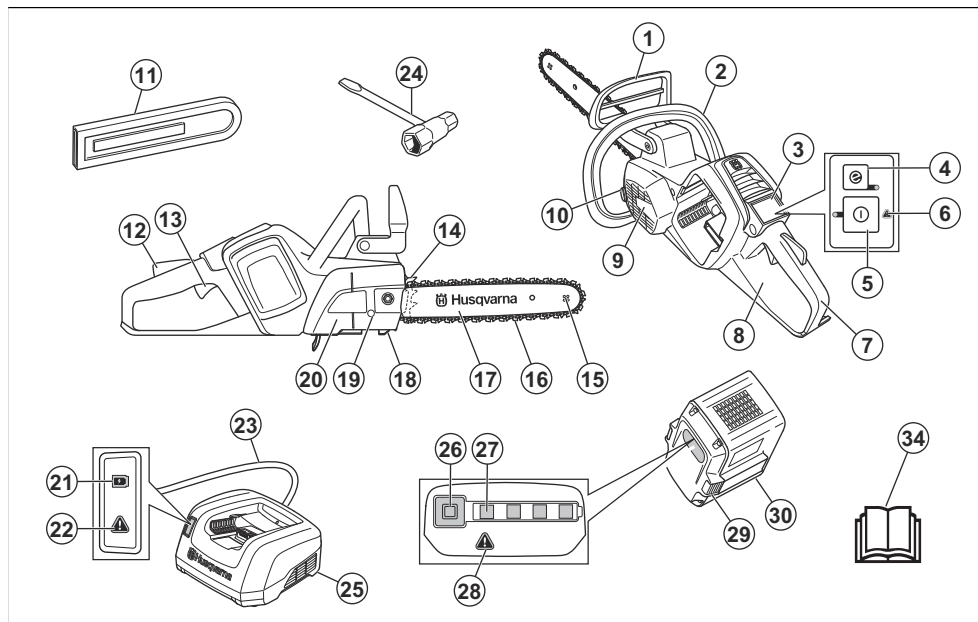
**Pasižymėkite:** Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

### Gaminio aprašas

Husqvarna 535i XP yra grandininio pjūklo modeliai su elektros varikliu.

Nuolat stengiamės padidinti jūsų saugumą ir eksploatacijos efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo techninės priežiūros atstovą.

### Gaminio apžvalga



1. Mechaninis saugiklis
2. Priekinė rankena
3. Klaviatūra
4. „SavE“ mygtukas
5. Įspėjamasis indikatorius
6. Įjungimo ir stabdymo mygtukas
7. Galinė rankena su dešinės rankos apsauga
8. Informacinė ir įspėjimo lentelė
9. Ventilatoriaus korpusas
10. Grandinės alyvos bakas
11. Kreipiančiosios juostos gaubtas
12. Maitinimo jungiklio fiksatorius
13. Maitinimo jungiklis
14. Bufėris
15. Pjovimo juostos žvaigždutė
16. Pjūklo grandinė
17. Kreipiančioji juosta
18. Grandinės gaudiklis

19. Grandinės įtempimo varžtas
20. Varančiosios žvaigždutės gaubtas (535i XP)
21. Įkrovimo šviesos diodas
22. Įspėjamasis indikatorius
23. Maitinimo laidas
24. Kombinuotasis veržliaraktis
25. Akumulatoriaus įkroviklis
26. Mygtukas, akumulatoriaus būseną
27. Akumulatoriaus būseną
28. Įspėjamasis indikatorius
29. Akumulatoriaus nuėmimo mygtukas
30. Akumulatorius
31. Naudojimo instrukcija

## Simboliai ant gaminio



Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui arba kitiems. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir supraskite instrukcijas prieš naudodami gaminį.



Naudokite patvirtintą galvos apsaugą, apsaugines ausines ir akių apsaugos priemones.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Triukšmo emisijos į aplinką ženklimas atitinka ES ir Jungtinės Karalystės direktyvas bei reglamentus ir Naujojo Pietų Velso įstatymą „2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentas“. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 101* ir etiketėje.



Įspėjimas! Atatranka gali įvykti kreipiančiosios juostos galui palietus objektą. Dėl to kreipiančioji juosta bus išmesta į operatoriaus pusę. Rimto arba mirtino sužeidimo pavojus.



Grandinės stabdys, įjungtas (dešinėje).  
Grandinės stabdys, išjungtas (kairėje).



Grandinės alyva.



Pjūklų grandinės sukimosi kryptis ir didžiausias kreipiančiosios juostos ilgis.



Vardinė įtampa, V.



Nuolatinė srovė.



Apsaugotas nuo vandens pūslų.



**Aplinkosaugos simbolis.** Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į įgaliotą elektros ir elektronikos įrenginių utilizavimo vietą.

yyyywwxxxxxx

Nominalių parametrų plokštėlėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Simboliai ant akumulatoriaus ir (ar) akumulatoriaus įkroviklio



Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdavimo punktą. (galioja tik Europoje)



Apsaugotas transformatorius.



Akumulatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždaroje patalpoje.





Dviguba izoliacija.

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Toliau apibrėžiamas signalinių žodžių žymimas pavojus.



**PERSPĖJIMAS:** Gali susižeisti asmenys.



**PASTABA:** Galima sugadinti gaminį.

**Pasižymėkite:** Ši informacija padeda gaminį naudoti saugiau.

### Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, patirti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti.

**Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai.** Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatorinį (belaidį) gaminį.

### Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminiai veikiant gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- **Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

### Elektrosauga

- **Elektrinių įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių.** Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.**

Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.

- **Nelaikykite elektrinių įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdam už jo ištraukti elektrinio įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgutuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgutuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu elektros įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite įžeminimo grandinės pertraukiklį (IGP) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant IGP, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### Asmens sauga

- **Naudodami elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo (OFF) padėtyje.** Jei nešite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliarakstis arba raktas gali sužeisti.
- **Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų, drabužių ir pirštinių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.

- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkelėmis susijusių pavojų rizika.
- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų. Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąją eigą ir realaus pjovimo trukmes).

## Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį.** Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką, jei jį galima išimti.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netiesinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galąstuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

## Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių

blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.

- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko ar įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Veikiant ugniai arba aukštesnei nei 130 °C (265 °F) temperatūrai gali įvykti sprogimas.
- **Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Jei įkraunama netinkamai arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai, gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

## Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių bloką.** Akumuliatorių bloką techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

## Įspėjimai dėl saugos naudojant grandininį pjūklą

- **Kai grandininis pjūklas veikia, laikykite jį nuo toliau nuo savęs. Prieš įjungdami grandininį pjūklą įsitikinkite, kad jis prie nieko nesiliečia.** Bent trumpam atitraukus dėmesį nuo veikiančio grandininio pjūklo į jį gali įsivelti jūsų drabužiai ar kūno dalys.
- **Visada tvirtai laikykite grandininį pjūklą už rankenų – dešinę ranką už užpakalinės rankenos, kaire – už priekinės rankenos.** Jeigu pjūklą laikysite sukeitę rankas, galite sunkiai susižeisti, todėl niekuomet taip nedarykite.
- **Motorinį įrenginį laikykite suėmę tik už izoliuotų rankenų, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptus elektros laidus ar pačio įrenginio maitinimo laidą.** Pjūklo grandinei palietus laidą, kuriuo teka elektros

srovė, srovė gali tekėti metalinėmis įrenginio dalimis ir operatorius gaus elektros smūgį.

- **Dėvėkite apsauginius akinius ir apsaugines ausines. Be to, rekomenduojama dėvėti apsaugines galvos, rankų ir kojų priemones.** Tinkami apsauginiai drabužiai sumažina sužeidimo pavojų skriejant atplaišoms ar atsitiktinio prisilietimo pavojų.
- **Nepjaukite grandininio pjūklų įsilipę į medį.** Jeigu pjausite įsilipę į medį, galite susižeisti.
- **Visuomet tvirtai stovėkite ant kojų ir pjaukite grandininio pjūklų tik tuomet, kai stovite ant nejudančio, tvirto ir lygaus paviršiaus.** Stovėdami ant tokių nestabilių paviršių kaip kopėčios, galite prarasti pusiausvyrą ar nesuvaldyti grandininio pjūklų.
- **Pjudami įtemptą šaką saugokitės, kad ji neatšoktų atgal.** Atsleidus medžio skaidulų įtampa, įtempta šaka gali atsitrekti į pjūklą naudotoją ir (ar) išmušti grandininį pjūklą iš rankų.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Grandininis pjūklas plonuose kamienuose gali įstrigti ir atšokti į jus arba išversti jus iš kojų.
- **Išjungtą grandininį pjūklą neškite paėmę už priekinės rankenos ir laikydami kuo toliau nuo savęs. Grandininį pjūklą neškite ir laikykite tik uždėję kreipiančiosios juostos gaubtą.** Tinkamai laikant grandininį pjūklą, mažėja pavojus atsitiktinai prisiliesti prie besisukančios grandinės.
- **Tepdami ar įtempdami pjūklą grandinę ir keisdami pjūklų priedus, vadovaukitės instrukcijomis.** Netinkamai įtempus ar sutepus grandininį pjūklą jis gali sulūžti arba pjaunant atšokti atgal.
- **Rankenos visuomet turi būti sausos ir švarios (neištepotos alyva ar tepalais).** Alyvuotos rankenos būna slidžios, todėl galite nesuvaldyti pjūklą.
- **Pjaukite tik medieną. Nenaudokite grandininio pjūklą ne pagal paskirtį. Pavyzdžiui, grandininio pjūklą nepjaukite plastiko, mūro ar kitų ne medinių statybinų medžiagų.** Naudodami grandininį pjūklą ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingas situacijas.
- Pradedantiesiems pjovėjams primygtinai rekomenduojame pradžioje pasimokyti pjauti rąstus, pasidėjus ant ožio malkoms pjauti ar atitinkamos atamos.

## Atatranksos priežastys ir operatoriaus apsauga

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus daiktą arba medžio pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus pjūklą grandinę. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirktinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, pjūklas gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklą ir sunkiai susižeisti. Niekuomet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininio pjūklą naudotojas jūs turite pats saugotis nelaimingų atsitikimų ir pasirūpinti keliomis saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta netinkamai pjūklą naudojant, todėl jos galima išvengti laikantis tam tikrų saugumo priemonių:

- **Pjūklą laikykite abiem rankomis tvirtai suėmę jo rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatranksos smūgį.** Operatorius gali valdyti atatranksos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininiam pjūklui išsprūsti.
- **Nesistenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjaukite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netiesinio pjūklą galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančiąsias juostas ir pjūklų grandines.** Naudojant netinkamas atsargines kreipiančiąsias juostas ir pjūklų grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklų kaladimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio matuoklio aukštį gali padidėti atatranka.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

### Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis įrankis gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas.
- Nekeiskite gaminio be gamintojo patvirtinimo. Nenaudokite gaminio, kurį pakeitė kiti ir naudokite originalius priedus. Dėl gamintojo nepatvirtintų pakeitimų naudotojas arba aplinkiniai gali susižeisti arba žūti.
- Ilgalaikis kvėpavimas grandinės alyvos garais ir pjovimo dulkelėmis gali sukelti sveikatos problemų.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Kad sumažėtų sunkių sužeidimų arba žūčių pavojus, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.

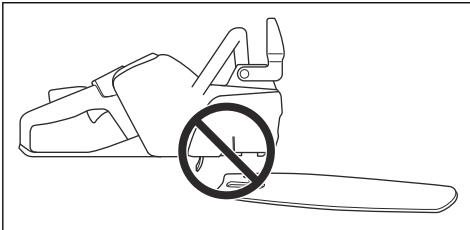
### Naudojimo saugos instrukcijos



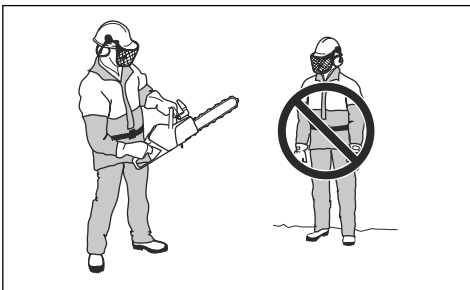
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama informacija nepakeičia profesionalių žinių ir patirties. Jei nesijaučiate saugiai dėl susidariusios padėties, sustabdykite gaminį. Kreipkitės į pardavimo atstovą arba profesionalų grandininio pjūklų naudotoją. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas!

- Kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą arba „Husqvarna“, jei turite klausimų apie gaminio veikimą. Galime suteikti jums informacijos apie tai, kaip veiksmingai ir saugiai naudoti gaminį. Jei galima, dalyvaukite grandininio pjūklo naudojimo mokymo kursuose. Jūsų techninės priežiūros atstovas, miškininkystės mokykla ar biblioteka gali suteikti jums informacijos apie mokymosi medžiagą bei organizuojamus mokymo kursus.
- Turite suprasti atatranks poveikį ir kaip apsisaugoti prieš naudojant šį gaminį. Žr. *Informacija apie atatranks smūgį psl. 83* ir *Bendrieji klausimai apie atatranks psl. 84* ir skaitykite instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, akumulatoriaus arba įkroviklio, kuris yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nepalieskite besisukančios pjūklo grandinės. Tai gali sukelti rimtą ar mirtiną sužeidimą.
- Nenaudokite gaminio, jei esate pavargęs, išgėręs alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ar nuovoką.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Gaminį paleiskite tik tuo atveju, jei kreipiančioji juosta, pjūklo grandinė ir visi dangteliai yra tinkamai sumontuoti. Priešingu atveju varančioji žvaigždutė gali atspalaiduoti ir rimtai sužeisti. Žr. *Surinkimas psl. 81* ir skaitykite instrukcijas.



- Apsidairykite aplink. Įsitinkite, kad nėra pavojus, jog užkliudysite pašalinius žmones ar gyvūnus arba jie paveiks jūsų gaminio valdymą.



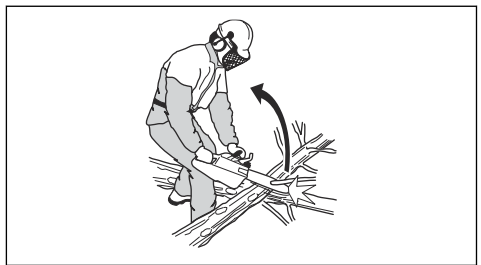
- Neleiskite vaikams naudoti ar būti šalia gaminio. Įrenginį užvesti labai paprasta, todėl akyklai

neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog išskyla pavojus sunkiai susižeisti.

- Kai negalite prižiūrėti gaminio arba jį paliekate ilgesniam laikui, išimkite akumuliatorių.
- Kad galėtumėte visiškai kontroliuoti gaminį, turite tvirtai stovėti ant žemės abiem kojomis. Nenaudokite gaminio būdami ant kopėčių arba medyje. Nenaudokite gaminio, jei netvirtai stovite ant žemės.
- Dirbant medžiuose, reikia žinoti specialią pjovimo ir darbo techniką, kurios būtina laikytis, norint sumažinti padidėjusį sužeidimo pavojų. Niekuomet nedirbkite medyje, jei negavote specialaus profesionalaus apmokymo, įskaitant apmokymą apie saugos ir lipimo įrangos (pvz., laikymo diržai, virvės, diržai, kapliukai, kabliai, karabinai ir t.t.) naudojimą.
- Niekada nebandykite sugauti krentančių dalių. Niekada nepjaukite būdami medyje, prisitvirtinę tik viena virve. Visada naudokite dvi pritvirtintas virves.



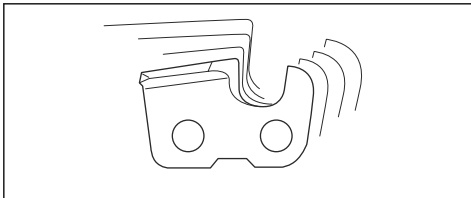
- Jei nesate atidūs, padidėja atatranks pavojus. Atatranka gali įvykti, jei kreipiančiosios juostos atatranks zona netyčia paliečia šaką, medį ar kitus objektus.



- Nelaikykite gaminio viena ranka. Viena ranka valdyti šį gaminį nesaugu.
- Nenaudokite gaminio aukštesniame nei pečių aukštyje ir nebandykite pjauti pjovimo juostos galu.



- Įrenginio nenaudokite tokiomis aplinkybėmis, kuriomis įvykus nelaimingam atsitikimui nepavyktų pasikviesti pagalbos.
- Prieš perkeldami gaminį, jį sustabdykite ir įjunkite grandinės stabdį. Gaminį laikykite nukreipę kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę atgal. Prieš transportuodami arba pernešdami gaminį, uždėkite ant kreipiančiosios juostos transportavimo apsaugą.
- Kai padedate gaminį ant žemės, įjunkite grandinės stabdį ir nepalikite jo be priežiūros. Bet kuriam laikui palikdami savo gaminį jį išjunkite ir išimkite akumuliatorių.
- Pavarų sistemoje gali įstrigti pjūvenų. Dėl to pjūklo grandinė gali užstrigti. Prieš valydami visuomet sustabdykite gaminį ir išimkite jo akumuliatorių.
- Įsitikinkite, kad galite laisvai judėti. Patikrinkite sąlygas ir apžiūrėkite, ar aplink nėra šaknų, akmenų, šakų, griovių ir kt. Ant nuožulnaus paviršiaus dirbkite atsargiai.
- Jei pjaunate netinkamai arba neteisingai pagaląsta pjovimo įranga, padidėja vibracijos lygis. Pjaunant kietus medžius, pvz., lapuočius, kyla didesnė vibracija nei pjaunant minkštus medžius, pvz., spygliuočius.



- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraujų apytakos žmonių kraujų apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios ar ilgai trukusios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Tokie simptomai yra sustingimas, tirpulis, jutimo praradimas, dilgčiojimas, badymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai, paprastai jaučiami pirštuose, rankose arba riešuose, padidėja esant žemai temperatūrai.
- Venkite situacijų, kurioms, jūsų manymu, nesate pakankamai kvalifikuoti.
- Nejmanoma aprašyti kiekvienos galimos situacijos, su kuria galite susidurti dirbdami šiuo gaminiu. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.



## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.



- Daugelis nelaimių su grandininio pjūklu įvyksta, kai grandininis pjūklas prisiliečia prie naudotojo. Darbo metu būtina dėvėti patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nesuteikia visišką apsaugos nuo sužeidimų, bet įvykus nelaimėi sumažina sužeidimų laipsnį. Techninės priežiūros atstovas gali rekomenduoti, kurią įrangą naudoti.
- Drabužiai turi būti priglundę, bet nevaržantys judesių. Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalais triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pažeisti klausą.
- Naudokite patvirtintus apsauginius akinius ar apsauginį skydelį, kad sumažėtų pavojus susižeisti nuo lekiančių dalelių. Gaminys didele jėga gali išsviesti objektus, pvz., pjūvenas, mažus medienos gabaliukus ir kt. Jie gali rimtai sužeisti, ypač akis.
- Naudokite pirštines su apsauga nuo pjūklo.
- Naudokite kelnes su apsauga nuo pjūklo.
- Nešiokite batus su apsauga nuo pjūklo, plienine nosimi ir padų apsauga nuo slydimo.
- Su savimi visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.
- Žiežirbų pavojus. Turėkite gaisro gesinimo priemonių ir kastuvą, kad galėtumėte apsaugoti mišką nuo gaisro.

## Gaminio apsauginės priemonės



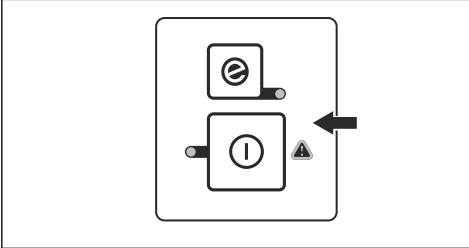
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 93.*

- Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros specialistą.

### Klaviatūra

Įspėjamoji lemputė pradeda blykčioti, kai įjungiamas grandinės stabdys arba iškyla perkrovo pavojus. Apsaugos nuo perkrovo sistema laikinai sustabdo gaminį, kad negalėtumėte naudoti gaminio, kol jis neatvės. Jei įspėjamoji lemputė šviečia nuolat, kreipkitės į pardavimo atstovą.

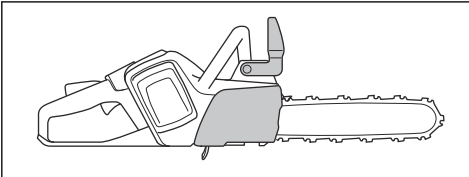


### Automatinio stabdymo funkcija

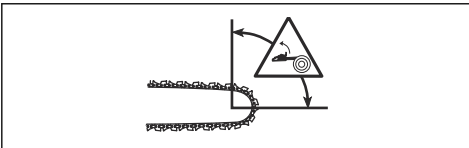
Gaminys turi automatinio stabdymo funkciją, kuri sustabdo gaminį, jei nesinaudojate juo 3 minutes.

### Grandinės stabdys ir priekinė rankos apsauga

Jūsų gaminys turi grandinės stabdį, kuris sustabdo pjūklo grandinę, jei kyla atotranka. Grandinės stabdys sumažina nelaimingų atsitikimų pavojų, tačiau tik naudotojas gali jų išvengti.

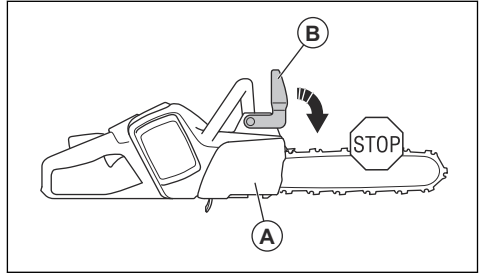


**PERSPĖJIMAS:** Nedirbkite tokiomis sąlygomis, kai kyla atotrankos pavojus. Būkite atsargūs dirbdami su gaminiumi ir įsitikinkite, kad kreipiamosios juostos atotrankos zona neliečia objekto.



Grandinės stabdys įjungiamas (A) mechaniškai (kaire ranka) arba automatiškai inerciniu stabdžiu. Pastumkite priekinę rankos apsaugą (B) į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį mechaniškai. Šiuo judesiu

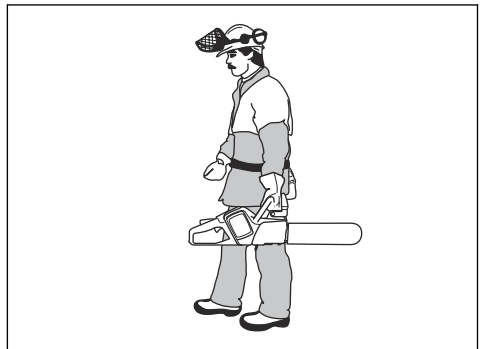
paleidžiamas spyruoklinis mechanizmas, kuris sustabdo varančiąją žvaigždutę.



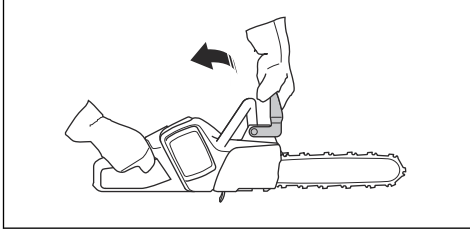
Grandinės stabdys įjungiamas, atsižvelgiant į atotrankos jėgą ir gaminio padėtį. Kai įvyksta smarki atotranka tuo metu, kai atotrankos sritis yra toliausiai nuo jūsų, grandinės stabdys įjungiamas inerciniu atleidimu. Jei atotranka nedidelė arba atotrankos sritis yra arčiau jūsų, grandinės stabdys įjungimas mechaniškai kaire ranka.



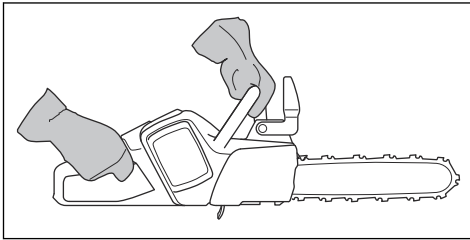
Naudokite grandinės stabdį kaip stovėjimo stabdį, kai paleidžiate gaminį ir kai judate nedideliais atstumais. Taip sumažinamas pavojus, kad naudotoją ar šalia jo esantį žmogų palies pjūklo grandinė.



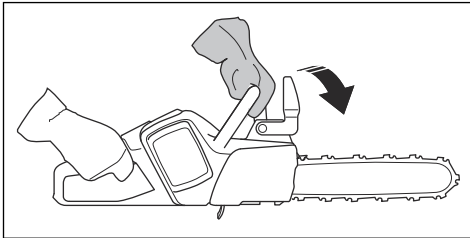
Pastumkite priekinę rankos apsaugą atgal, kad įsijungtumėte grandinės stabdį.



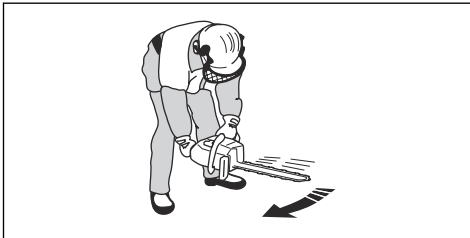
Atatranka gali būti labai staigi ir smarki. Dauguma atatrankos smūgių būna nestiprūs, todėl grandinės stabdys ne visada įsijungia. Jei atatranka įvyksta, kai naudojate gaminį, tvirtai laikykite rankenas ir jų nepaleiskite.



Priekinė rankos apsauga taip pat sumažina pavojų paliesti pjūklo grandinę, jei ranka paleidžia priekinę rankeną.

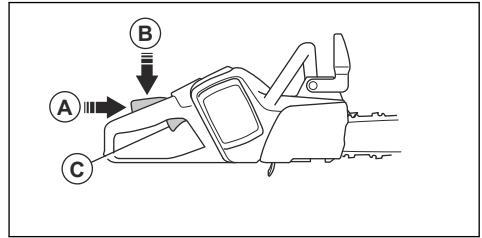


Leidžiant medžius grandinės stabdžio negalima įjungti mechaniškai. Grandinės stabdį šioje padėtyje gali įjungti tik inercinis stabdys.



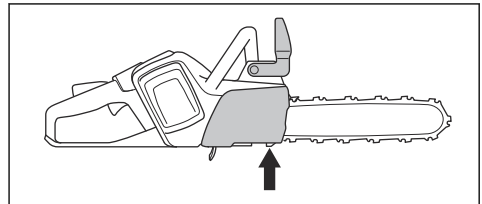
### Maitinimo jungiklio fiksatorius

Akceleracijos gaiduko apsauginis užraktas neleidžia netyčia įjungti / paleisti variklio. Pastumiant apsauginį užraktą pirmyn (A) ir paspaudus jį prie rankenos (B), akceleracijos gaidukas (C) atblokuojamas. Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grįžta į pradinę padėtį.



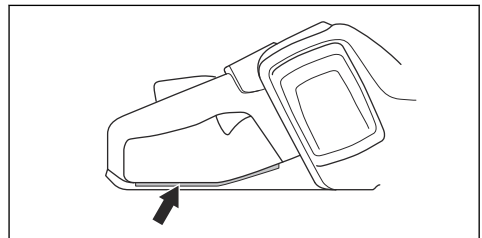
### Grandinės gaudiklis

Grandinės gaudytuvus pagauna pjūklo grandinę, jei ji sulūžta arba atsilaisvina. Jei grandinės įtempimas tinkamas, pavojus sumažėja. Pavojų galite sumažinti tinkamai atlikdami kreipiamosios juostos ir pjūklo grandinės. Instrukcijas žr. *Surinkimas psl. 81 Techninė priežiūra psl. 92.*



### Dešiniosios rankos apsauginis skydas

Dešiniosios rankos apsauginis elementas veikia kaip rankos apsauga, pjūklo grandinės trūkimo arba atsilaisvinimo atveju. Jis taip pat saugo nuo šakų ir šakelių dirbant gaminį.



### Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išspėjimus.

- Naudokite tik mūsų įrenginiui rekomenduojamus „BLi“ akumuliatorius. Žr. *Gaminiui patvirtinti akumuliatoriai psl. 103*. Akumuliatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumuliatorius, kurie yra įkraunami tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltiniai. Žr. *Gaminiui patvirtinti akumuliatoriai psl. 103*. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminių maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Neleiskite akumuliatoriaus gnybtams liestis prie raktų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumuliatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Saugokitės, kad akumuliatorinės rūgšties nepatektų ant odos. Akumuliatorinė rūgštis gali pažeisti odą ir ją nudeginti. Jei akumuliatorinės rūgšties patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu. Jeigu akumuliatorinės rūgšties pateko ant odos, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens su muilu. Kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus skyriaus patikra psl. 94*.
- Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumuliatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaiku.

## Įkroviklio sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumuliatoriaus įkroviklį. „Husqvarna“ QC įkroviklį naudokite tik įkraudami „Husqvarna“ atsarginius akumuliatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

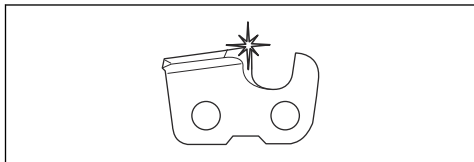
## Saugos nurodymai pjovimo įrangai



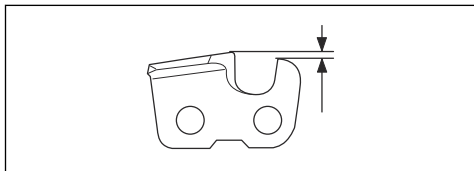
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.



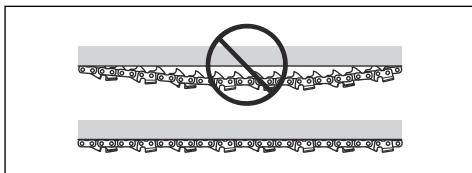
- Naudokite tik patvirtintus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijas žr. *Techniniai duomenys psl. 101*.
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalęsti. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šabloną. Pažeista arba netinkamai pagალąsta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.



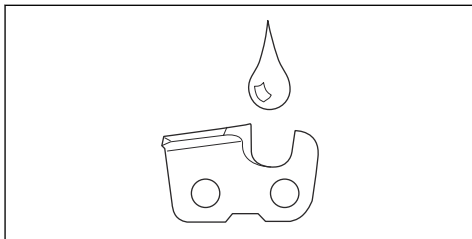
- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykitės instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atitranskos smūgio pavojų.



- Įsitinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra priguldusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas. Žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas psl. 97*.



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



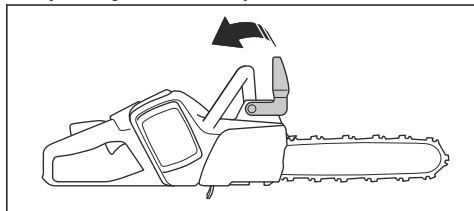
## Surinkimas

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės surinkimas (535i XP)

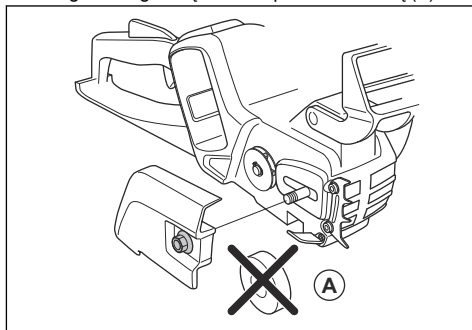


**PERSPĖJIMAS:** Visada išimkite akumuliatorių prieš montuodami gaminį ar atlikdami jo techninę priežiūrą.

1. Išjunkite grandinės stabdį.

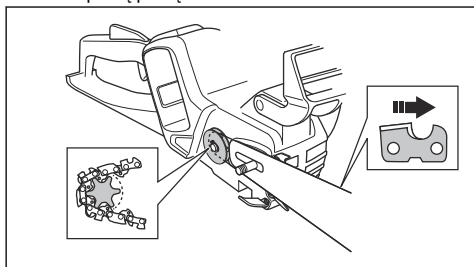


2. Atsukite juostos varžlę, nuimkite varančiosios žvaigždutės gaubtą bei transportavimo žiedą (A).



3. Užmaukite kreipiančiąją juostą ant juostos varžto. Perstumkite kreipiančiąją juostą į tolimiausią galinę padėtį. Uždėkite pjūklo grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį kreipiančiojoje juostoje. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės.

- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiančiosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.



- Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje kreipiamosios juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.
- Uždėkite varančiosios žvaigždutės gaubtą ir į angą kreipiančiojoje juostoje įstatykite grandinės įtempimo kaištį.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės.
- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos grovelį.
- Ranka priveržkite juostos veržlę.
- Priveržkite pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas psl. 97.*

## Naudojimas

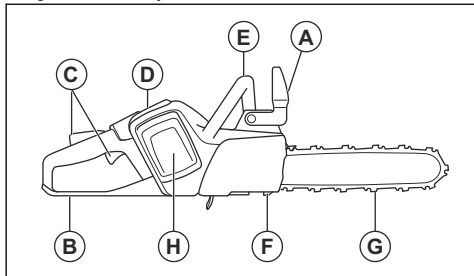
### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Funkcijų patikra prieš įrenginio naudojimą

- Patikrinkite grandinės stabdį (A) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai veikia ir nėra sugadintas.
- Patikrinkite, ar nepažeistas galinis dešiniojos rankos apsauginis skydas (B).
- Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio fiksatorių (C) bei įsitikinkite, kad jie tinkamai veikia ir nėra sugadinti.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia valdymo skydelis (D).
- Įsitikinkite, kad ant rankenų (E) nėra riebalų.
- Patikrinkite, ar visos dalys tinkamai prijungtos, nepažeistos ir jų netrūksta.
- Patikrinkite, ar tinkamai prijungtas grandinės gaudytuvas (F).
- Patikrinkite grandinės įtempimą (G).
- Įkraukite akumuliatorių (H) ir įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas prie gaminio.
- Atleidę maitinimo jungiklį, įsitikinkite, kad pjūklo grandinė sustojo.



### Tinkamos grandinės alyvos naudojimas



**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite panaudotos alyvos, kuri gali pakenkti jums ir aplinkai. Dėl panaudotos alyvos gali sugesti alyvos siurblys, kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė.



**PERSPĖJIMAS:** Pjūklo grandinė trūkti, jeigu pjovimo įrangos tepimas nepakankamas. Rimto ar mirtino sužeidimo pavojus operatoriui.



**PERSPĖJIMAS:** Kad funkcija veiktų tinkamai, naudokite tinkamą grandinės alyvą. Rinkdamiesi grandinės alyvą, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

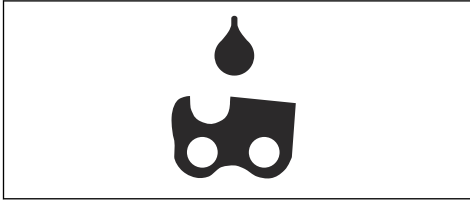
- Naudokite Husqvarna grandinės alyvą, kad užtikrintumėte maksimalią grandinės eksploataavimo trukmę ir išvengtumėte neigiamo poveikio aplinkai. Jei Husqvarna grandinės alyvos nėra, rekomenduojame naudoti standartinę grandinės alyvą.
- Naudokite gerai su pjūklo grandine sukimbančią grandinės alyvą.
- Naudokite tinkamo klampumo diapazono grandinės alyvą, atsižvelgdami į oro temperatūrą.



**PASTABA:** Kai temperatūra nukrinta žemiau 0 °C / 32 °F, kai kurios grandinės alyvos tampa per tirštos, dėl to gali sugesti alyvos siurblio komponentai.

- Naudokite rekomenduojamą pjovimo įrangą. Žr. *Priedai psl. 102.*
- Nuimkite grandinės alyvos bakelio dangtelį.
- Užpildykite grandinės alyvos bakelį grandinės alyva.

- Atsargiai uždėkite dangtelį.



**Pasižymėkite:** Norėdami sužinoti, kur yra grandinės alyvos bakelis jūsų gaminyje, žr. *Gaminio apžvalga psl. 71*.

## Akumuliatorių įkroviklio prijungimas

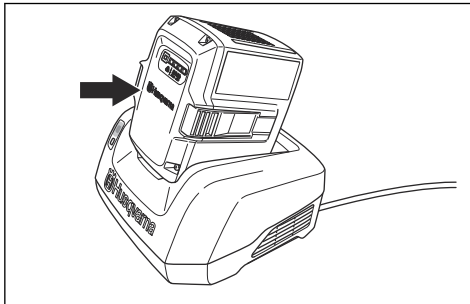
1. Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštelėje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
2. Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatoriaus vieną kartą sumirksės žaliai.

**Pasižymėkite:** Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

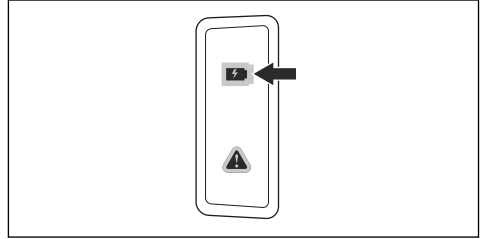
## Norėdami prijungti akumuliatorių prie įkroviklio

**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

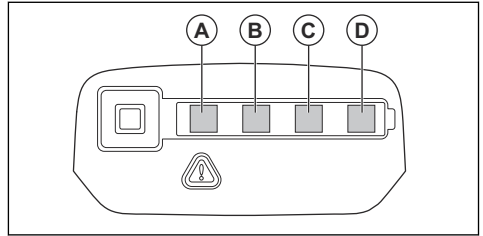
1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius sausas.
2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį.



3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumuliatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumuliatorius prijungtas prie akumuliatorių įkroviklio.



4. Įsijiebus visiems akumuliatoriaus LED indikatoriums, akumuliatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laido.
6. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

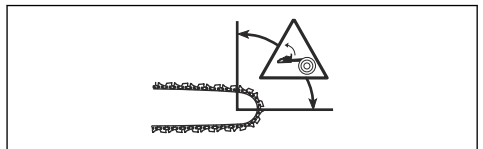
**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio instrukcijose.

## Informacija apie atatranks smūgį



**PERSPĖJIMAS:** Atatranks smūgis gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Norėdami sumažinti pavojų, turite išmanyti atatranks smūgio priežastis ir žinoti, kaip jų išvengti.

Atatranks smūgis įvyksta kreipiančiosios juostos atatranks zona palietus kokį nors objektą. Atatranks gali įvykti staiga ir su didele jėga, kuri išmeta produktą operatoriaus kryptimi.

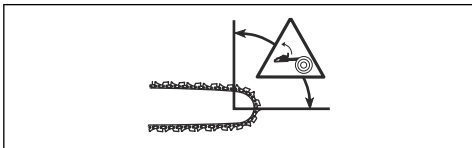


Atatranks smūgis visada įvyksta kreipiančiosios juostos pjovimo plokštumoje. Paprastai produktas išmetamas link operatoriaus, tačiau jis gali judėti ir į kitą pusę.

Judėjimo kryptis priklauso nuo to, kaip naudojate produktą atatranks metu.



Atatranks smūgis įmanomas tik kreipiančiosios juostos atatranks zona palietus kokį nors objektą. Neleiskite atatranks sričiai paliesti objekto.



Mažesnis galo skersmuo sumažina atatranks smūgio jėgą.

Naudokite silpną atatranks smūgio pjūklą grandinę, norėdami sumažinti atatranks smūgio poveikį. Neleiskite atatranks sričiai paliesti objekto.



**PERSPĖJIMAS:** Jokia pjūklą grandinė negali visiškai apsaugoti nuo atatranks smūgio. Visada laikykitės instrukcijų.

## Bendrieji klausimai apie atatranką

- **Ar atatranks smūgio atveju, ranka visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Priekinę rankos apsaugą reikia paspausti naudojant šiek tiek jėgos. Jei paspausite per silpnai, grandinės stabdys neįsijungs. Be to, dirbant būtina stabiliai abiem rankomis laikyti gaminį už rankenų. Įvykus atatranks smūgiui, gali būti, kad grandinės stabdys nesustabdys pjūklą grandinės, kol ši palies jus. Be to, kai kuriose padėtyse ranka negali paliesti priekinės rankos apsaugos, kad įjungtų grandinės stabdį.

- **Ar inercinis stabdys visada įjungia grandinės stabdį?**

Ne. Visų pirma, grandinės stabdys privalo veikti tinkamai. Instrukcijas, kaip patikrinti grandinės stabdį, žr. *Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra psl. 93* Rekomenduojame tai atlikti kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį. Visų antra,

atatranks smūgio jėga turi būti didelė, kad įjungtų grandinės stabdį. Jei grandinės stabdys per jautrus, jis gali suveikti intensyvaus naudojimo metu.

- **Ar grandinės stabdys visada apsaugos nuo sužalojimų atatranks atveju?**

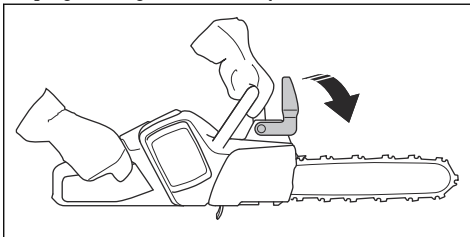
Ne. Grandinės stabdys turi veikti tinkamai, kad teiktų apsaugą. Be to, grandinės stabdys turi būti įjungtas atatranks atveju, kad sustabdytų pjūklą grandinę. Jei esate prie kreipiančiosios juostos, gali būti, kad grandinės stabdys nespės sustabdyti grandinės, kol ši prisilies prie jūsų.



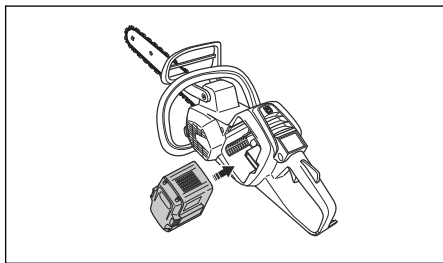
**PERSPĖJIMAS:** Apsisaugoti nuo atatranks galima tik savo pastangų ir tinkamo darbo technikos pagalba.

## Gaminio paleidimas

1. Patikrinkite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio užraktą. Žr. *Maitinimo jungiklio užrakto patikra psl. 93*
2. Pastumkite priekinę rankos apsaugą į priekį, kad įjungtumėte grandinės stabdį.



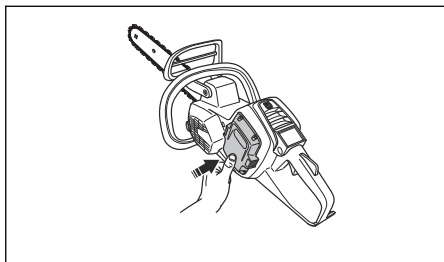
3. Akumuliatorių įstatykite į akumuliatoriaus laikiklį.



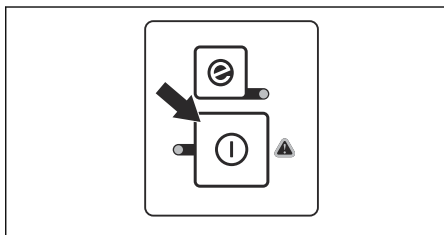
4. Spauskite apatinę akumuliatoriaus dalį, kol išgirsite spragtelėjimą.



**PASTABA:** Jei akumuliatorių lengvai nelenda į laikiklį, jis netinkamai prijungtas prie akumuliatoriaus laikiklio.



5. Paspauskite ir laikykite nuspauštą paleidimo/ išjungimo mygtuką, kol bus įjungtas žalias LED indikatorius.



## „Save“ funkcijos naudojimas

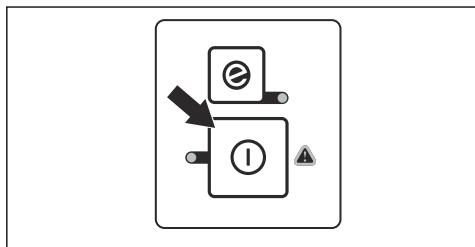
Funkcija „Save“ sumažina grandinės sukimosi greitį ir gaminio galingumą.

1. Paspauskite „Save“ mygtuką. Įsijiebs žalias LED indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką „Save“ dar kartą, kad išjungtumėte funkciją. Žalias LED indikatorius užgesa.

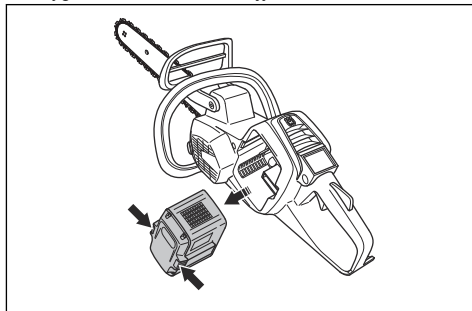


## Gaminio sustabdymas

1. Paspauskite ir laikykite nuspauštą užvedimo / stabdymo mygtuką klaviatūroje, kol bus išjungtas žalias LED indikatorius.



2. Ištraukite akumuliatorių ir paspauskite jo nuėmimo mygtukus, kad išimtumėte jį iš laikiklio.

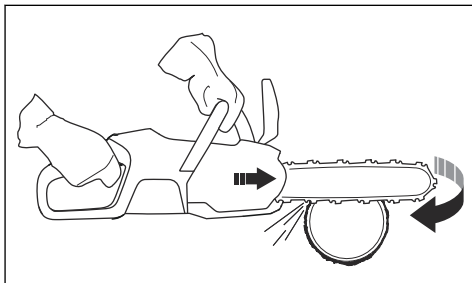


**PERSPĖJIMAS:** Išimkite akumuliatorių, kai nenaudojate ar gerai nematote gaminio. Tą reikia padaryti siekiant išvengti netyčinio užvedimo.

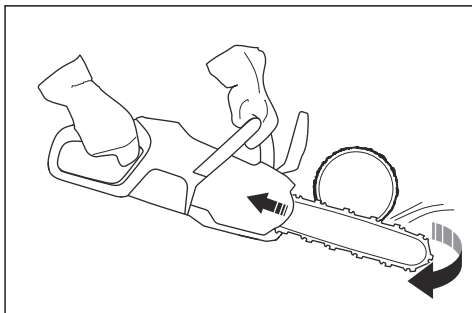
## Traukimo taktas ir stūmimo taktas

Gaminį galite pjauti medį 2 skirtingose padėtyse.

- Kaip pjauti traukiamuoju judesiu, kai pjaunate kreipiančiosios juostos apačia. Pjūklo grandinė traukiama per medį pjaunant. Šioje padėtyje galite geriau valdyti gaminį ir atatrunkos zonos padėtį.

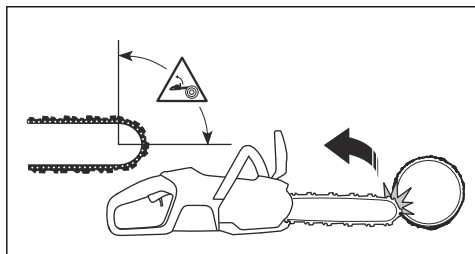


- Kaip pjauti stūmiančia grandine, kai pjaunate kreipiančiosios juostos viršumi. Pjūklo grandinė stumia gaminį operatoriaus kryptimi.





**PERSPĒJIMAS:** Jei pjūklo grandinē istringa kamiene, gaminys gali būti stumtelētas j jus. Laikykite gaminį tvirtai ir įsitikinkite, kad kreipiančiosios juostos atatranks smūgio zona neliēčia medžio ir nesukelia atatranks smūgio.



### Norint naudoti pjovimo techniką

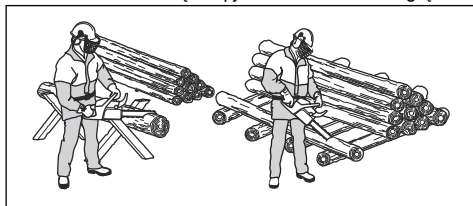


**PERSPĒJIMAS:** Pjaukite visa galia, o kaskart perpjovę iškart sumažinkite greitį iki tuščiosios eigos.



**PASTABA:** Neleiskite varikliui per ilgai veikti be apkrovos. Antraip galima sugadinti variklį.

1. Užkelkite kamieną ant pjovimo stovo arba bēgių.



**PERSPĒJIMAS:** Nepjaukite į rietuvę sukrautų kamienų. Dėl to padidėja atatranks pavojus ir galima stipriai susižeisti arba žūti.

2. Patraukite nupjautas dalis iš darbo vietos.

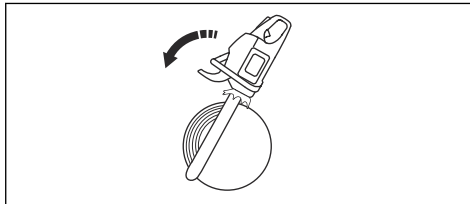


**PERSPĒJIMAS:** Darbo vietoje besimētanti nupjauta mediena padidina atatranks pavojų, be to, užkliuvę galite prarasti pusiausvyrą.

### Bufero naudojimas

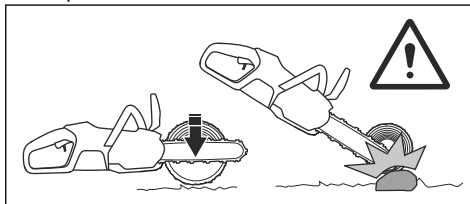
1. Prispauskite buferį prie medžio kamieno.

2. Paleiskite variklį didžiausiomis apsucomis ir sukite gaminį. Laikykite prispaudę buferį prie kamieno. Ši procedūra padeda perpjauti kamieną naudojant mažiau jėgos.



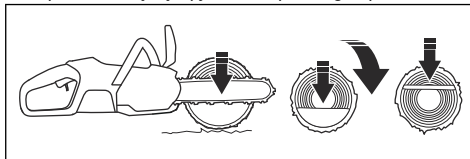
### Norint pjauti kamieną ant žemės

1. Kamieną pjaukite keldami pjūklą. Pjaukite visa galia, bet pasiruoškite netikėtumams.



**PERSPĒJIMAS:** Patikrinkite, ar grandininis pjūklas neliēčia žemės, kai baigiate pjauti rąstą.

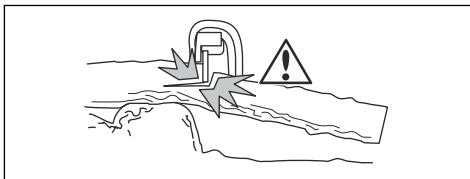
2. Įpjaukite apytiksliai  $\frac{3}{4}$  kamieno ir sustokite. Apverskite rąstą ir pjaukite iš priešingos pusės.



### Rąstą reikia pjauti, jį atrėmus viename gale.

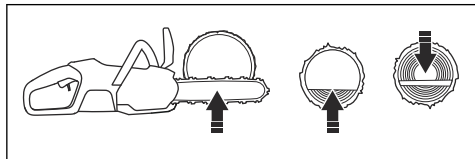


**PERSPĒJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunamas rąstas neperlūžtų. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Spausdami įpjaukite apytiksliai  $\frac{1}{3}$  rąsto.

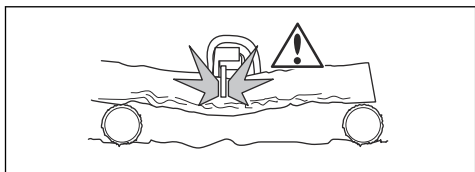
2. Pjaukite rąstą keldami pjūklą, kol dvi įpjovos susisieks.



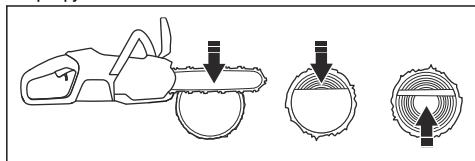
**Norint pjauti rąstą, pritvirtintą abiejuose galuose**



**PERSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunant pjūklo grandinė neįstrigtų rąste. Vadovaukitės tolesnėmis instrukcijomis.



1. Keldami pjūklą įpjaukite apytiksliai 1/3 rąsto.
2. Likusią rąsto dalį pjaukite spausdami pjūklą, kol perpjausite.



**PERSPĖJIMAS:** Pjūklo grandinei įstrigus rąste, išjunkite variklį. Svertu praskėskite įpjovos vietą ir ištraukite gaminį. Nebandykite ištraukti gaminio rankomis. Gaminiumi staiga atsilaisvinus, galite susižeisti.

**Norint naudoti genėjimo techniką**

**Pasižymėkite:** Storoms šakoms naudokite pjovimo techniką. Žr. *Norint naudoti pjovimo techniką psl. 86.*



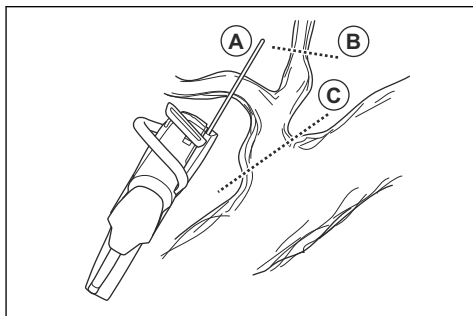
**PERSPĖJIMAS:** Naudojant genėjimo techniką, kyla didelė nelaimės rizika. Žr. *Informacija apie atitransos smūgi psl. 83* pateiktus nurodymus, kaip išvengti atitransos.



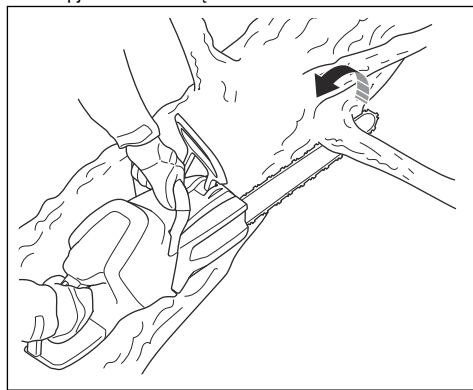
**PERSPĖJIMAS:** Šakas pjaukite pavieniui. Atsargiai pjaukite smulkesnes šakas ir nepjaukite krūmų arba kelių smulkių šakelių vienu metu. Smulkios šakelės gali

įstrigti pjūklo grandinėje ir gaminiumi naudotis taps nesaugu.

**Pasižymėkite:** Šakas pjauti būtina dalimis. Prieš genėdami palei kamieną (C), nupjaukite smulkesnes šakeles (A) ir (B).



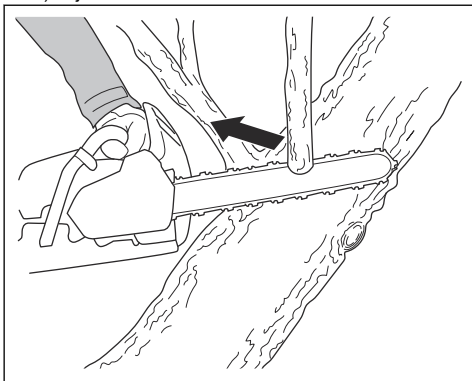
1. Pašalinkite šakas nuo dešiniojos rąsto pusės.
  - a) Kreipiančiąją juostą laikykite rąsto dešinėje, o gaminio korpusą prie rąsto.
  - b) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



**PERSPĖJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

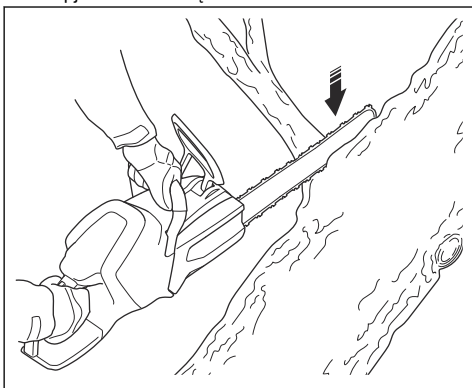
2. Pašalinkite šakas nuo rąsto viršaus.
  - a) Laikykite gaminį ant rąsto, o kreipiančiąją juostą veskite palei rąstą.

b) Pjaukite stumdami.



3. Pašalinkite šakas nuo kairės rąsto pusės.

a) Atsižvelgdami į šakos įtampą, pasirinkite tinkamą pjovimo techniką.



**PERSPĖJIMAS:** Jei nesate tikri, kaip pjauti šaką, pasitarkite su profesionaliu grandininio pjūklo naudotoju.

Žr. *Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas psl. 91* pateiktus nurodymus, kaip pjauti įsitempusias šakas.

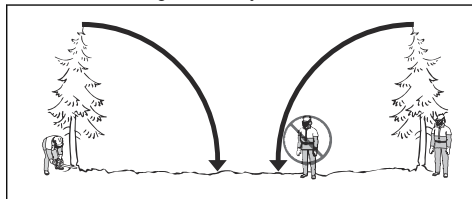
## Norint naudoti medžių leidimo techniką



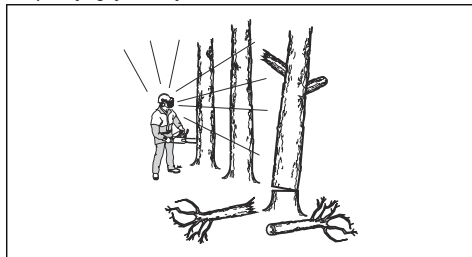
**PERSPĖJIMAS:** Medžiui nupjauti reikia patirties. Jei įmanoma, užsirašykite į grandininio pjūklo naudojimo kursus. Papildomų žinių gaukite, pasitarę su patyrusiu naudotoju.

## Norint palaikyti saugų atstumą

1. Įsitinkinkite, kad aplinkiniai atsitraukę per saugų bent 2 1/2 medžio ilgio atstumą.



2. Įsitinkinkite, kad prieš arba leidimo metu nieko nebūtų pavojingoje zonoje.



## Norint apskaičiuoti medžio nuleidimo kryptį

1. Patikrinkite, kuria kryptimi reikia nuleisti medį. Jūsų tikslas yra nuleisti medį tokia kryptimi, kad paskui būtų patogu genėti šakas ir jį pjaustyti kamieną. Be to, svarbu tvirtai stovėti ant kojų ir galėti saugiai judėti.



**PERSPĖJIMAS:** Jei nupjauti medį jo natūralia kritimo kryptimi yra pavojinga arba neįmanoma, nupjaukite jį kita kryptimi.

2. Patikrinkite natūralią medžio virtimo kryptį.

Pavyzdžiui, medžio pasvirimą ir išlinkimą, vėjo kryptį, šakų išsidėstymą ir sniego svorį.

3. Patikrinkite, ar nėra aplink kliūčių, pavyzdžiui, kitų medžių, elektros linijų, kelių ir (arba) pastatų.

4. Apžiūrėkite kamieną, ar jis nėra pažeistas ar patrūnijęs.

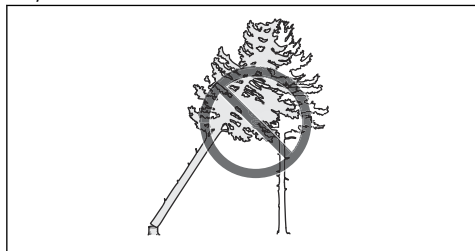


**PERSPĖJIMAS:** Dėl patrūnijusio kamieno kyla pavojus, kad medis virs jo nespėjus nupjauti.

5. Įsitinkinkite, kad medis neturi pažeistų arba nudžiūvusių šakų, kurios pjaunant gali ant jūsų nukristi.



6. Neleiskite medžiui užvirsti ant kito stovinčio medžio. Įstrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Žr. *Įstrigusio medžio atlaisvinimas psl. 91.*

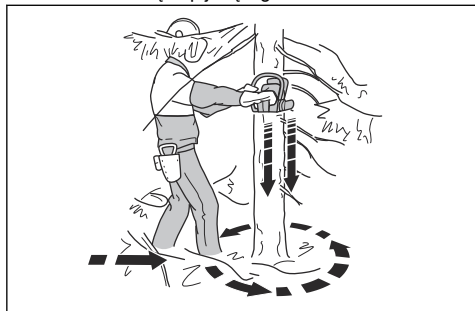


**PERSPĖJIMAS:** Kritinių leidimo operacijų metu pakelkite apsaugines ausines iš karto baigę pjovimą. Svarbu, kad girdėtumėte garsus ir įspėjimo signalus.

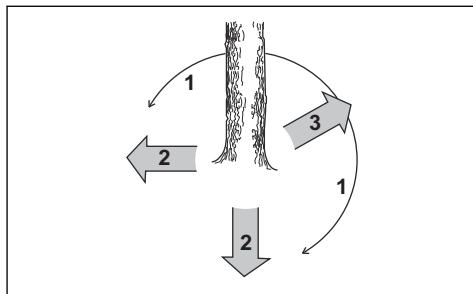
### Norint nuvalyti kamieną ir paruošti atsitraukimo kelią

Nupjaukite visas šakas iki jūsų pečių lygio.

1. Pjaukite traukdami iš viršaus į apačią. Pasirūpinkite, kad medis būtų tarp jūsų ir gaminio.



2. Nurinkite aplink kamieną augančią atžaliąją. Iš darbo zonos pašalinkite visą nupjautą medžiagą.
  3. Patikrinkite ar teritorijoje nėra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir duobių. Kai medis pradeda virsti būtina būti pasiruošus atsitraukimo kelią. Jūs turėtumėte paruošti maždaug 135 laipsnių kampo atsitraukimo kelią priešingoje nuo medžio virtimo pusėje.
1. Pavojaus zona
  2. Atsitraukimo kelias
  3. Medžio nuleidimo kryptis



### Norint nuleisti medį

Husqvarna rekomenduoja įpjauti kryptinius pjūvius ir pjaunant medį naudoti saugesnio kampo metodą. Saugaus kampo metodas padeda išpjauti tinkamą užtūrą ir valdyti nuleidimo kryptį.



**PERSPĖJIMAS:** Nenuleiskite medžio, kurio skersmuo yra du kartus didesnis už kreipiančiosios juostos ilgį. Tam būtinas specialus apmokymas.

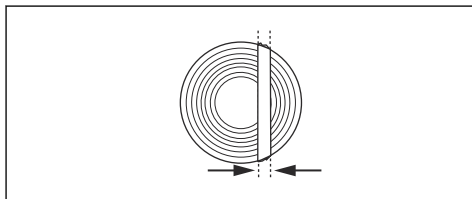
### Uztūra

Nuleidžiant medį svarbiausia išpjauti tinkamą užtūrą. Išpjovus tinkamą užtūrą galima valdyti nuleidimo kryptį ir užtikrinti nuleidimo saugumą.

Uztūros storis turi atitikti mažiausiai 10 % medžio skersmens.



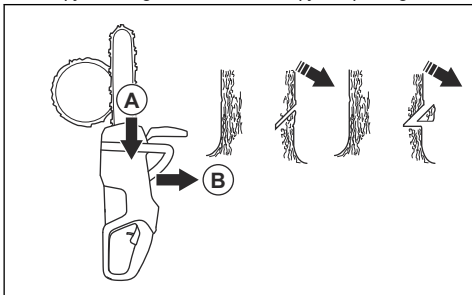
**PERSPĖJIMAS:** Jei užtūra yra netinkama arba per plona, nepavyks suvaldyti medžio nuleidimo krypties.



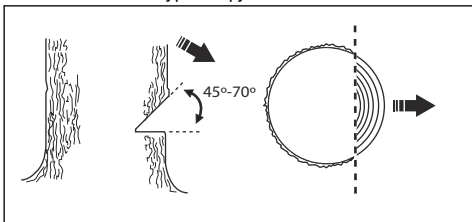
### Norint atlikti kryptinius pjūvius.

1. Kryptinių pjūvių pjovimas. Įpjaukite kryptinius pjūvius per 1/4 medžio skersmens. Viršutinis ir apatinis pjūvis turi suėti 45° laipsnių kampu.
  - a) Pirmiausia pjaukite viršutinį pjūvį. Sulgiuokite gaminio nuleidimo krypties žymę (A) su medžio nuleidimo kryptimi (B). Būkite už įrenginio, kad medis būtų jums iš dešinės. Pjaukite traukdami.

- b) Įpjaukite apatinį pjūvį. Įsitikinkite, kad apatinis pjūvis baigiasi ties viršutinio pjūvio pabaiga.

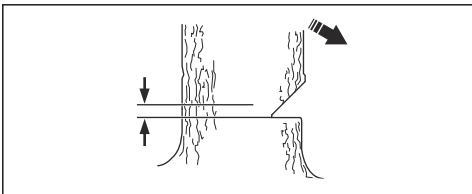


2. Įsitikinkite, kad kryptinio pjūvio linija yra visiškai horizontali ir sueina stačiu kampu (90°) su nuleidimo kryptimi. Kryptinio pjūvio linija eina per tašką, kur susikerta abu kryptiniai pjūviai.

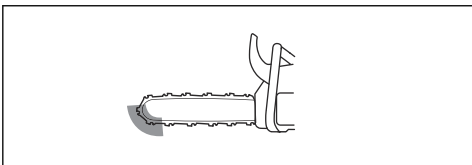


### Saugaus kampo metodo naudojimas

Nuleidimo pjūvis turi būti šiek tiek aukščiau už kryptinį pjūvį.

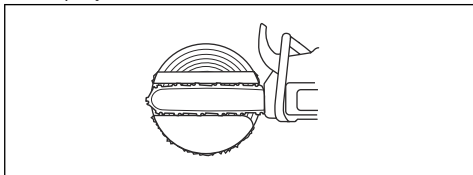


**PERSPĖJIMAS:** Pjaudami kreipiančiosios juostos galu būkite atsargūs. Atlikdami durtinį pjūvį pradėkite pjauti apatinę kreipiančiosios juostos galo dalimi.

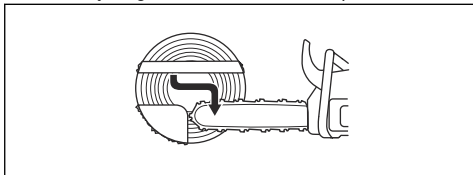


1. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra didesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

- a) Atlikite durtinį pjūvį į kamieną per visą užtūros plotį.

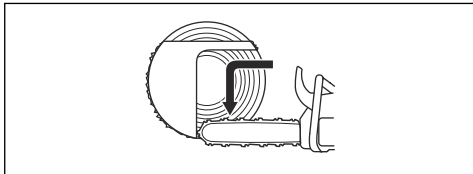


- b) Traukdami pjūklą įpjaukite, kol liks 1/4 rąsto.  
c) Traukite kreipiančiąją juosta 5–10 cm / 2–4 col. atgal.  
d) Perpjaukite likusią kamieno dalį, kad kampas būtų saugus – 5–10 cm / 2–4 col. pločio.

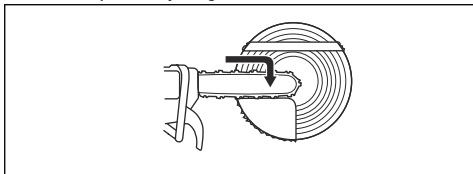


2. Jei naudingasis pjūklo ilgis yra mažesnis už kamieno skersmenį, atlikite šiuos veiksmus (a-d).

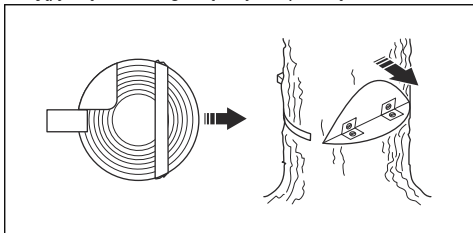
- a) Atlikite durtinį pjūvį tiesiai į kamieną. Durtinis pjūvis privalo sudaryti 3/5 medžio skersmens.  
b) Pjaukite likusią kamieno dalį traukdami.



- c) Įpjaukite tiesiai į kamieną iš kitos medžio pusės, kad išpjautumėte užtūrą.  
d) Pjaukite stumdami, kol liks 1/3 kamieno, kad kampas būtų saugus.



3. Įpjovą tiesiai iš galo įstatykite pleišta.



4. Nupjaukite kampą, kad nuleistumėte medį.

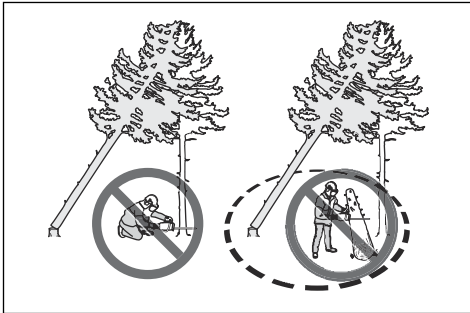
**Pasižymėkite:** Jei medis nenusileidžia, kalkite pleišta, kol jis medis nusileis.

5. Kai medis pradeda leistis, atsitraukimo keliu pasišalinkite nuo medžio. Atsitraukite mažiausiai per 5 m / 15 pėdų nuo medžio.

### Įstrigusio medžio atlaisvinimas

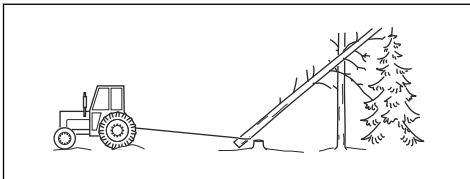


**PERSPĖJIMAS:** Įstrigusį medį labai sunku ištraukti, ir toks darbas yra labai pavojingas. Laikykitės atokiau pavojaus zonos ir nebandykite nuleisti įstrigusio medžio.

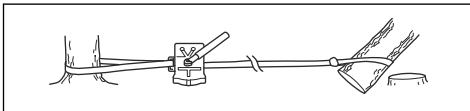


Saugiausia yra naudoti vieną iš šių suktuvų:

- Pritvirtintą prie traktoriaus

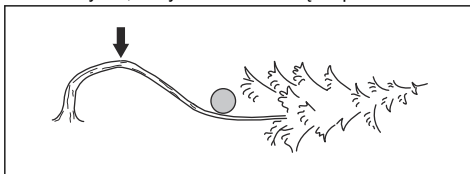


- Nešiojama



### Norint pjauti įsitempusius medžius ir šakas

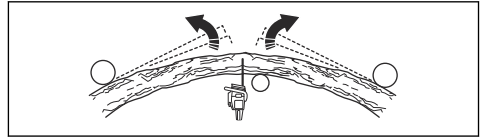
1. Nustatykite, kuri medžio arba šakos pusė yra įsitempsi.
2. Nustatykite, kur yra maksimalios įtampos taškas.



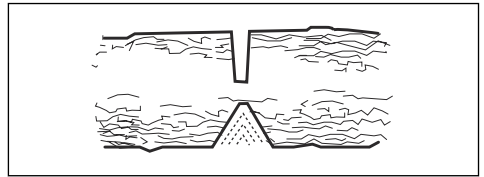
3. Nustatykite, kuri procedūra saugiausia įtampai atpalaiduoti.

**Pasižymėkite:** Kai kuriais atvejais vienintelė saugi procedūra yra naudoti suktuvą, o ne gaminį.

4. Stovėkite atokiau, kur jūs negalėtumėte kliudyti medis arba šaka atpalaidavus įtampą.



5. Įpjaukite vieną ar kelis pakankamo gylio pjūvius, kad sumažėtų įsitempimas. Pjaukite pačiame maksimalaus įsitempimo taške arba greta jo. Padėkite medžiui arba šakai perlūžti maksimalaus įsitempimo taške.

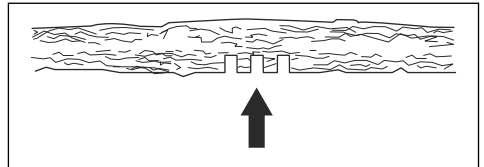


**PERSPĖJIMAS:** Tiesiai nepjaukite įtempto medžio ar šakos.

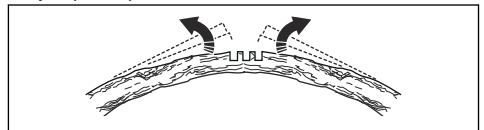


**PERSPĖJIMAS:** Pjaudami įtemptą medį būkite labai atsargūs. Kyla pavojus, kad medis greitai atšoks jums nespėjus jo nupjauti. Būdami netinkamoje padėtyje arba netinkamai pjaudami galite rimtai susižeisti.

6. Jei jums būtina pjauti teisiškai per medį arba šaką, įpjaukite 2–3 įpjovas 1 col. atstumu ir 2 col. gylio.



7. Pjaukite giliau į medį, kol medis / šaka išlinks ir įtampa atsipalaiduos.



8. Kai atpalaiduosite įtampą, pajaukite medį / šaką iš priešingos linkiai pusės.

## Techninė priežiūra

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš prižiūradami produktą, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Žr. *Techninė priežiūra psl. 92* Jei reikia daugiau informacijos,

### Techninės priežiūros grafikas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

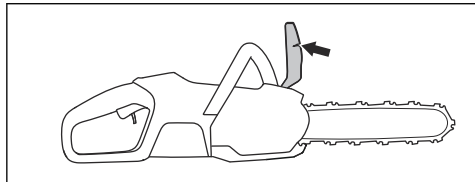
Techninė priežiūra	Prieš pradėdant darbą	Kas savaitę	Kas mėnesį
Valykite išorines gaminio dalis.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išvalykite grandinės stabdį ir įsitinkinkite, kad jis veikia saugiai. Įsitinkinkite, kad grandinės gaudytuvai nepažeistas. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji dėvėtusi tolygiau. Įsitinkinkite, kad neužsikimšusi kreipiančiojoje juostoje esanti tepimo anga. Išvalykite juostos griovelį.	X		
Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukas ir pjovimo dantukų apsauga nėra suskilusi ir kad jie nepažeisti. Pakeiskite pjovimo dantukus arba pjovimo dantukų apsaugą, jei jie suskilinėję arba buvo sutrenkti.	X		
Įsitinkinkite, kad kreipiančioji juosta ir pjūklo grandinė gauna pakankamai alyvos.	X		
Norint patikrinti pjūklo grandinės tepimą Apžiūrėkite, ar nėra įtrūkimų ir patikrinkite, ar grandinė nėra standi arba per smarkiai nusidėvėjusi. Jei reikia, pakeiskite.	X		
Pagaląskite pjūklo grandinę. Patikrinkite jos įtempimą ir būklę. Patikrinkite ar nesusidėvėjusi varančioji žvaigždutė ir, jei reikia, pakeiskite.	X		
Išvalykite gaminio oro įsiurbimo angą.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Patikrinkite, ar nesugadinta ir tinkamai veikia naudotojo sąsaja.	X		
Dilde pašalinkite ant kreipiančiosios juostos briaunų susidariusius nelygumus.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X
Ištuštinkite ir išvalykite alyvos bakelį.			X
Atsargiai suslėgtuoju oru prapūskite įrenginį ir jo baterijos aušinimo angas.			X

## Gaminio saugos įtaisų techninė priežiūra ir apžiūra

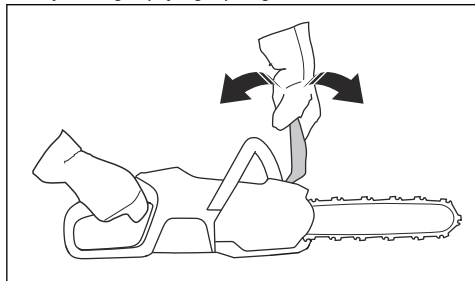
### Priekinės rankos apsaugos patikra

Reguliariai apžiūrėkite priekinę rankos apsaugą ir inercinį stabdį.

1. Įsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga nėra pažeista, pvz., ar nėra įtrūkių.



2. Įsitinkinkite, kad priekinė rankos apsauga juda laisvai ir yra saugiai prijungta prie gaminio.



3. Padėkite išjungtą gaminį ant kelmo arba kito stabilaus paviršiaus.
4. Laikykite už galinės rankenos ir atleiskite priekinę rankeną. Leiskite gaminiumi nukristi ant kelmo.



5. Įsitinkinkite, kad kreipiančiajai juostai atsitrenkus į kelmą, įsijungia grandinės stabdys.

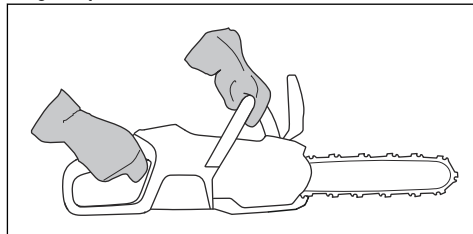
### Stabdžio jungiklio patikra

1. Padėkite gaminį ant stabilios, plokščios žemės ir paleiskite jį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 84.*

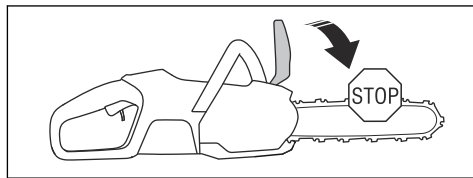


**PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, ar pjūtklo grandinė noliečia žemės ar kokio kito daikto.

2. Pirštais apkabinkite rankenas ir tvirtai laikykite gaminį.



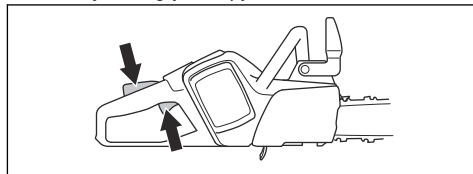
3. Įjunkite maksimalią galią ir pakreipkite kairįjį riešą link priekinės rankos apsaugos, kad įjungtumėte grandinės stabdį. Pjūtklo grandinė turi akimirksniu sustoti.



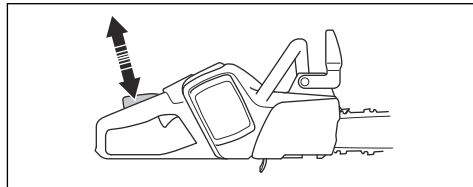
**PERSPĖJIMAS:** Nepaleiskite priekinės rankenos!

### Maitinimo jungiklio užrakto patikra

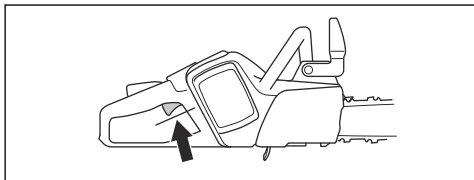
1. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grūžimo spyruoklė veikia tinkamai.



2. Paspauskite maitinimo jungiklio užraktą ir įsitinkinkite, kad atleisdamas jį grįžta į savo pradinę padėtį.



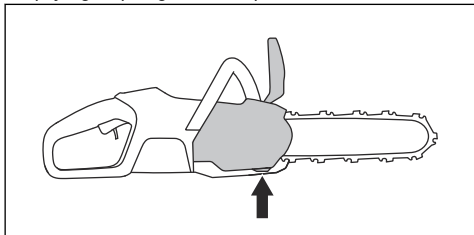
3. Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksuotas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.



4. Užveskite gaminį ir leiskite veikti visa jėga.
5. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkite, kad grandinė sustoja ir daugiau nesisuka. Jei grandinė sukasi, kai maitinimo jungiklis yra laisvoje eigoje, susisiekite su jūsų techninės priežiūros atstovu.

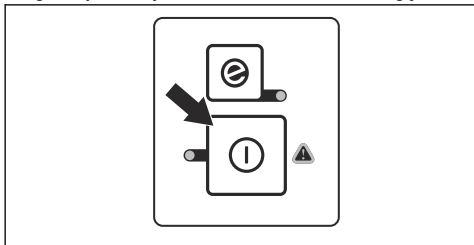
### Grandinės gaudytuvo patikra

1. Įsitinkite, kad grandinės gaudytuvas nepažeistas.
2. Įsitinkite, kad grandinės gaudytuvas stabilus ir prijungtas prie gaminio korpuso.



### Valdymo skydelio patikra

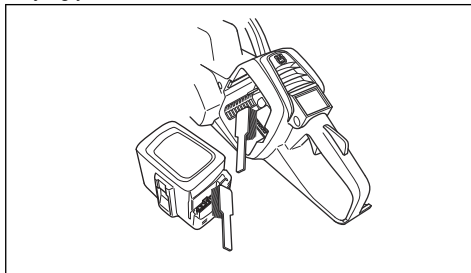
1. Įjunkite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 84*
2. Dar kartą paspauskite įjungimo / stabdymo mygtuką.
3. Įsitinkite, kad nuspaudus ir palaikius mygtuką gaminys sustoja. Žalias LED indikatorius užgesa.



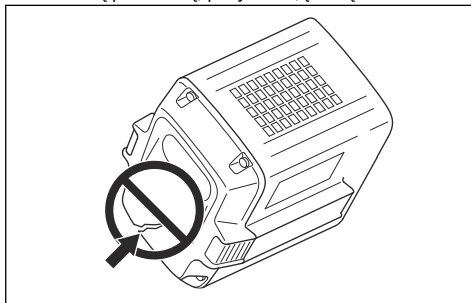
### Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus skyriaus patikra

1. Minkštu šepetėliu išvalykite akumuliatoriaus skyrių ir patį akumuliatorių.

2. Įsitinkite, kad aušinimo angos ir akumuliatoriaus jungtys švarios.

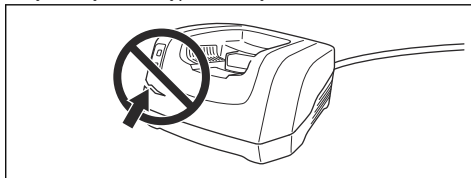


3. Patikrinkite, ar nesugadintas akumuliatorius ir ant jo nėra kitų pažeidimų, pavyzdžiui, įtrūkių.



### Norint patikrinti akumuliatoriaus įkrovą

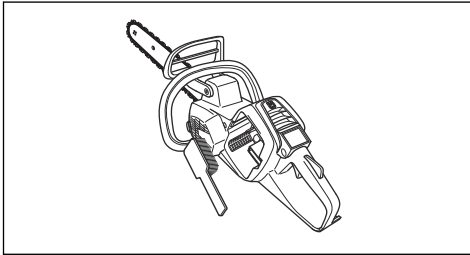
1. Įsitinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis ir maitinimo šaltinio kabelis nepažeisti. Apžiūrėkite, ar nėra įskilimų arba kitų pažeidimų.



## Aušinimo sistemos valymas

Gaminyje yra aušinimo sistema, skirta kuo žemesnei gaminio temperatūrai palaikyti.

Aušinimo sistema apima oro įsiurbimą kairėje gaminio pusėje ir ventiliatorių ant variklio.



1. Jei būtina, kartą per savaitę ar dažniau šepetėliu išvalykite aušinimo sistemą.
2. Patikrinkite, ar aušinimo sistema neužteršta ir neužsikūšusi.



**PASTABA:** Dėl užterštos ar užblokuotos aušinimo sistemos gaminys gali perkaisti. Dėl to gali būti pažeistas stūmoklis ir cilindras.

## Pjūklo grandinės galandimas

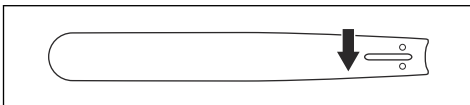
### Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę



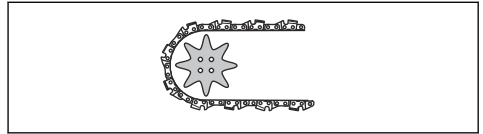
**PERSPĖJIMAS:** Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę Husqvarna rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai būtina, norint palaikyti produkto saugumo funkcijas. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 102*.

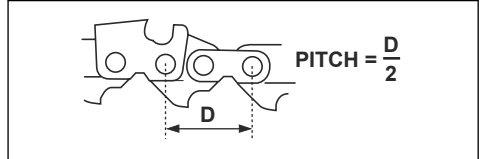
- Kreipiančiosios juostos ilgis, col. / cm. Informaciją apie kreipiančiosios juostos ilgį paprastai galima rasti jos gale.



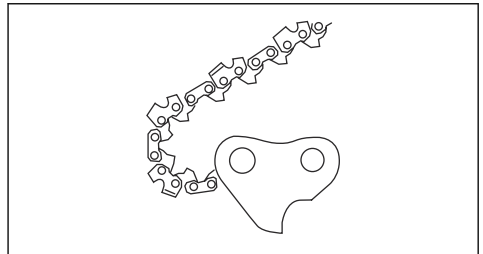
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



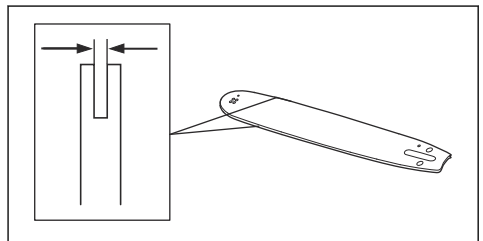
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



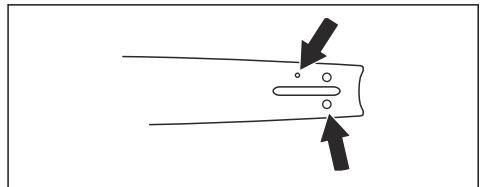
- Varančiųjų narelių skaičius Varančiųjų narelių skaičių nulemia kreipiančiosios juostos tipas.



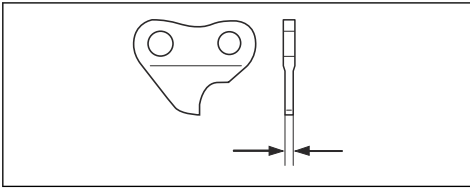
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi būti toks pat, kaip ir grandinės varančiųjų narelių plotis.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiumi.



- Varantysis narelis, mm / col.

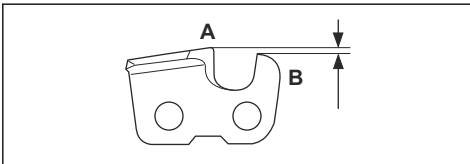


## Bendra informacija apie pjoviklių palandinimą

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvenų, tik pjovimo dulks.

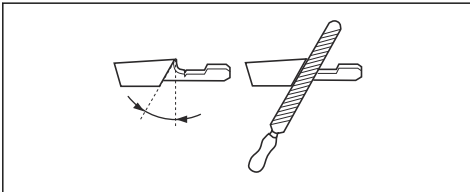
Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvus (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

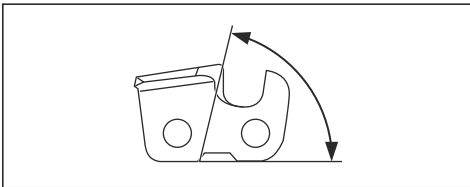


Galąsdami pjoviklį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

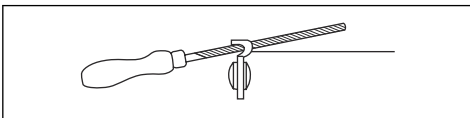
- Galandimo kampas



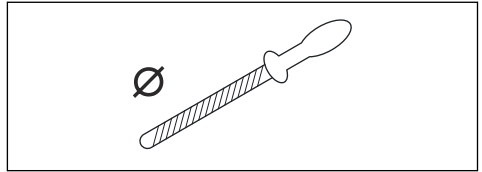
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagaląsti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite Husqvarna rekomenduojamą galandimo šabloną. Taip galėsite pasiekti geriausių pjovimo rezultatus, o atitranskos pavojų sumažinti iki minimumo.

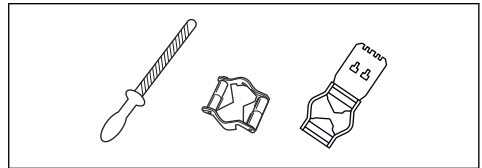


**PERSPĖJIMAS:** Atitranskos jėga smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

**Pasižymėkite:** Žr. *Pjovimo dantukų galandimas* psl. 96 jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą.

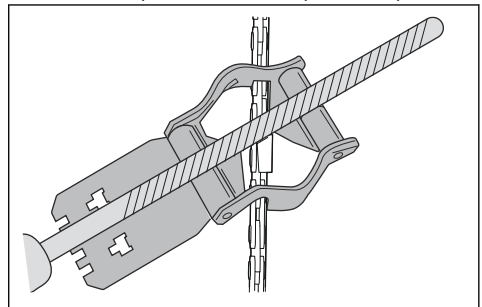
## Pjovimo dantukų galandimas

1. Pjovimo dantukus galąskite naudodamiesi apvaliaja dilde ir galandimo šablonu.



**Pasižymėkite:** Žr. *Priedai* psl. 102 jei reikia informacijos apie tai, kokią dildę ir galandimo šabloną Husqvarna rekomenduoja jūsų pjūklo grandinei.

2. Tinkamai uždėkite galandimo šabloną ant pjovimo dantuko. Žr. kartu su galandimo šablonu pateiktą instrukciją.
3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.



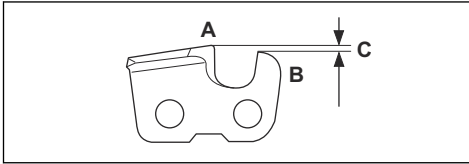
4. Pagaląskite visus pjovimo dantukus vienoje pusėje.



5. Apverskite gaminį ir pagaląskite dantukus kitoje pusėje.
6. Patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.

## Bendroji informacija, kaip koreguoti gylio reguliavimo ribotuvą

Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagaląsti gylio reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylio reguliavimo ribotuvą, žr. *Priedai psl. 102*.

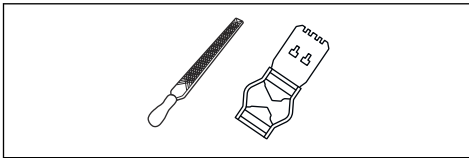


**PERSPĖJIMAS:** Per didelis gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atitranskos pavojų!

## Gylio reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylio reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjoviklius, žr. *Pjovimo dantukų galandimas psl. 98* pateikiamas instrukcijas. Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

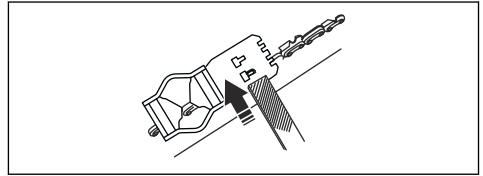
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylio reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylio reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik Husqvarna rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvą tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylio reguliavimo ribotuvo kampas.
2. Padėkite gylio reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos, kaip naudoti gylio reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.



## Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas



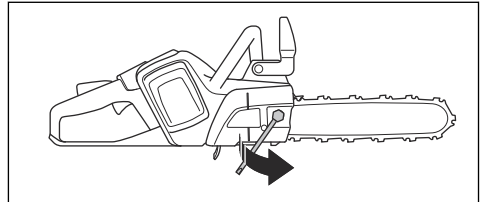
**PERSPĖJIMAS:** Netinkamai įtempta pjūklo grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama pjūklo grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai. Patikrinkite pjūklo grandinės įtempimą kiekvieną kartą, kai įpilate grandinės alyvos.

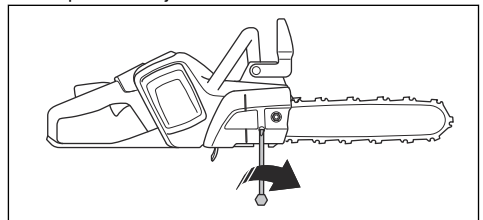
**Pasižymėkite:** Kol pjūklo grandinė nauja, ji turi prisitampyti, todėl naudojimo pradžioje įtempimą turite tikrinti dar dažniau.

## Pjūklo grandinės įtempimo reguliavimas (535 XP)

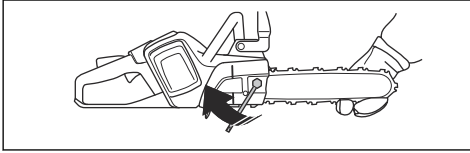
1. Atsukite juostos varžlę, tvirtinančią varančiosios žvaigždutės gaubtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.



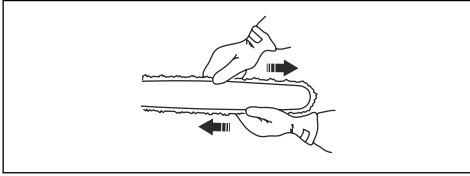
2. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį ir pasukite grandinės įtempimo varžtą. Naudokite kombinuotąjį veržliaraktį.
3. Priveržkite pjūklo grandinę, kol ji priglis prie kreipiančiosios juostos.



4. Priveržkite juostos veržlę kombinuotuoju veržliarakčiu, tuo pačiu metu keldami kreipiančiosios juostos priekį aukštyn.



5. Patikrinkite, ar galite pjūklo grandinę rankomis laisvai sukti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.



**Pasižymėkite:** Savo gaminio pjūklo grandinės tempimo varžto vietą žr. *Gaminio apžvalga psl. 71.*

## Pjūklo grandinės tepimo patikrinimas

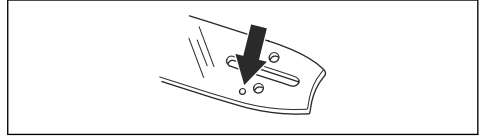
Kas trečią kartą įkraudami akumuliatorių, patikrinkite pjūklo grandinės tepimą.

1. Užveskite gaminį ir leiskite jam veikti 3/4 visos galios. Laikykite juostą vidutiniškai 20 cm (8 col) virš šviesaus paviršiaus.
2. Jei pjūklo grandinės tepimas tinkamas, po 1 minutės ant paviršiaus pamatysite aiškią alyvos liniją.

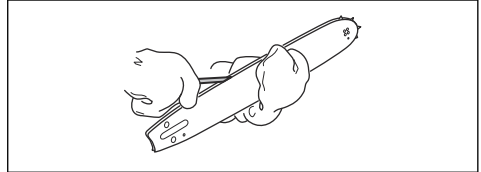


3. Jei pjūklo grandinės tepimas netinkamas, atlikite toliau nurodytas patikras.

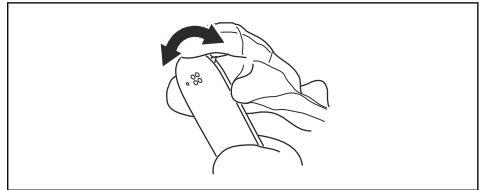
- a) Patikrinkite kreipiančiosios juostos alyvos kanalą, įsitikinkite, kad jis neužsikimšęs. Išvalykite, jei būtina.



- b) Patikrinkite tarpelį ant kreipiančiosios juostos briaunos, įsitikinkite, kad jis švarus. Išvalykite, jei būtina.



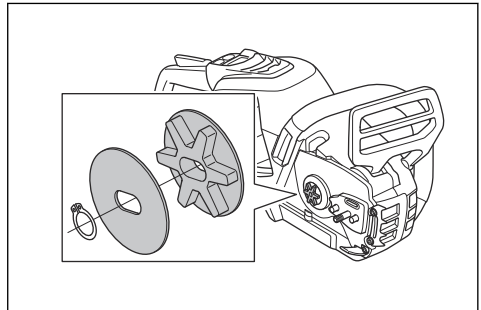
- c) Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė, ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



4. Jei pjūklo grandinės tepimas neveikia atlikus anksčiau minėtus veiksmus, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

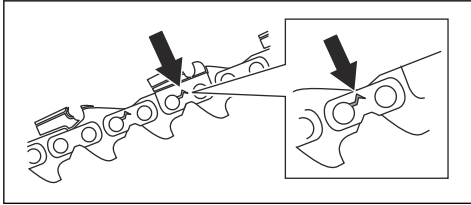
## Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

- Patikrinkite grandinės varančiąją žvaigždutę, ar nenusidėvėjo. Esant reikalui pakeiskite varančiąją dėžutę.
- Keisdami grandinę kiekvieną kartą pakeiskite ir grandinės varančiąją žvaigždutę.

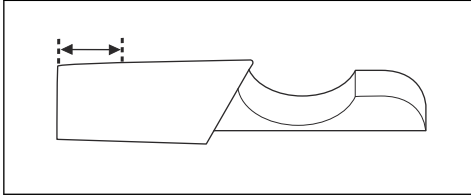


## Pjovimo įrangos patikrinimas

1. Įsitinkite, kad kniedės ir sujungimai neįskilę ir nėra laisvų kniedžių. Jei reikia, pakeiskite.

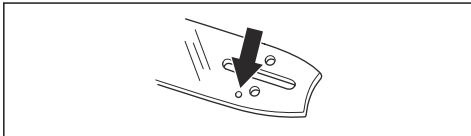


2. Įsitinkite, kad pjūklo grandinė lengvai sulenkama. Pakeiskite pjūklo grandinę, jei ji standi.
3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
4. Keiskite pjūklo grandinę, kai ilgiausia pjovimo danties dalis yra trumpesnė, nei 4 mm / 0,16 col. Taip pat pakeiskite pjūklo grandinę, jei pjovikliui įskilę.

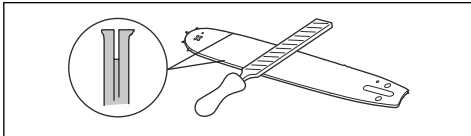


## Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

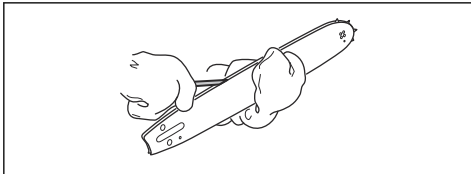
1. Įsitinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



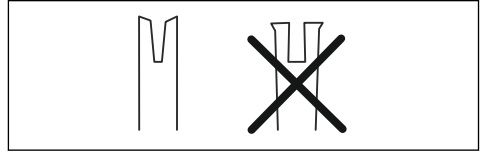
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



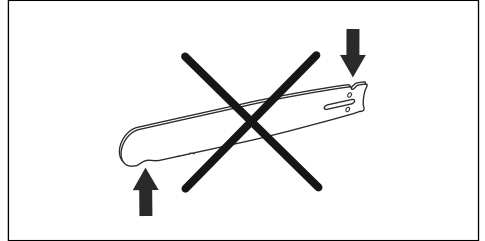
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



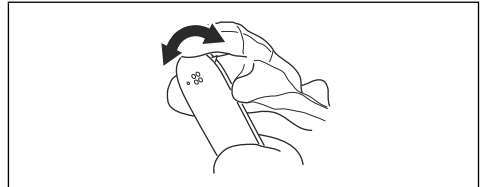
4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



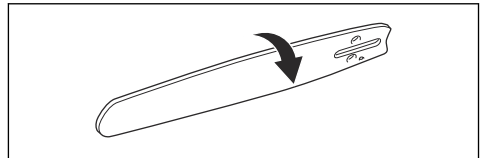
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir sutepkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.



## Gedimai ir jų šalinimas

### Klaviatūra

Galimi gaminio klaviatūros klaidų kodai.

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja išspėjamoji lemputė.	Ijungtas grandinės stabdys.	Atitraukite priekinę rankos apsaugą ir išjunkite grandinės stabdį.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite gaminiui atvėsti.
	Perkrova. Pjovimo įtaisas įstrigo.	Pjovimo įtaisas užsikišęs. Nuimkite pjovimo įtaisą.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Dega išspėjamoji lemputė.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į pardavimo atstovą.

### Akumuliatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumuliatorius tuščias.	Įkraukite akumuliatorių.
	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršįtampis.	Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

### Akumuliatoriaus įkroviklis

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja išspėjamoji lemputė.	Temperatūros svyravimai.	Akumuliatorių naudokite aplinkoje, kurios temperatūra yra nuo -10 °C / 14°F iki 40°C / 104°F.
Dega išspėjamoji lemputė.		Kreipkitės į pardavimo atstovą.

# Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

## Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklavimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siūsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumuliatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorių būtų įkrautas 30–50 %.

- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakintame vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

## Akumuliatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietas institucijas, buitinių atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.



**Pasižymėkite:** Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuotės.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

	<b>535I XP</b>
<b>Variklis</b>	
Tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V
<b>Savybės</b>	
Energijos taupymo režimas	„save“
<b>Tepimo sistema</b>	
Alyvos siurblio tipas	Automatinis
Degalų bakelio talpa, litrai/cm <sup>2</sup>	0,20/200
<b>Svoris</b>	
Grandininis pjūklas be akumuliatoriaus, pjaunančiosios juostos, pjūklo grandinės, tuščiu grandinės alyvos bakeliu, kg	2,6

		535i XP
<b>Apsaugos nuo vandens lygis</b>		
IPX4	Taip	
<b>Skleidžiamas triukšmas <sup>7</sup></b>		
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	104	
Garso galios lygis, garantuojamas L <sub>WA</sub> dB (A)	106	
<b>Garso lygiai <sup>8</sup></b>		
Ekvivalentinis operatoriaus ausį veikiantis garso slėgis, dB (A)	93	
<b>Vibracijos lygis <sup>9</sup></b>		
Priekinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	2,2	
Galinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	1,5	
<b>Pjūklo grandinė / kreipiančioji juosta</b>		
Rekomenduojamas juostos ilgis, coliai / cm	10–14/25–35	
Vartojamas pjovimo ilgis, coliai / cm	9–13/23–33	
Varančiosios žvaigždutės tipas / dantų skaičius	„Spur“ / 7	
Didžiausias grandinės greitis / („savE“ režime), m/s	20 (15)	

## Priedai

### Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

Šie pjovimo priedai yra skirti Husqvarna 535i XP.

Kreipiančioji juosta				Pjūklo grandinė	
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)
10	3/8	1,1	7 T	Husqvarna H38	40
12			9 T		45
14					52

<sup>7</sup> Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

<sup>8</sup> Pagal ISO 22868 ekvivalentiškas garso slėgio lygis apskaičiuojamas kaip skirtingų garso slėgio lygių įvairiomis darbo sąlygomis dinaminės svertinės energijos suma. Tipiška ekvivalentiško garso slėgio lygio statistinė sklaida turi standartinį 1 dB (A) nuokrypį.






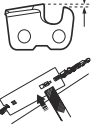


<sup>9</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 62841-4-1 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Nurodyti vibracijos duomenys nustatyti atliekant matavimus, kai įrenginyje įrengtas juostos ilgis ir rekomenduojamas grandinės tipas. Jei įrenginyje yra kitoks juostos ilgis, vibracijos lygis gali skirtis priklausomai nuo maks. ± 1,5 m/s<sup>2</sup>.

Kreipiančioji juosta				Pjūklo grandinė	
Ilgis, col.	Grandinės žingsnis, col.	Tarpamatis, mm	Maks. antgalio spindulys	Tipas	Ilgis, varantieji nareliai (vnt.)
10	0,325 mini	1,1	8 T	Husqvarna SP21G	46
12					51
14					59
10	1/4 mini	1,1	8 T	SP11G	60
12					68

## Šlifavimo įrenginiai ir šlifavimo kampas

Pjūklo grandinę galąskite naudodami Husqvarna galandimo šabloną. Husqvarna galandimo šablonas užtikrina, kad pagaląsite tinkamu kampu. Toliau lentelėje išvardyti dalių numeriai.

Jei nesate tikri, kaip nustatyti savo gaminio pjūklo grandinės tipą, daugiau informacijos žr. .

							
38	11/64 col. / 4,5 mm	75°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	505 69 81-03	579 55 88-01
SP11G	9/64 col. / 3,5 mm	60°	30°	0°	0,016 col. / 0,4 mm	529 93 71-01	529 93 71-01
SP21G	5/32 col. / 4,0 mm	60°	30°	0°	0,025 col. / 0,65 mm	595 00 46-01	595 00 47-01

## Gaminiui patvirtinti akumulatoriai

Akumulatorius	BLi200/BLi200X	40-B220X
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumulatoriaus talpa, Ah	5,2	6
Nominali įtampa, V	36	36
Svoris, svar. / kg	2,9 / 1,3	1,4

## Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumulatoriaus įkroviklis	QC330
Įvado įtampa, V	100–240

<b>Akumulatoriaus įkroviklis</b>	<b>QC330</b>
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	330



# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

<b>Aprašymas</b>	Akumulatorinis grandininis pjūklas
<b>Gamintojas</b>	Husqvarna
<b>Tipas / modelis</b>	535i XP
<b>Identifikacijos numeris</b>	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1:2015 (IEC 62841-1:2014), EN 62841-4-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2017+A11:2020, EN55014-2:1997+A2:2008, EN IEC 63000:2018.

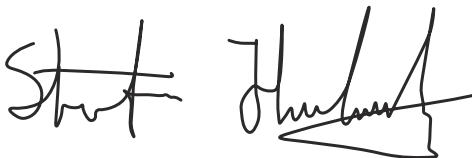
Sertifikatų numeriai: 0404/19/2522.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden patvirtino atitiktį Tarybos direktyvai 2000/14/EB; atitikties įvertinimo procedūra: V priedas.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 101*.

Huskvarna, 2023-04-26



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius, technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją.







# Husqvarna®

[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originalaaijuhend  
Lietošanas pamācība  
Originalios instrukcijos

1144081-40



2024-06-10